

# Baleares

Director en funciones:  
PABLO LLULL ALEMANY

AÑO XLIII  
Nº 13.447

el diario de las islas

30 Pts.

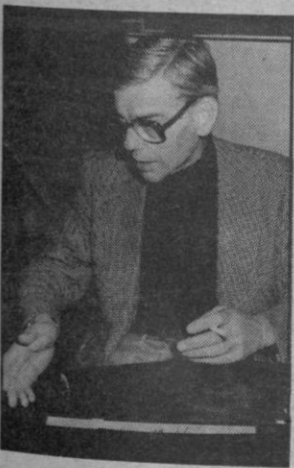
PALMA DE MALLORCA  
Martes, 8 junio 1982



## El Rector Antonio Ribera pide traslado a la Universidad de Barcelona

El actual rector de la Universidad de Palma, Antonio Ribera Blancafort, ha pedido traslado a la Universidad de Barcelona, según nos contaron fuentes generalmente bien informadas. Si esto sucede, en el mes de octubre se celebrarían elecciones para rector.

## Proyecto de ley de investigación científica



El director de Política Científica, Antonio Roig, presentó ayer en Palma el proyecto de Ley de Fomento y Coordinación de la Investigación Científica y Técnica que fue aprobado el pasado viernes en el Consejo de Ministros. El proyecto remitido a las Cortes, establece dos organismos, para el desarrollo de esta política científica, uno consultivo y otro ejecutivo. El primero formado por científicos y el segundo por ministros, comunidades autónomas y otros organismos que también tendrán voz en la política científica del Estado.

# MASACRE EN EL LIBANO

Tiro, Sidón, Nabatiyeh, y Hasbayak están definitivamente tomadas por el Ejército israelí, han confirmado a «Efe» fuentes oficiales en Beirut.

Las fuentes han añadido que no conocen más detalles debido a que dichas ciudades están totalmente incomunicadas.

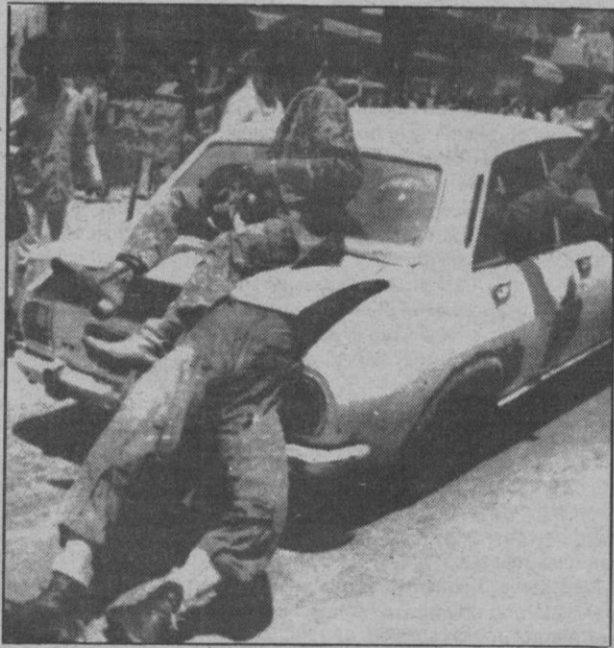
La situación se hace cada vez más confusa y preocupante. Observadores en Beirut han dicho a Efe que es alarmante la petición hecha por el Gobierno norteamericano a los ciudadanos estadounidenses residentes en el Líbano de que «abandonen el país lo más rápidamente posible».

Esta señal ha alarmado totalmente al Gobierno libanés y se piensa que puede suponer el preludio de la guerra abierta.

Los ciudadanos norteamericanos en el Líbano suman aproximadamente 4.000 y serán evacuados por varios buques norteamericanos que partirán de la

ase española de Rota, según ha informado radio Líbano.

Por otra parte, el líder de la Organización para la Liberación de Palestina, Yasser Arafat, ha acusado a la Finul (Fuerzas Interinas de las Naciones Unidas en el Líbano), de estar «de parte de Israel y de haber recibido órdenes de los EE.UU.».



## De oficinista, a «Miss Alemania»

Kerstin Paeserack ha alcanzado la fama. Por lo menos, la fama que otorga un título de belleza nacional, «Miss Alemania», que le abre las puertas de la participación en el de «Miss Universo». Kerstin Paeserack, de diecinueve años, de edad, trabaja de oficinista en su país y espera conseguir ahora algún contrato cinematográfico. La chica declaró que no piensa desnudarse. Pero la última palabra la tendrá «Penthouse», revista que organizó el concurso celebrado en el Casino de Mallorca. En la foto de Delphi, podemos verla flanqueada por Irene Groske (derecha) y Jutta Beck, primera y segunda dama respectivamente. (Información en pág. 11)

## 36 millones para un boleto «palmesano»

Cuando está a punto de finalizar la temporada quinielística, en la jornada del domingo pasado, premio «gordo» para un apostante que depositó su boleto en la tarde del viernes y concretamente en el establecimiento palmesano nº 312, ubicado en Galerías Avenida y que regenta José Antonio Hevia Valens.

A través de informaciones sabemos que el boleto, de 8 apuestas, tiene el número 875.399 y el sello 2.797.423.

Han sido muchas y arduas las investigaciones para conseguir localizar al afortunado o afortunada pero infructuosas, dado que el boleto carece de filiación alguna y el propietario-a no ha dado señales de vida.

Lo que sí podemos confirmar es que fue despachado por la joven Genoveva Sánchez, tres años ejercitando esa labor de sellado y en presencia de Felicidad García Pastor, ya 10 años como empleada del Patronato.

Nuestra felicitación para el feliz apostante de ignorado paradero.

Por el ministro de Obras Públicas y Urbanismo

## Inaugurada la asamblea de la Federación Internacional Europea de la Construcción

En la mañana de ayer, el ministro de Obras Públicas y Urbanismo, inauguró en el Castillo de Bellver la asamblea anual de la Federación Internacional Europea de la Construcción. A la asamblea asisten 200 delegados de todos los países de la Europa Occidental y Canadá. La asamblea tiene como lema: «La construcción, enemigo número uno del paro».



## Baleares/debat

Opinión e informe sobre  
el agro balear

Vicente Comas Juan (\*)

Se ha estudiado por parte de la Administración Central y la autonómica diversos planes de reconversión agrícola, entre los que podemos destacar los de Sant Jordi, Menorca e Ibiza, así como en diferentes zonas la asignación o declaración de campos de regadío de interés nacional.

Las islas Baleares van a beneficiarse de un gran proyecto de inversiones y que ha recibido el beneplácito por el Consejo de Ministros y también por el Consejo General Interinsular.

Entre el Pla de Sant Jordi y la zona de Palma e Inca está proyectada la inversión de unos mil y pico de millones. Una gran ayuda para nuestra empobrecida agricultura.

En el Pá de San Jordi se cultivan y riegan actual-

mente unas seiscientas hectáreas que en la primera fase de reconversión se elevarán a la explotación de novecientas y posteriormente al riego de unas dos mil, todo ello programado a través de un regadío de aguas residuales.

Esperando que se termine el plan de saneamiento integral de la bahía y recoger el agua depurada y ser conducida por acequias. En la comarca

de San Jordi la ganadería la podemos calcular con un censo de unas dos mil seiscientas cabezas de engorde y vacuno de leche con el plan de inversiones esta riqueza ganadera será notablemente mejorada.

Con este proyecto se pretende combatir la salinización de los pozos. El proyecto incluye las conducciones de agua desde la depuradora y un depósito de oxigenación con dos-

cientos mil litros cúbicos de capacidad. Se proyecta invertir unos trescientos millones de pesetas que unidos a la aportación de otros tantos por los agricultores que puedan estar interesados por medio de préstamos a devolver en un período de veinte años y sin interés. Las subvenciones imputadas a la zona de Inca-Palma especialmente concedidas a la mejora de caminos rurales lo

que importa un presupuesto de unos 480 millones de pesetas.

También entre los proyectos de inmediata solución está la zona de Campos del Puerto ó quizá a plazo medio, con la salinización de sus aguas la rentabilidad de sus explotaciones agrarias son deficientes, en consecuencia se proyecta la conducción de aguas residuales depuradas desde diferentes zo-

nas y se procederá a declarar la zona de regadío de interés nacional lo cual beneficiará a los agricultores en el momento de solicitar préstamos o subvenciones.

Para la isla de Menorca y con fecha tope el 31 de diciembre de 1988 se proyecta invertir alrededor de unos mil millones de pesetas entre obras y ayudas a la población agrícola para explotaciones.

Se tiene que agradecer al Ministerio de Agricultura al Consell Interinsular la gran ayuda que representa esta inversión a realizar hasta 1988 de cuatro mil millones de pesetas para la empobrecida agricultura de las islas.

(\*)Miembro de la Sociedad Española de Economía y Ciencia

## Cartas al director

## Las «Balbinas»

«Esta vida es un desengaño, hijo mío; ya ves el jaleo que se ha levantado ahora con ese asunto de las «Balbinas».

Con este comentario me obsequiaba mi madre en su última carta. Ella es una mujer de 56 años, que apenas ha salido del pequeño pueblo de la provincia de Teruel en el que nació. Tampoco está acostumbrada a leer los periódicos ni a ver la televisión y las noticias que traspasan los límites del pueblo, le llegan a través de la radio. Malvinas para ella, debe ser una palabra rara, lo mismo que para muchos, una palabra desconocida hace dos meses. Sin embargo le suena Balbinas, porque ese es el nombre con el que se conoce a una de las familias de mi pueblo.

Yo quería contestar a mi madre, para que no se amargue la vida pensando en guerras y problemas, más o menos esto: «Pero madre, ¿por qué tiene que preocuparse por un asunto que le pilla a Vd. tan lejos?».

Pero no puedo decir esto, por dos motivos: uno, porque entiendo que le preocupe a ella, aunque le pille lejos, ya que el «asunto de las Balbinas», significa que aún no han terminado las guerras en el mundo que habitamos. El otro, porque también a mí me preocupa.

¿Qué le digo entonces para tranquilizarla? ¡Ya está! Le voy a decir en mi próxima carta, lo mismo de siempre: que en mi trabajo todo va bien (¡qué mentira tan gorda...!), que el tiempo es excelente y ya voy a bañarme (esto sí es verdad), que me divierto mucho (esto tampoco es del todo cierto, pero ¡qué le voy a decir!) y que pronto llega el mes de agosto y ese mes iré a verles.

Con esas noticias estará más tranquila y se dará cuenta de que a su hijo no le van mal las cosas. Pero no deo de pensar mientras le doy vueltas a esto, que si ella fuese una madre argentina o inglesa y yo fuese uno de esos hombres a quienes han movilizad para la guerra de «las Balbinas», no habría forma de consolarla.

Manuel Gonzalo

## Bien por el folleto del Consell

Le agradecería publicara la siguiente nota en el diario de su digna dirección.

Ayer regresé de la península y al llegar a la sala de espera del aeropuerto de ésta, me ví gratamente sorprendido con la entrega de un pequeño diario que parece que edita el Consell General Interinsular de les illes Balears. Folleto informativo, que, aparte de dar la bienvenida al recién llegado le puede solucionar una serie de dudas propias del momento en la pequeña agenda de información que aparece inserta en el mismo, y que según la hora de llegada están cerradas las agencias de viajes y la propia oficina de Turismo del aeropuerto.

Ignoro si este folleto se publica solamente en español, llegaba por vía nacional, pero creo que sería muy interesante se editara en las lenguas propias de los turistas que nos visitan. En mis viajes hubiera agradecido muchísimo encontrar unas notas informativas en los aeropuertos que visitaba.

Una iniciativa del Consell que merece ser muy aplaudida.

Agradeciendo de antemano su gentileza, le saluda atentamente.

M.M. y A.

## Católicos reprimidos

Se dice que para que triunfe el mal basta que los hombres de buena voluntad no hagan nada. Algo de esto puede suceder en España si los católicos ponen entre paréntesis su fe a la hora de su actuación social. No es una cuestión de confesionalismo, sino de coherencia. Así lo recuerda el Papa —qué poco se divulgan por parte de quienes deberían hacerlo, sus intervenciones— en su reciente discurso a los obispos de la provincia eclesialística de

Toledo, en el que invita a los católicos españoles a vivir las exigencias de la fe en la esfera pública y en la privada.

Las palabras de Juan Pablo II reflejan el peligro de que los católicos renuncien a impregnar el orden social con el espíritu del Evangelio. Por eso, advierte que las exigencias de la fe se proyectan «no sólo en la esfera de la propia conciencia, sino también en la actuación práctica de esos principios morales, que no sólo son cristianos sino humanos, y que deben estar en la base de la convivencia cívica, de la solidaridad comunitaria, de la orientación jurídica de la familia, de la escuela, de la legítima participación de cada uno en la guía de la sociedad».

Hoy se advierte en nuestro país el fenómeno de católicos «reprimidos», que relegan la vivencia de su fe a la esfera de su conciencia como si se tratara de un asunto meramente privado. Pero los datos sobre la vida humana que a un cristiano le aporta su fe no se pueden olvidar a la hora de enjuiciar las situaciones concretas de la vida diaria y tomar postura ante ellas. De lo contrario, el cristiano estaría desdoblado su personalidad al renunciar a parte de lo que sabe que es verdad. Y además, la verdad última.

En el mismo discurso, Juan Pablo II señala la necesidad de rechazar toda sensación de resignación o desencanto «que parezca impedir a tantos católicos trabajar con mayor eficacia en lo privado y en lo público». Pienso que esta actitud resignada proviene del temor a incurrir en la acusación que a menudo se esgrime contra los católicos: «no puedo imponer a los demás mis creencias».

Cada ciudadano tiene el derecho de propugnar aquello que considera bueno para la sociedad, y el católico no es un ciudadano de segunda categoría que deba callarse sus opiniones. No se trata de imponer, sino de convencer. Invocar aquí el fantasma de las «guerras de religión» tiene tan poco sentido como agitar el espectro de «guerra civil» por el hecho de mantener opiniones políticas discrepantes.

Juan Pablo II concluye su discurso indicando que «debe procurar cada uno una intensa formación moral», ya que un católico desarmado intelectualmente no tendría criterio para llevar una vida coherente. Y quien renuncia a ser levadura acaba siendo masa.

Muchas gracias.

M. Ramis Roca

## Un hecho asombroso

En un país como España que lo único por lo que no cobran es por respirar, no deja de asombrarme que un Ayuntamiento se decida a gastar parte de lo recaudado a nosotros los ciudadanos en unas instalaciones deportivas como las realizadas en el Palacio Municipal de Deportes, y con esto no me estoy refiriendo a la parte edificada, sino a los anexos. Que si parque infantil, que si campo de fútbol, que si pista deportiva, que si circuito pedestre, que si... y todo ello asombrense ¡¡¡gratis!!!

Si parece un Ayuntamiento socialista y todo.

No estaría mal que, en bien del deporte en general y en los ciudadanos en particular, este hecho fuera contagioso y lo adoptaran otros polideportivos como por ejemplo el Príncipe de España del Polígono. No desde luego no estaría nada mal.

Con agradecimiento  
M. Gallego

La lucha contra el cáncer sólo será positiva,  
teniendo presentes dos cosas:

1º.- Diagnosticando a tiempo. Ante la duda visitar al médico.  
2º.- Ayudando a la Junta Local de cada población con el donativo fijo de SOCIO PROTECTOR, de modo que el dinero garantice un servicio permanente de investigación y campañas preventivas. ¡HAGASE SOCIO!

**ES UNA LLAMADA Y UN RUEGO DE LA**

## Señalar

M. Ramis Alonso



Señala Hans Küng que «la Iglesia católica, a la larga, de ninguna manera puede quedarse de museo de Occidente (con su latín cultural, su ceremonial bizantino, su liturgia y legislación medievales y su teología posttridentina), para simple regodeo de unos pocos estetas y filántropos».

No tema, Küng; pues, no hay lugar para ese temor infantil en una institución de siglos, que siempre ha sabido adaptarse a los tiempos vividos, y así, cuando el latín era la lengua universal de los hombres de letras, la hizo también su lengua culta; y en su hora, tuvo su ceremonial bizantino, como en tiempo medieval, su propia liturgia y legislación.

Pero cuidado a pasar, sin previo aviso, como hace Küng, de cosas pasajeras y circunstanciales a la teología, sustancia viva del vivir cristiano y católico, pues no se debe admitir de ninguna manera, aunque se haya regodeado estéticamente en fabricar ese párrafo. Probablemente, el mismo Küng se dio cuenta del paso dado, y añadió poco después:

«La humanización de la Iglesia ha sido, y sigue siendo, necesaria, pero bajo esta condición: que no se liquide la «sustancia cristiana».

Y no se contenta con ello, y reafirma: «En esta vuelta a lo humano, lo cristiano no debe desvanecerse, sino cobrar mayor precisión, objetividad y firmeza».

Esto es lo que deseamos: precisión, para andar con firmeza.

El andar secular y milenarista de la Iglesia, evidencia la precisión que ha exigido siempre en no confundir lo occidental y pasajero con lo esencial que ha mantenido en la brega doctrinal humana, imponiendo y salvando el depósito de la fe.

Pero Küng continúa diciendo: «Antes fue la condenación maniquea del mundo como demoníaco y ahora la glorificación secular del mismo: signos ambos del divorcio de la teología con el mundo».

Habría notado el lector atento que este párrafo es como una repetición del anteriormente anotado por mí en el artículo PROSEGUIMOS, publicado el ppdo. 5 de marzo, también en BALEARES.

Decía Küng: «Este mundo secular, antes considerado como «este» mundo, como el mundo malo por excelencia, como el neopaganismo, es hoy dentro de la cristiandad no sólo tomado en cuenta, sino afirmado y configurado con plena conciencia».

Contestando apuntemos, para no confundir la diversa y contraria significación de una misma palabra tomada en diverso sentido, que no es lo mismo «mundo secular», «mundo malo» o «mundo neopaganismo».

Por esto mismo resulta falso, hipócrita y de mal gusto, afirmar que este mundo «es hoy dentro de la cristiandad no sólo tomado en cuenta, sino afirmando y configurando con plena conciencia».

No se trata de que antes anatematizara el mundo, y de que ahora sea afirmado y configurado con plena conciencia.

Lo malo del mundo sigue condenado, tanto como alentado lo bueno del mundo.

Lo que de ninguna manera está bien y es muy poco decoroso, es hablar del mundo secular como del mundo malo por excelencia, atribuyendo esta afirmación a la Iglesia.

Con mayor precisión y objetividad, no caería Küng en esas desviaciones.

# «Torrespaña», inaugurada por Don Juan Carlos

## Es el complejo informativo del Mundial 82

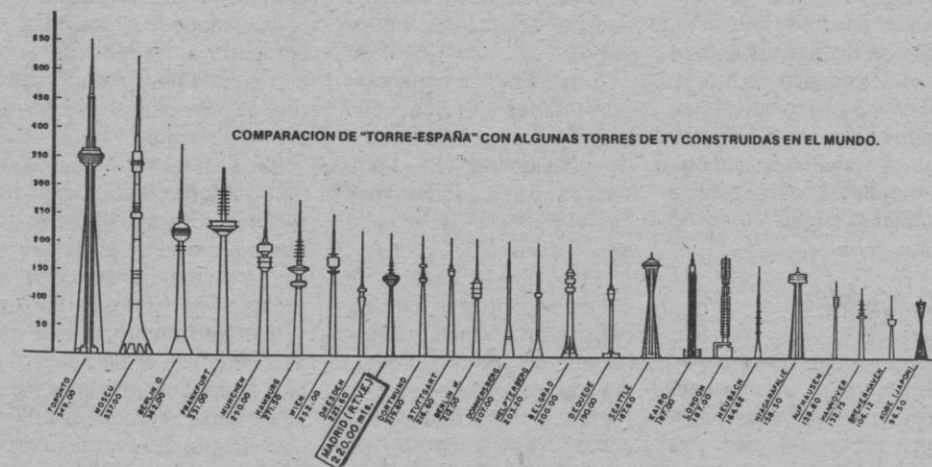
SS.MM. los Reyes, don Juan Carlos y doña Sofía, inauguraron ayer tras descubrir una placa conmemorativa del acto, las nuevas instalaciones de RTVE, el complejo Torrespaña, desde donde se organizará informativamente el Mundial-82 y será sede de los futuros informativos de RTVE.

Don Juan Carlos pronunció en el acto el siguiente discurso: «Con verdadera alegría y confianza en el futuro, inauguramos estas grandes instalaciones de radio y televisión a las que habéis dado el acertado nombre de «Torrespaña».

Estoy persuadido de que el aumento y mejoras de líneas informativas para que se consiga un mayor número de hombres bien informados, incrementa las posibilidades de entendimiento entre ellos.

Gracias a estas nuevas instalaciones, a las demás ahora en curso de realización, y sobre todo, al personal de Radiotelevisión Española, cerca de dos millones de espectadores conocerán directamente en todo el mundo los acontecimientos de la próxima competición deportiva.

Aunque no conozcamos los resultados del Mundial-82 en los campos de juego,



abrigamos la esperanza de que Radiotelevisión Española alcance, al transmitirlos, su propia victoria».

«Agradezco —agregó don Juan Carlos— las decisiones de las instituciones del Estado que han hecho posible a Radiotelevisión Española y a las empresas que con ella han colaborado, la construcción en plazo tan breve de esta magnífica sede y de las demás instalaciones extendidas por toda España.

Será preciso, ahora, continuar la obra emprendida a fin de obtener el máximo provecho del esfuerzo iniciado en beneficio de España, de su presencia en el mundo y de la paz entre los

pueblos a la que estos medios deben servir.

Yo deseo que este propósito de convivencia armónica quede siempre servido desde aquí y que los profesionales de radiotelevisión, a quienes dirijo el más cariñoso saludo, lo hagan y lo tengan muy presente el emplear los nuevos, espléndidos y valiosos útiles de trabajo que acaba de entregarles España».

Con anterioridad al discurso del Rey, Antonio del Olmo, presidente del Consejo de Administración del «Ente público RTVE» y el director general de esta institución, Carlos Robles Piquer, señalaron la importancia de este nuevo centro de Radiotelevisión Española

la y agradecieron que haya sido inaugurado por los Reyes.

Al acto inaugural han asistido, entre otros, los ministros de Interior, Juan José Rosón; Educación, Federico Mayor Zaragoza; Presidencia, Matías Rodríguez Inciarte; Industria y Energía, Ignacio Bayón; Trabajo y Seguridad Social, Santiago Rodríguez Miranda; el director general de Protección Civil, Federico Gallo; el presidente del Real Comité Organizador del Mundial de Fútbol, Raimundo Saporta; los miembros de la mesa de la Comisión de Control de RTVE; del Consejo de Administración del ente público, así como directores del ente y sus tres sociedades.

# El primer ministro del Canadá llegó a Madrid en visita oficial

## Explicó las conclusiones de la «cumbre» de Versalles

El primer ministro de Canadá, Pierre Elliot Trudeau, llegó a las once de la mañana de ayer a Madrid, procedente de París, en visita oficial de tres días de duración.

Pierre Trudeau, que lucía una rosa roja en la solapa, fue recibido al pie del avión, un Boeing 707 de la Fuerza Aérea de su país, por el presidente del Gobierno español, Leopoldo Calvo Sotelo.

Después de escuchar los himnos nacionales de Canadá y España, los dos jefes de Gobierno revistaron las tropas de una escuadrilla del Cuartel General del Aire que rindió honores de ordenanza.

Segundos después, el primer ministro canadiense saludó a los ministros de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca; Defensa, Alberto Oliart, e Interior, Juan José Rosón, así como al presidente de la junta de jefes de Estado Mayor, Alvaro Lacalle y otras personalidades.

Sobre las once y diez de la mañana, Trudeau y Calvo Sotelo, junto con los ministros del Gobierno español, conversaron durante unos minutos en una sala privada del pabellón de Estado del Aeropuerto de Barajas.

Acompaña al primer ministro su hijo Michel, de seis años de edad, que llegó cargado a la espalda con un macuto de excursionista que no abandonó un instan-

te durante su estancia en el pabellón.

El primer ministro canadiense se entrevistará durante su estancia en Madrid con S. M. el Rey Don Juan Carlos, el presidente del Gobierno y el líder del PSOE, Felipe González.

### ENTREVISTA CON CALVO SOTELO

El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, se entrevistó a las cinco de esta tarde con el primer ministro de Canadá, Pierre Elliot Trudeau, en el Palacio de la Moncloa.

La entrevista se centró en el análisis de las relaciones bilaterales. Pierre Trudeau ha informado al presidente del Gobierno español de las conclusiones de la reciente «cumbre» de Versalles.

### CENA EN EL PALACIO DE VIANA

Las actividades del primer ministro canadiense en la primera jornada de su visita oficial a España culminaron a las nueve de la noche, con una cena que le ofreció el presidente del Gobierno español en el Palacio de Viana.

# El Rey clausuró el curso en la Escuela Diplomática

S. M. el Rey don Juan Carlos ha clausurado, en un solemne acto, el curso 1981-82 de la Escuela Diplomática durante el que ha entregado los despachos de secretarios de Embajada a 15 alumnos y los diplomas de estudios internacionales a otros tantos diplomáticos nacionales y extranjeros que han finalizado su preparación en este año.

SS. MM. los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía llegaron al edificio de la Escuela Diplomática, en medio de una gran expectación despertada entre los universitarios de los colegios mayores, pasadas las 12,30 de la mañana. Seguidamente, pasaron al salón de actos de la Escuela, donde ocuparon la mesa presidencial acompañados por el ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, y el director del centro, José María Moro.

Entre otras personalidades presentes, figuraban el rector de la Universidad Complutense, Francisco Bustelo, el profesor Fuentes Quintana, la práctica totalidad de embajadores hispanoamericanos en Madrid y familiares y alumnos y secretarios de embajada.

En un breve discurso, el Monarca dijo: «No quiero cerrar este acto sin expresar a cuantos acabáis de recibir vuestros despachos como secretarios de Embajada no solo mi felicitación en el momento —sin duda emotivo e inolvidable— en que iniciais vuestra carrera diplomática, sino también mi confianza en vuestro espíritu de servicio a España. Espíritu que habéis de hacer realidad en el trabajo de cada día, con vuestra dedicación a la defensa de los intereses del Estado y del pueblo español y a la protección de nuestros compatriotas en el exterior».

«Me es muy grato —añadió don Juan Carlos— testimoniar mi enhorabuena a los alumnos españoles y extranjeros de esta Escuela Diplomática, a quienes acabo de entregar el diploma de estudios internacionales que les abre camino de acceso a nuestro servicio exterior y, en su caso, a los de los países hermanos y amigos de que no pocos proceden».

Con respecto a la Escuela Diplomática, el Rey manifestó confiar «en que haciendo realidad las recientes reformas, prosiga su labor de selección, formación y perfeccionamiento de los funcionarios de nuestro servicio exterior, de acuerdo con los imperativos de esta hora —no exenta de problemas, pero también colmada de posibilidades— que vive nuestra patria».

«Espero —añadió el Monarca— también que continúe su tarea de cooperación internacional, mediante la preparación de alumnos de otras nacionalidades y, muy especialmente, de aquellos que forman parte de la Comunidad Hispánica». Estoy seguro de que seguirá impulsando los estudios internacionales como parte del renacimiento cultural y científico que queremos y esperamos para España.

## Editorial

# Urge un servicio Palma - Mahón - Palma

Nuestras comunicaciones marítimas y las interinsulares como medio básico de relación no consienten un análisis que no entienda y atienda el componente político de su relieve e importancia.

Ello es así y forzoso es poner sobre la mesa la rentabilidad social. Siempre proyectó su sombra sobre ese transporte el dinero público. Que si ayer revestía la forma de subvenciones, hoy, superada o sustituida la explotación privada de las líneas por una directa actividad pública, refunde cualquier criterio en este sentido. Necesidades de una explotación que con el crecimiento de la aviación comercial han ido acentuándose.

Esta reflexión nace de considerar el tema de las relaciones de transporte marítimo con Menorca. La conexión Alcudia-Ciudadela padece problemas cuya causa conocida de antiguo se concentra en la estructura portuaria defectuosa del puerto ciudadelano cuyas coordinadas físicas no posibilitan los mínimos de garantía de acceso y salida que deben encontrarse en la base de una regularidad.

Aparte que con la excepción de un día por semana trasladarse por mar a Mahón desde Palma y viceversa requiere los desplazamientos complementarios de Palma a Alcudia y de Ciudadela a Mahón, la realidad que el viajero experimenta continuamente es el interrogante que amenaza siempre la posibilidad de que el itinerario se cubra o suspenda, con un porcentaje de suspensiones que desborda los índices de regularidad en la concepción de la línea.

No parece que el problema tenga su solución en el tipo de buque asignado al servicio. Vemos el problema al margen por completo del «sí» o del «no» a la línea Alcudia-Ciudadela y al margen, hasta cierto punto, de la rentabilidad económica de la explotación.

Realmente lo grave se registró en el marco de la relación marítima regular entre Mallorca y Menorca. La identidad de kilometraje en los recorridos Palma-Alcudia o Ciudadela-Mahón, recórranse en una o en otra di-

rección, pasa a un segundo término este aspecto. El número de horas a permanecer en viaje marítimo sobre uno u otro itinerario sí guarda, en cambio, relación con el confort y porte del buque asignado.

Nunca consiente el mar una regularidad absoluta en el servicio pero aquella noción de regularidad hay que enmarcarla dentro de ciertos límites. Hoy por hoy, el puerto de Ciudadela determina un elevado porcentaje de la falta de regularidad en el servicio y condiciona las características de las unidades a emplear. Mientras no exista una línea Palma-Mahón.

Parece, pues, que lo enmendable, al servicio de la necesaria regularidad, de una manera más inmediata estriba en dotar la conexión entre Palma y Mahón, entre Mallorca y Menorca, de forma que esa línea se asegure al máximo, con el debido confort para los viajeros y con independencia de su número, dentro de ciertos límites.

El valor político del enlace constante, por mar como por aire, debe juzgarse un bien común muy superior a la cuenta de resultados de una explotación. Disquisición siempre fría y distante a la hora de entender en qué modo y medida el transporte actúa sobre la progresiva acción que ejerce sobre la identidad de las islas. Pasó el tiempo en que los llamados «correillos» representaban el último grado del compromiso naviero y en que los buques tenían en esa misión algo así como un adiós a su vida activa.

La aviación comercial vive, sin duda, una Jnta de desarrollo en su evolución. Pero está o queda lejos, indefinidamente, de poder estar en la base de una renuncia al transporte marítimo o de esa equivalencia que implica el no saber nunca si el barco va a salir o no salir hacia Ciudadela. Y pase lo que pase con esta línea se impone un servicio Palma-Mahón-Palma.



# Liberales y democristianos de UCD estudian la creación de partidos propios

«Si después del Consejo Político se prosigue con la marginación de la democracia cristiana que hoy está en UCD, fundaremos un nuevo partido político, popular democristiano», manifestó a Efe el diputado de esta familia, Joaquín Galán.

Una parte del sector democristiano de UCD, encabezados por Oscar Alzaga, según ha sabido Efe de fuentes de toda solvencia, prepara la fundación del partido popular democristiano. Otra parte de esta familia opta por permanecer en UCD como un proyecto de centro, con vocación mayoritaria y síntesis de diversas ideologías. Entre los primeros se encuentran los diputados Alzaga, Galán, Vega Escandón, Ruiz Navarro, mientras que entre los segundos están Cavero, Ortega y Dóaz Ambrona, Rupérez y Álvarez de Miranda.

«En ningún caso, añadieron las fuentes citadas, los democristianos iremos a Alianza Popular». La estrategia de este grupo se basa en formar primero un partido político que entrará en

una coalición electoral con Alianza Popular y otras fuerzas «no marxistas».

El sector democristiano celebrará hoy una cena de parlamentarios a la que se esperan que asistan más de medio centenar de personas entre diputados y senadores. De esta cena saldrán la próxima convocatoria de una reunión más formal para decidir la estrategia. Esta reunión no tiene relación con las jornadas que la fundación «Humanismo y Democracia» tenía previsto celebrar los días once y doce, puesto que esta fundación quiere permanecer al margen de toda actividad partidista.

La composición del Comité Electoral, al que estatutariamente corresponde la ordenación de las listas electorales de UCD, sería el detonante más significativo

que pondría en marcha la formación del nuevo partido, así, como la composición del Gobierno y de los órganos dirigentes de UCD. «En todo caso, afirmó a Efe Joaquín Galán, lo que ya no estamos dispuestos a tolerar es el proceso de marginación y persecución al que nos tienen sometidos. Veremos si Calvo Sotelo coge las riendas y es capaz de cambiar la situación, y si no nos iremos».

## LOS LIBERALES

Tres alternativas —un partido liberal, una tendencia reconocida y una coalición electoral— son las que esta mañana se estudian en la reunión de liberales de UCD, según ha sabido Efe.

A la convención de liberales centristas asisten unas cuarenta personas, entre las que se encuentran el secretario de Organización de UCD, Pedro López Jiménez; el presidente del Consejo de Estado, Jiménez Blanco, los diputados

Camuñas y Muñoz Peirats, y se esperaba la llegada, desde Andalucía, de la ministra de Cultura, Soledad Becerril. El ex-ministro Antonio Fontán se encontraba ausente por razones de salud.

En una de las ponencias presentadas —«identidad liberal»— se indica que ha de reflexionarse «en el ámbito de la praxis, reconocida la vigencia de la ideología liberal».

Esta praxis lleva a la conclusión de que «sin organización política, el liberalismo no tendrá proyección en la política, propiamente dicha». «De no alcanzar representación en las próximas elecciones, dicen, la opción liberal podrá ser arrebatada por alguien que alcance esta representación, lo que implicaría atravesar el desierto durante una legislatura más o menos larga».

La gran cuestión, pues, según dice una ponencia, radica en cual es la forma de organización política que más conviene: Un partido propio, «un conglomerado político, en el que junto con otras opciones compatibles con el liberalismo, éste tenga identificación suficiente», o «una coalición electoral, sin ulteriores

compromisos, en la que se asegure una cuota de representación satisfactoria».

Los principios «definitivos» del liberalismo son: Libre iniciativa, primacía de la sociedad civil, sociedad competitiva, sentido de la comunidad nacional y espíritu de creación y aceptación de riesgos.

En el informe presentado por Muñoz Peirats se estudian las diversas soluciones a la crisis de UCD que se propugnan desde diferentes sectores del partido: 1) Fortalecimiento de UCD. 2) Desdoblamiento del partido en tres (democristiano-conservador, liberal-progresista y populista). 3) Partido de tendencias organizadas.

Según ha sabido Efe, los liberales, al igual que los democristianos tampoco están de acuerdo en cual es la fórmula adecuada. Mientras que Muñoz Peirats, Enciso y Fontán son más proclives a la formación de un partido netamente liberal, Ignacio Camuñas y Jiménez Blanco optarían por la permanencia en UCD.

Según el informe de Muñoz Peirats, los liberales parten del hecho siguiente: «UCD hay que cambiarla, porque la realidad social la ha rechazado», y conclu-

yen: «Son muchos los miembros de UCD que convergen en opinar que hay que cambiarlo casi todo; aquí sobran muchos. Todo el mundo se queja, pero no se va».

«UCD es derechas, guste o no guste, y —afirma— frente a la derecha clásica el liberalismo debe tener influencia específica. Los liberales, añade, no levantan demasiadas inquietudes o desazones en ese sector social».

En todo caso en la ponencia liberal se dice que nadie se ha pronunciado todavía dentro de UCD por cual ha de ser la solución a la crisis: «El presidente del Gobierno, dice la ponencia ha creado el caldo de cultivo apropiado para que nadie pueda pronunciarse de forma definitiva. La agenda conflictiva de las Cortes hasta finales de junio aconseja prolongar hasta la fecha el período de reflexión. Todos conocen que el presidente del Gobierno, según las circunstancias, puede disolver las Cortes en cualquier momento».

Según la fecha de la convocatoria a elecciones generales las soluciones varían, según las personas y tendencias».



**BANCO CENTRAL, S.A.**

## Pago dividendo complementario

El Consejo de Administración de este Banco, haciendo uso de la facultad que le confiere el artículo 40 de los Estatutos Sociales, ha acordado que, a partir del día 7 de Junio actual, se haga efectivo un tercer dividendo activo, complementario, número 103, por los beneficios del Ejercicio de 1981, de 10 pesetas, a las acciones en circulación comprendidas entre los números 1 y el 52.688.292, y de 5 pesetas, a las acciones números 52.688.293 al 57.956.902, con lo que el dividendo total distribuido con cargo al citado ejercicio a cada una de las acciones es el siguiente:

	Nominal	Retención	Líquido
<b>Julio de 1981</b>			
A las acciones en circulación números 1 al 52.688.292	45,00	6,75	38,25
<b>Enero de 1982</b>			
A las acciones en circulación números 1 al 57.956.902	45,00	7,20	37,80
<b>Junio de 1982</b>			
A las acciones en circulación números 1 al 52.688.292	10,00	1,60	8,40
A las acciones en circulación números 52.688.293 al 57.956.902	5,00	0,80	4,20

Por tanto, el dividendo total asciende a 100,00 pesetas para las acciones antiguas, y a 50,00 pesetas para las emitidas en Junio de 1981, equivalente al 20 por 100 de su valor nominal, en proporción al tiempo de desembolso.

El dividendo activo complementario acordado se hará efectivo a partir de la fecha indicada, contra presentación de los correspondientes Extractos de Inscripción, en las Oficinas Centrales y en todas las Sucursales y Agencias de la Entidad.

En virtud del Real Decreto 3.150/1981, de 29 de Diciembre, el tipo de retención en la fuente de los rendimientos procedentes del capital mobiliario quedó elevado al 16 por 100 de su importe. Para los dividendos satisfechos a no residentes, se aplica el tipo de retención que fijan las disposiciones en vigor.

Las personas físicas a las que se abonen los dividendos podrán deducir de la cuota del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas el 15 por ciento del importe íntegro de los mismos y, además, recuperar la retención practicada por el Banco al efectuar su pago.

Las personas jurídicas, además de la recuperación de las retenciones practicadas, podrán efectuar la deducción por dividendos a que se refiere el artículo 24 de la Ley 61/1978, del Impuesto de Sociedades.

Madrid, 5 de Junio de 1982  
El Secretario General  
Juan Bule Hombre

## A Lucio Sandín le robaron el traje de luces

El traje de luces, un capote de paseo y otros efectos taurinos fueron robados al novillero Lucio Sandín, por lo que tuvo que actuar con las prendas que le prestó Guillermo Ciscar «Chavalo».

Lucio Sandín debía actuar el domingo por la tarde, en la plaza de toros de Valencia: sus padres dejaron el coche aparcado junto al hotel en que se hospedaban, frente mismo a la Plaza de Toros; entraron cinco minutos a desayunar en una cafetería, y, cuando volvieron al vehículo se encontraron con que el maletero había sido forzado, y de su interior faltaban el traje

de luces, leotardos, zapatillas y el capote de paseo, así como una valija del padre con un traje, todo ello valorado en casi 250.000 pesetas.

Faltaban pocas horas para la novillada, y no había tiempo de reponer las prendas con otras nuevas, por lo que Lucio Sandín inició el paseo con un traje blanco que le prestó Guillermo Ciscar «Chavalo», precisamente con el que éste tomó la alternativa, hace más de cinco años, en la plaza de Valencia. Curiosamente, el traje de luces sentaba a Lucio perfectamente.

## Encuentra una bomba de la batalla del Ebro

Una bomba de 70 centímetros de altura, 45 de anchura y con un peso de 80 kilogramos fue hallada por un agricultor de Batea (Tarragona), mientras procedía al labrado de una finca con un tractor.

Al parecer, el artefacto procede de la batalla del Ebro, en la pasada guerra civil. Se espera la llegada de artificieros del Ejército para proceder a su inspección y retirada.

## Medio millón por el negativo de un ovni

El industrial vitoriano Hipólito Fraile ha comprado por medio millón de pesetas los derechos de explotación de la fotografía de un «Ovni» aparecido en los montes de Aguillo, en el condado de Treviño, y que fue hecha por Prudencio Muguruza.

Hipólito Fraile piensa poner a la venta cien mil posters con el Ovni de Aguillo antes del final de este mes de junio, para lo cual ha establecido ya contactos con varias imprentas.

El negativo de la fotografía cuya venta ha sido efectuada ante un notario, podría ser depositado en un banco de Vitoria a la espera de su uso comercial.

Hipólito Fraile es un industrial de máquinas tragaperras que tuvo hace unos meses la experiencia de ver como su coche era seguido por un objeto luminoso.

«Desde que me enteré de la fotografía del Ovni de Aguillo la he querido tener a toda costa. Me quedé muy impresionado por lo que me pasó en mi experiencia con el Ovni porque creo que tiene la misma forma del objeto fotografiado en Aguillo.»

## La CEOE, contra la concertación social

«La concertación social no puede mantenerse de modo indefinido bajo los mismos criterios y esquemas, ya que las situaciones cambian y las soluciones también», según se desprende de un documento elaborado por la CEOE.

En el afirma que «persistir en los mismos esquemas hace más rígido el diálogo y se favorece la falta de entendimiento y la pérdida de mútua confianza». El empresariado está a favor de la concertación social basada en la bilateralidad de las relaciones laborales, en cuanto a los interlocutores y en cuanto a unas contrapartidas basadas en la reciprocidad.

El documento recoge la preferencia de los empresarios por «la concertación social bajo fórmulas flexibles y de eficacia probada en otros países de Europa Occidental y está en contra de aquellas vías que puedan conducir a desequilibrios de signo político o en perjuicio del sistema de economía de mercado».

En cualquier caso —dice— la concertación social no puede establecerse a espaldas al mercado o imponiendo trabas y recortes que lleguen a condicionar la eficacia de las empresas.

Por último, este estudio señala que «la concertación social no significa la total eliminación de puntos de tensión o de conflicto, aunque, si se establece de modo adecuado, lo reducirá en forma notable. La experiencia indica que la tregua social que ofrecen los sindicatos no llega a ser asumida por estos con todas sus consecuencias, ya que se muestran reticentes frente a las cláusulas de paz social en los convenios».

## El campo se vende

### Algo va radicalmente mal, según el Banco Atlántico

En amplias zonas del país la oferta de tierras parece haber crecido de una forma anómala. Si el campo se vende, es que algo va radicalmente mal, afirma el Banco Atlántico en un estudio monográfico sobre el sector agrario.

Otra conclusión de este estudio, relativo al período 1976-1981, es que durante el mismo el campo no ha sido, precisamente, un sector favorecido.

Fundamenta esa conclusión en las estadísticas oficiales, que ponen de manifiesto: la relación de precios sector agrario/precios al consumo ha sido netamente desfavorable para el campo, los precios del

campo crecieron mucho menos que los del resto del sistema, de cada peseta agraria es cada vez menor la parte que va a remunerar al agricultor como empresario en sentido amplio y la paridad de productos por cabeza sigue siendo un objetivo lejano.

En el estudio se formulan las preguntas de si la degradación de la rentabilidad del sector agrario ha llegado al límite, y refiriéndose al plan de financiación al campo que se está desarrollando, si la agricultura española, en conjunto, puede pagar ni siquiera los intereses privilegiados que se le proponen.

# Aún no se han presentado los recursos del 23-F

A mediodía de ayer no había sido anunciado recurso alguno contra la sentencia del 23-f, en el Consejo Supremo de Justicia Militar, según ha sabido Efe de fuentes solventes.

El plazo para recurrir, de cinco días hábiles a partir del siguiente a la notificación de la sentencia, termina a las doce de la noche del próximo miércoles, día 9.

El recurso de casación del ministerio fiscal contra esta sentencia tiene un primer trámite que corresponde al fiscal togado (ministro togado de la Armada José Manuel Claver Torrente). Es lo que se llama a la preparación o interposición del recurso, que ha de ser hecha por el fiscal togado, ya que es parte en la causa.

El fiscal general del Estado y el fiscal togado están manteniendo contactos para hacer un examen conjunto y un contraste de opinión respecto de la clase de recurso que se va a entablar.

Una vez presentado el escrito de recurso, en el término de los tres días siguientes al día 9, el Consejo Supremo de Justicia Militar remitirá el testimonio de la sentencia y, los particulares concretos a la Sala Segunda (de lo penal) del Tribunal Supremo, emplazando a las partes para que, en quince días, formalicen sus respectivos recursos contra la sentencia.

La formalización del recurso, es decir, el detalle y el desarrollo de los motivos en los que se va a apoyar el recurso de casación, es lo que tiene que hacer la fiscalía del Tribunal Supremo, de la que es titular el fiscal general del Estado, José María Gil-Albert y Velarde. La fiscalía del Tribunal Supremo es un órgano que tiene 32 miembros.

Cuando se remita la causa al Tribunal Supremo, la fiscalía del alto tribunal formalizará el recurso, des-

rollando todos los motivos que considere viables y también impugnará los recursos que interpongan los defensores.

### LOS DEFENSORES

Los defensores de los diez procesados condenados a penas superiores a los tres años de prisión están preparando sus respectivos recursos de casación contra la sentencia del 23-F según se ha sabido en fuentes jurídicas.

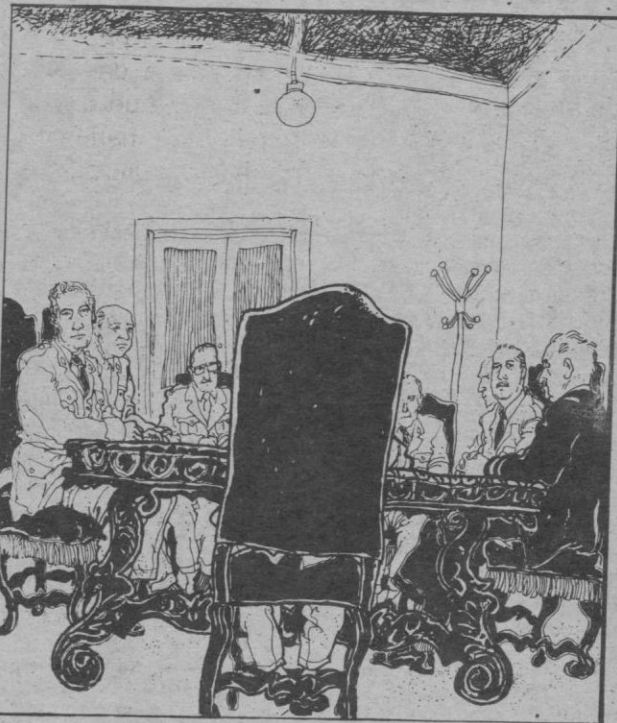
Los defensores que pueden interponer recurso de casación contra dicha sentencia, al igual que el ministerio fiscal son los siguientes:

—Salvador Escandell Cortés, coronel de Ingenieros y abogado, defensor del teniente general Jaime Milans del Bosch y Ussía (condenado a 30 años de reclusión) y del coronel Diego Ibáñez Inglés (condenado a 5 años de prisión).

—Ramón Hermosilla Martín, abogado defensor del general de división Alfonso Armada Comyn (condenado a 6 años de prisión).

—Gerardo Quintana Aparicio, abogado defensor del general de división Luis Torres Rojas (condenado a 6 años de prisión).

—Francisco López Silva, abogado defensor del coronel de la Guardia Civil Miguel Manchado García



(condenado a 3 años y 1 día de prisión).

—José María Labernia Marco, abogado defensor del coronel Ignacio San Martín López (condenado a 3 años y 1 día de prisión)

—Angel López-Montero Juárez, abogado defensor del teniente coronel de la Guardia Civil Antonio tejero Molina (condenado a 30 años de reclusión)

—Adolfo de Miguel Garcilópez, abogado defensor del comandante Ricardo Pardo Zancada (condenado a 6 años de prisión)

—Jaime Tent Soler, abogado defensor del capitán de la Guardia Civil José Luis Abad Gutiérrez (condenado a 3 años y 1 día de prisión)

—Santiago Segura Ferns, abogado defensor del capitán de la Guardia Civil Jesús Muñecas Aguilar (condenado a 3 años y 6 meses de prisión).

EL GENERAL ARMADA Y EL CAPITAN GOMEZ IGLESIAS CONTINUAN EN EL SERVICIO GEOGRAFICO DEL EJERCITO

El general de división Alfonso Armada Comyn y el capitán de la Guardia Civil Vicente Gómez Iglesias, condenados a las penas de 6 y 3 años de prisión, respectivamente, por los hechos del 23 de febrero de 1981, continúan presos en el Servicio Geográfico del Ejército, según ha sabido «Efe» de fuentes militares.

Por el momento, el Consejo Supremo de Justicia Militar no ha decidido el traslado de dichos procesados a otro lugar, pero las citadas fuentes no han descartado la posibilidad de que se haga próximamente.

## CC. OO. CONVOCA

CONCENTRACION - MITIN CONTRA LAS NUEVAS

MEDIDAS LABORALES DEL GOBIERNO, QUE PRETENDE:

1. Acabar con la estabilidad en el empleo, propiciando la sustitución de fijos por contratos temporales e introduciendo, a fin de cuentas, el despido libre y gratuito.
2. Privatizar la Seg. Social, permitiendo a las empresas hacer negocio con las prestaciones y servicios más rentables. Para ello, degradan la asistencia sanitaria y reducen cada vez más el poder adquisitivo de las pensiones.

### EXIJAMOS:

ESTABILIDAD EN EL EMPLEO. NO A LA FLEXIBILIZACIÓN DE PLANTILLAS.

PENSIONES DIGNAS. ASISTENCIA SANITARIA COMPLETA Y GRATUITA.

SEGURIDAD SOCIAL PUBLICA Y SUFICIENTE.

QUE EL GOBIERNO CUMPLA EL COMPROMISO DE EMPLEO DEL A.N.E. POR LA REFORMA DE LA LEY BASICA DE EMPLEO.

GRAN CONCENTRACION - MITIN EL DIA 9, MIERCOLES, A LAS 7,30 DE LA TARDE EN LA PLAZA MAYOR.

## ETA (M) reivindica los atentados del domingo

La organización terrorista ETA militar ha sido la autora de la colocación de los cuatro artefactos que explotaron en la madrugada de ayer en Guipúzcoa, según llamadas telefónicas realizadas a diversos medios informativos donostiarros.

Las explosiones se registraron en las sucursales de los bancos de Santander —a raíz de la cual una persona resultó herida leve— y de Vizcaya, en el barrio donostiarro de Gros, así como en la central térmica de Iberduero en Pasajes de San Juan y en una estación transformadora de distribución de esta empresa en Rentería.

Luchar contra el cáncer es:  
Diagnosticar a tiempo y Ayudar económicamente a la investigación  
¡HAGASE SOCIO PROTECTOR!  
**JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES**  
TEL. 23 01 49

**Viva en clima de vacaciones.**  
Aire Acondicionado  
**Roca**  
...estamos a su servicio  
llámenos y rápidamente le presentaremos un interesante presupuesto.

<b>CASA JORDI, S.A.</b> Patronato Obrero, 8 Telf. 463969	<b>COMERCIAL JORDI, S.A.</b> Aragón, 43 Telf. 271600
<b>CASA SORIANO</b> Carrer de Manacor, 79 Telf. 271825	<b>FORTEZA TOBAJAS, S.A.</b> 31 de Diciembre, 22 Telf. 296001
<b>COINSA</b> General Riera, 18 Telf. 252046	<b>ROSES SANTO. Y METALES, S.A.</b> Barceló y Combis, 14 Telf. 270905

La aviación hebrea sigue bombardeando Beirut

## Israel avanza y consolida sus posiciones en Líbano

Las fuerzas israelíes continúan penetrando en el sur del Líbano, mientras informaciones procedentes de la zona dan cuenta de que Tiro, Sidón Nabatiyeh y Asbaya están ya en manos del ejército israelí y han llegado hasta Baalbeck.

Cuatrocientos tanques y 25.000 hombres ocupan la zona y en Tiro y Nabatiyeh, donde se encuentran los núcleos más importantes de la resistencia palestina, se está combatiendo cuerpo a cuerpo con las fuerzas invasoras, ha informado a la agencia «Efe», un portavoz de la OLP en Beirut.

Un comunicado del Ejército israelí asegura que sus tropas han conquistado el castillo de Beaufort, en Arnun, junto a Nabatiyeh, fortaleza palestina avanzada.

Aviones israelíes han bombardeado otra vez ayer el sector oeste (musulmán) de Beirut, haciendo blanco en una central eléctrica y dejando a varios sectores incommunicados.

La proporción del conflicto puede ir en aumento de decidirse la intervención del Ejército regular libanés, tema que está siendo tratado en una reunión que

mantiene el jefe del Ejército con líderes de los principales partidos libaneses.

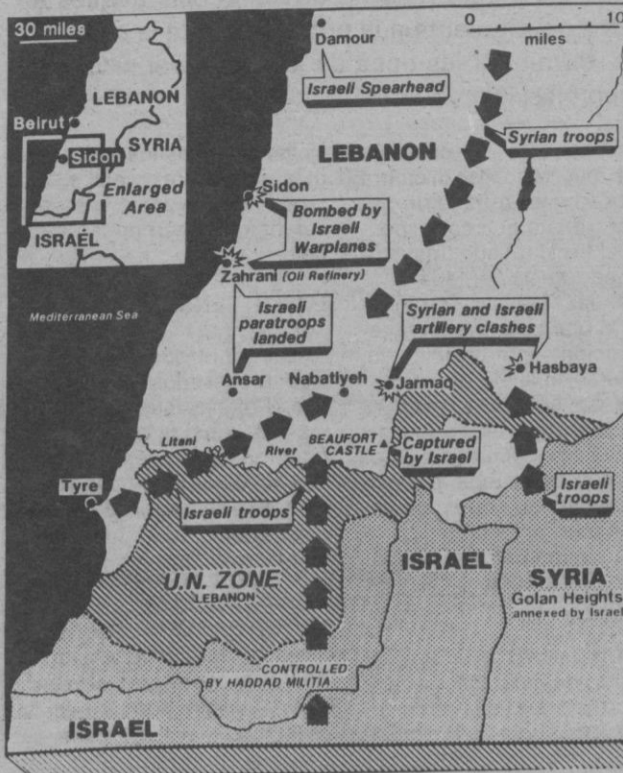
Se da por segura esta intervención si la aviación israelí continúa bombardeando a la población civil de la capital.

Observadores en Beirut han manifestado a «Efe» que la invasión israelí ha puesto a ese país en una posición de fuerza para retirarse con una serie de condiciones.

Varios barcos de la marina de guerra israelí continúan estacionados en Ramlet El Baida, barrio de Beirut Oeste donde están situadas en su mayor parte las embajadas —entre ellas la española— y fuentes del Ministerio de Información han dicho a «Efe» que se teme que en cualquier momento inicien un ataque sobre la zona.

Fuentes sirias han informado sobre encarnizados combates aéreos sobre el valle de la Bekaa, zona donde la fuerza árabe de disuasión tiene emplazados numerosos misiles del grupo «SAM».

Las tropas sirias de la Fuerza Árabe de Disuasión han comenzado a participar



en los combates, tras las declaraciones del primer ministro sirio de que su país «dará todo el apoyo material» posible a los palestinos «ante el enemigo sionista».

A este respecto, un portavoz de la FAD ha dicho que sus cazas han alcanzado a un aparato israelí, que sobrevolaba la Bekaa, en el transcurso de una batalla aérea.

Numerosos refugiados palestinos deambulan por las calles de Beirut tras haber huído de las bombas israelíes. Muchos de ellos buscan cualquier trabajo para poder alimentarse.

### MEDIACION EGIPCIA

Egipto ha iniciado una serie de acciones diplomáticas para protestar contra la invasión israelí del Líbano, al tiempo que ha ofrecido ayuda médica, pero no militar al Gobierno libanés.

El presidente egipcio, Hosni Mubarak, ha dirigido sendos mensajes al presidente estadounidense, Ronald Reagan, y al primer ministro, israelí, Menajem Beguin, en los que se mantiene la posición egipcia, expresada el domingo en diversos comunicados, de

condena de la «agresión israelí» y la petición de «retirada inmediata» de las tropas hebreas en Líbano.

El primer ministro egipcio, Fuad Mojiedin, ha explicado que esos mensajes forman parte de una iniciativa egipcia a gran escala para conseguir la retirada israelí del Líbano.

Los países árabes han condenado unánimemente la invasión israelí del Líbano y han pedido la acción de los organismos internacionales para lograr la retirada hebrea del territorio libanés ocupado desde el domingo.

### BEGUIN NO RECIBIO A HABIB

El primer ministro israelí, Menajem Beguin, rechazó una entrevista con Philip Habib, enviado por el presidente norteamericano Ronald Reagan para exigir la evacuación de las fuerzas israelíes del Líbano.

Beguin parece al borde de una nueva crisis con Washington, donde el secretario de Defensa, Caspar Weinberger, el mayor adversario del Gobierno israelí en la Casa Blanca, exige sancionar a Israel por la invasión del Líbano.

Los rebeldes del norte reconquistaron Yamena

## Chad: el presidente huyó a Camerún

El presidente del Chad, Gakuni Uedei, ha conseguido llegar, al parecer herido, a la ciudad camerunesa de Kousséri, separada de Yamena por el río Chari, tras cruzarlo a nado según ha informado «Radio Camerún».

El Río Chari, que separa a la capital de Chad de la ciudad camerunesa de Kousséri, hace también de frontera entre los dos países.

Según las últimas informaciones, las «fuerzas armadas del norte», que dirige Hissen Habre, controlan los edificios principales de la capital chadiana.

Las Fuerzas Armadas del Norte (FAN) de Hissen Habré han recuperado la capital chadiana, año y medio después de haber sido expulsadas de ella y forzadas más tarde a buscar refugio en el Sudán por las tropas gubernamentales apoyadas por Libia.

La ofensiva de las FAN que ha culminado con la reconquista de Yamena comenzó en noviembre pasado cuando las tropas rebeldes, aprovechando el vacío creado por la retirada de las fuerzas libias, salieron de sus escondites en la zona fronteriza del Sudán y recuperaron algunas posiciones en el oeste del Chad.

El propio Uedei, que se creía seguro del apoyo de la Organización de la Unidad Africana (OUA) y del reconocimiento internacional, había solicitado a Trípoli la retirada de sus soldados.

Pero ni las escasas y mal equipadas fuerzas pacificadoras interafricanas que Nigeria, Senegal y Zaire enviaron al Chad por acuerdo de la OUA pudieron ofrecer resistencia al avance de las FAN, ni la organización africana prestó a Uedei el respaldo político que éste esperaba.

En la reunión celebrada el pasado 11 de febrero en Nairobi, la OUA aprobó un plan de paz para el Chad, invitando a las dos partes a negociar, sin reconocer al Gunt como único representante legítimo del país. Los acuerdos fueron calificados por Uedei de «nulos y sin efecto».

## Diplomático turco asesinado en Lisboa

El agregado de la embajada turca en Lisboa, Erkut Akbay ha resultado muerto y su esposa gravemente herida en un atentado cuando bajaban del automóvil frente a su casa a donde se dirigían a comer.

La esposa de Akbay, Nadide, también trabaja en la embajada y debió ser internada en un hospital para ser sometida a una operación quirúrgica. Según ha informado la emisora estatal portuguesa se encuentra en coma en estado grave.

Según testigos, el agresor fue un hombre joven que disparó a quemarropa contra el matrimonio con un arma que abandonó al

huir y que ocultaba el rostro con una media.

El atentado contra el agregado, quien fue alcanzado por cinco balas en la cabeza, fue poco después reivindicado en una llamada telefónica a la agencia «France Presse» por los «comandos de justicia contra el genocidio armenio».

Los grupos armenios han llevado a cabo diversos atentados en los últimos años contra diplomáticos turcos, debido según manifestaban posteriormente, a la campaña genocida del antiguo imperio turco contra la minoría armenia cuando estalló la primera guerra mundial.

## Finalizó la «cumbre» de Versalles

## Acuerdos económicos y monetarios

Los siete países más industrializados del mundo se pusieron de acuerdo en la «cumbre» de Versalles, finalizada el domingo, para concertar sus monedas y reducir créditos a los países del Este.

Los «siete grandes» insistieron en que el logro de una mayor estabilidad del sistema monetario mundial se basa en la convergencia de las políticas económicas encaminadas a reducir la inflación, a reducir el paro y desarrollar el crecimiento económico.

Para alcanzar este objetivo, los siete países más ricos del mundo estiman necesario mantener y desarrollar una colaboración estrecha con las instituciones monetarias, como el Fondo Monetario Internacional (FMI).

Asimismo, los estados industrializados se comprometieron a intervenir en los mercados de cambios para contrarrestar las situaciones desordenadas y la especulación.

Respecto a la Unión Soviética y los países del Este, los «siete» acordaron mejorar las exportaciones de bienes estratégicos a dichos países, «compatible con nuestros intereses políticos y de seguridad».



## Pingüino

LIMPIAMOS: ALFOMBRAS, MOQUETAS, SOFAS, BUTACAS, SILLAS, TAPIZADOS DE COCHE.

GUARDAMOS ALFOMBRAS  
SERVICIO A DOMICILIO - Tel. 294340.

## ASTILLEROS DE MALLORCA, S.A.

### Junta General Ordinaria

Se convoca a los señores accionistas de Astilleros de Mallorca, S.A. para celebrar Junta General Ordinaria el próximo día 15 de Junio de 1982, a las 12.00 horas, en primera convocatoria y, en su caso, el día siguiente, a la misma hora en segunda convocatoria, en el domicilio social C/ Contramuelle-Mollet, nº 11, de acuerdo con el siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1º. Examen y aprobación en su caso del balance, memoria y cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondientes al ejercicio de 1981.
- 2º. Aprobación de la gestión del Consejo de Administración.
- 3º. Nombramiento de accionistas Censores de cuentas para el ejercicio de 1982.

Palma de Mallorca, a 14 de mayo 1982

240 PLAZAS AMBOS SEXOS Sobre 2.500.000 PTS.

## LICENCIADOS DERECHO O ECONOMICAS

Convocadas 200 plazas para INTERVENTORES DE FONDOS DE ADMINISTRACION LOCAL (B. O. E. 19-5-82) y 40 plazas para DEPOSITARIOS DE FONDOS DE A. L. (B. O. E. 19-5-82). Todas las plazas son en TURNO LIBRE (ninguna en turno restringido). La misma preparación es válida para las dos oposiciones, las cuales se convocan TODOS LOS AÑOS. Plazas y destinos en TODA ESPAÑA (vea en GUIA relación de vacantes: 211 de Interventores y 137 de Depositarios). Título: Licenciado en Derecho o en Económicas o Empresariales. Máxima categoría funcional y económica (coeficiente 5). Retribuciones del orden de 2-2.500.000 pesetas o más (véase GUIA). GRANDES POSIBILIDADES (en la última oposición para Depositarios a examen se presentaron 17 opositores y quedaron 41 plazas sin cubrir, y en Interventores quedaron 71 plazas sin cubrir). ¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD! Infórmese sin compromiso: pídanos por correo la GUIA GENERAL DE INFORMACION con programa, instancia, relación de vacantes, etc.. Diríjase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta 23, MADRID-4.

## Hamburgo: mínima derrota electoral socialdemócrata

## Encrucijada para Helmut Schmidt

La derrota socialdemócrata (SPD) en las elecciones del domingo en Hamburgo ha asestado un serio golpe a la coalición SPD/Liberal (FDP) a nivel federal en la República Federal de Alemania (FRG).

Por una mínima diferencia del 0,4 por ciento, el SPD perdió en la ciudad hanseática la mayoría que tradicionalmente había tenido, en uno de sus feudos tradicionales, y quedó como segundo partido detrás de la oposición cristiano-demócrata (CDU).

En las elecciones de 1978 el SPD obtuvo el 51,5 por ciento y la CDU el 37,6. La CDU ascendió al 43,2 y el SPD se quedó en un 42,8 por ciento.

Más grave que esta espectacular derrota en un punto fuerte del SPD, que es el mayor de los dos partidos que forman a nivel federal la coalición gubernamental, y además en la patria chica del popular canciller federal Helmut Schmidt, es la encrucijada en que hoy se halla todo el sistema parlamentario alemán por la aparición con fuerza de un cuarto partido: los «ecologistas y alternativos» (GAL).

A la aparición del GAL que obtuvo el 7,7 por ciento y entró por primera vez en el Parlamento de Hamburgo, se sumó la derrota del pequeño FDP, que con el 4,8 por ciento no logró el porcentaje mínimo (5) para entrar en el Parlamento.

## El presidente norteamericano pronunciará hoy un discurso en el Parlamento británico

## Reagan se entrevistó ayer en Italia con el Papa y Pertini

El presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, llegó ayer por la tarde al aeropuerto londinense de Heathrow, procedente de Roma, para iniciar su visita oficial al Reino Unido, que finalizará mañana.

El presidente norteamericano y su esposa Nancy se trasladaron inmediatamente al castillo de Windsor, en donde permanecerán como huéspedes de la reina Isabel II hasta el fin de su estancia británica.

El presidente de los Estados Unidos, pronunciará hoy, al mediodía, un discurso ante el Parlamento, en la Galería Real del Palacio de Westminster, y posteriormente almorzará con la primera ministra británica, Margaret Thatcher, en el número 10 de Downing Street.

### ENTREVISTA

#### REAGAN-JUAN PABLO II

Una profunda preocupación por las guerras del Líbano y de las Malvinas dominó ayer las entrevistas mantenidas por el presidente norteamericano Ronald Reagan con el Papa Juan Pablo II y con el jefe del Estado italiano, Sandro Pertini.

La visita relámpago de Ronald Reagan duró escasamente siete horas y confirmó que la Casa Blanca deseaba únicamente, con esta breve escala, agradecer el apoyo de Italia a la política occidental en varios temas esenciales como el despliegue de misiles nucleares de la OTAN y la fuerza de paz del Sinaí.

El presidente norteamericano dedicó casi dos horas y media de su estancia a una visita «solemne», aunque no oficial al Papa Juan Pablo II, en vísperas del viaje del Pontífice a Argentina el próximo jueves día 10.

El Pontífice y el presidente celebraron una conversación privada de 50 minutos, en la cual Juan Pablo II insistió en el grave peligro que representan los conflictos de las islas Malvinas y del sur del Líbano, según indicaron fuentes norteamericanas.

Ronald Reagan comentó en privado que el Pontífice «es un persuasivo abogado de la paz» y le dedicó repetidos elogios.

Pero en el discurso que tuvo lugar en la parte pública de la audiencia, Ronald Reagan no hizo ninguna alusión al tema de las islas Malvinas, refiriéndose por el contrario a los problemas del Oriente Medio y Polonia.

El Papa por su parte observó silencio entre Polonia, pero se refirió concretamente a los conflictos de las islas Malvinas, el Líbano e Irán-Irak, reiterando su condena frontal a todo tipo de guerra «sea o no nuclear».

Mientras tanto tuvo lugar una importante conversación, cuyos resultados se mantienen secretos, entre el secretario de Estado del Papa, cardenal Agostino Casaroli y el secretario de Estado, Alexander Haig, en presencia de altas personalidades del Vaticano y de los Estados Unidos.

En la «reunión de trabajo» debieron contrastarse las posiciones de ambas partes frente al conflicto de las islas Malvinas en vísperas del viaje papal a Argentina.

El secretario de Estado, Alexander Haig, declaró por su parte que los Estados Unidos «pedirán la retirada israelí del Líbano y el inmediato alto el fuego».

El anciano presidente de Italia, Sandro Pertini, ofreció un almuerzo protocolario a toda la delegación norteamericana, en el que insistió en la preocupación de su país por «la brutal invasión israelí en el sur del Líbano» y por la guerra de las Malvinas.

Sandro Pertini elogió la mediación de Washington en «la guerra del Atlántico Sur» y aprovechó para insistir en la necesidad de una reducción drástica de los arsenales nucleares en las conversaciones soviético-norteamericanas.

En su respuesta, Ronald Reagan elogió a sus anfitriones italianos por su apoyo decisivo a la «OTAN», refiriéndose, sin citar el hecho, a la autorización de Italia para instalar en Comiso buena parte de los misiles nucleares que desplegará la alianza militar atlántica.

Ronald Reagan alabó igualmente la lucha del Gobierno italiano contra el terrorismo y rindió homenaje a los miembros del comando policial que liberó el pasado mes de enero al general norteamericano James Dozier, secuestrado durante 54 jornadas por las «Brigadas Rojas».

## Malvinas: la aviación bombardeó las posiciones británicas

# Argentina intenta romper el cerco de Port Stanley

Aviones argentinos han lanzado ataques contra las tropas británicas que presionan sobre la capital de las Malvinas.

Así lo anunció el Ministerio de Defensa británico, que agregó que no se produjeron bajas.

Por otra parte comandos especiales de las tropas británicas atrincheradas en las colinas cercanas a Puerto Argentino (Port Stanley), realizaron «operaciones secretas extraordinariamente osadas», según corresponsales de guerra británicos.

El corresponsal de la cadena informativa de televisión «ITN», dio cuenta de estas operaciones, pero dijo que no podía dar detalles de las mismas hasta su final.

«Si estas operaciones tienen éxito el final de la guerra estará mucho más cercano», dijo el periodista.

A falta de detalles precisos, se especula sobre posibles incursiones de solda-

dos especiales pertenecientes a las «SAS», entrenados para operaciones de gran dificultad.

También se informa que podrían estar protagonizadas por los «Gurkhas», que según relatos periodísticos se mueven con cierta independencia.

Informaciones desde las Malvinas describieron también el desembarco de los nuevos refuerzos, procedentes de la Quinta Brigada de Infantería.

«Desembarcaron en las condiciones más espeluznantes, nubes bajas, fuerte viento y constante lluvia glacial. Se situaron en trincheras que en pocas horas estaban repletas de agua», describía un relato.

La primera ministra, Margaret Thatcher, de regreso de la «cumbre» de Versalles, se reunió ayer con el llamado «gabinete de guerra» para analizar los últimos acontecimientos.

Su partida prematura amplió la especulación de que las próximas horas se-

rán decisivas, ya que también mejoró el tiempo en las Malvinas, algo que, según fuentes militares, está retrasando el ataque final británico.

Ahora son ya 8.000 los soldados británicos dispuestos a enfrentarse a los argentinos, concentrados en la capital de las islas.

La información oficial en Londres es tan escasa, que a veces induce a pensar que el ataque ya se inició, sino de forma masiva, si al menos aislada.

En uno de las informaciones de la prensa se dijo: «El ataque británico ya está en marcha», y no se dieron más detalles por la censura militar sobre desarrollo de operaciones.

El ministerio de Defensa anunció que 700 supervivientes de los destructores hundidos en combate llegarán el viernes a mediodía a Inglaterra, a bordo del trasatlántico «Queen Elizabeth».

El embajador soviético en la Argentina, Sergei Striganov, afirmó ayer que «Gran Bretaña debe terminar sus intentos de restablecer por la fuerza el estado colonial de las Malvinas».

Al salir del edificio del Ministerio de Asuntos Exteriores argentino, Striganov

reiteró que «toda esta cuestión debe resolverse por vías pacíficas».

Dijo que con Costa Méndez había debatido «la cuestión conocida y «se discutió el conflicto en La Habana y los resultados de las sesiones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas».

Por último, Striganov estimó que el intercambio comercial entre su país y la Argentina «funciona normalmente», y agregó que la «Unión Soviética cumple sus obligaciones emergentes de un acuerdo comercial con la Argentina para comprar cuatro millones y medio de toneladas de cereales, más otros millones de cereales al margen del convenio».

Por otra parte, el rompehielos argentino «Comandante Irizar», transformado en buque-hospital, partirá hoy hacia el Atlántico sur.

El comunicado número 137 del Estado Mayor conjunto, emitido hoy, señala textualmente:

«El Estado Mayor conjunto comunica que el rompehielos A.R.A. «Almitante Irizar», designado nuevo buque-hospital de las fuerzas argentinas, zarpará hoy en cumplimiento de sus nuevas funciones». (Efe)

SOLO HASTA EL 30 DE JUNIO

PARA NOSOTROS  
SU COCHE USADO  
VALE MAS  
DE LO QUE VD. CREE.

VENDEMOS MUY BIEN NUESTROS  
COCHES USADOS Y NECESITAMOS  
COMPRAR MUCHOS MAS.  
TRAIGANOS SU COCHE DE  
CUALQUIER MARCA Y PODRA  
TENER A CAMBIO UNO DE LOS  
MODELOS TALBOT.  
LA GAMA MAS MODERNA DEL MERCADO.



MOSA  
EL ESPÍRITU AUTOMOVELISTA  
TALBOT

C/. Aragón, 191  
PALMA DE MALLORCA

SABADOS  
ABIERTO TODO EL DIA

Supone una sangría en divisas

## El Ministerio de Economía estudia el caso Maradona

El Ministerio de Economía y Comercio, ha requerido oficialmente al club de fútbol Barcelona para solicitar que le comunique las condiciones económicas del traspaso del jugador argentino Maradona, al tiempo que le recuerda que es preceptiva la autorización de la Dirección General de Transacciones Exteriores, para una operación de este tipo.

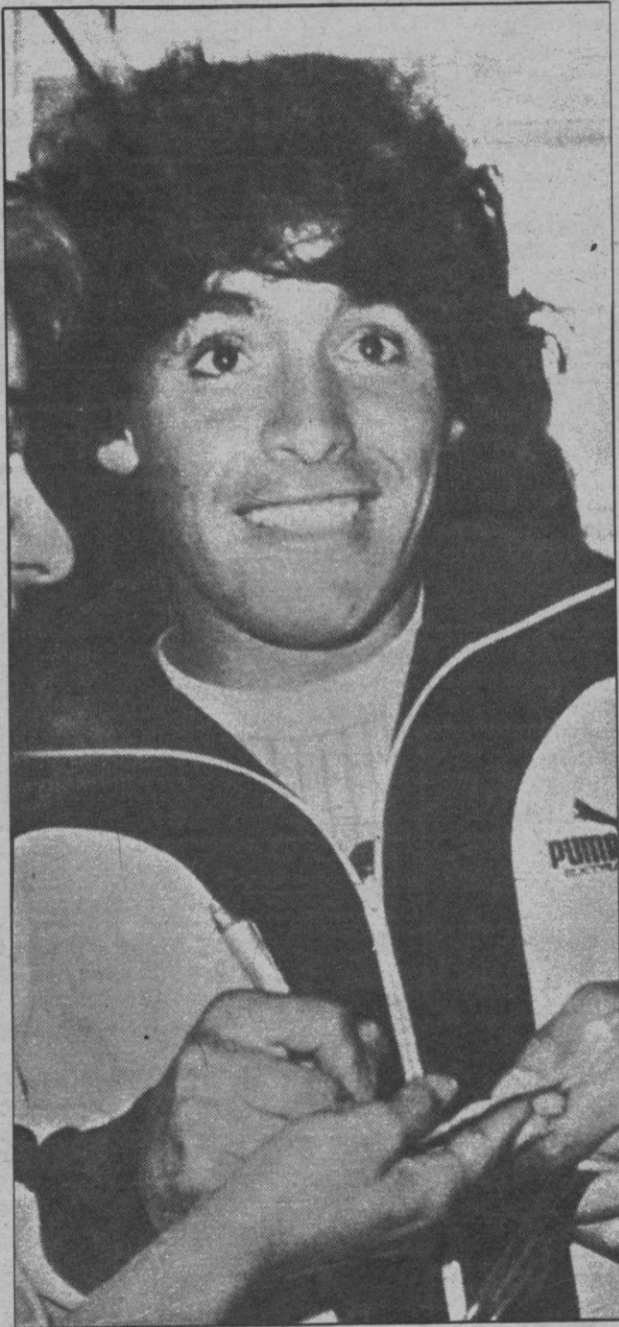
Esta tarde, la citada dirección general envió al Barcelona un telegrama, cuyo texto, al que tuvo acceso Europa Press, es el siguiente: «Habiendo tenido conocimiento a través de los medios de comunicación de la firma del jugador argentino Maradona de un contrato con ese Club de fútbol, que representa la adquisición de derechos federativos a los clubs argentinos propietarios le recordamos que este tipo de operaciones necesita la previa conformidad de la Dirección General de Transacciones Exteriores, de acuerdo con la vigente normativa de control de cambios»

### ECONOMIA «LO MIRARA CON LUPA»

Medios del Ministerio de Economía han manifestado a Europa Press que el departamento está dispuesto a «mirar con lupa» las cláusulas del contrato, ya que se trata del traspaso más caro de la historia del fútbol español (la cifra más alta pagada hasta ahora por un jugador fue la correspondiente a Shuster, por el que el Barcelona desembolsó 142 millones de pesetas).

Las mismas fuentes subrayan que es la primera vez que el Ministerio de Economía requiere a un club por una operación de este tipo, habida cuenta de las cifras que se manejan.

En el Ministerio —agregan estas fuentes— existe «gran extrañeza y preocupación» por el hecho de que «incluso ha salido en la prensa una foto, en la que se ve a Maradona firmando el contrato, sin que se haya dado cuenta a las autoridades económicas de



sus repercusiones respecto a la posible salida de divisas que pueda generar».

### EL CLUB PODRÍA SER DEMANDADO

Según expertos jurí-

cos consultados por Europa Press, si el contrato estipula el pago en divisas, obligaría jurídicamente al Barcelona, pero no al Gobierno, que puede denegar la salida de las divisas de España.

Precisamente por esto, los clubs argentinos podrían demandar al Barcelona C.F., por incumplimiento de contrato.

### SALDO EN DIVISAS NEGATIVO

A la hora de autorizar o rechazar la exportación de divisas, la Dirección General de Transacciones Exteriores tendrá muy en cuenta el fuerte saldo negativo de los intercambios realizados por el Club de Fútbol Barcelona, según las fuentes del Ministerio de Economía consultadas por Europa Press.

Concretamente, las operaciones en divisas realizadas por el Barcelona en los últimos cinco años arrojan un déficit de 280 millones de pesetas, aunque en el último año redujo ligeramente el saldo de estos intercambios, en 81.000 dólares (unos 8 millones de pesetas).

Este pequeño saldo positivo es el resultado de haber sacado 670.000 dólares y atraído 751.000 dólares. No obstante, el déficit actual del Barcelona en sus operaciones en divisas supera los 270 millones de pesetas, siempre según las fuentes indicadas.

### MARADONA, «BIEN PATRIMONIAL»

Por otro lado, el ministerio de Economía y Comercio considera que «un arma legal» en su mano es considerar el fichaje de Maradona como la compra de un activo patrimonial importante, sujeto, por tanto, al impuesto sobre transmisiones patrimoniales.

Finalmente, el Ministerio piensa que, aún en el caso de que el pago por el futbolista se hiciera a través de operaciones exteriores, que no implican la salida de divisas, la operación debe ser estudiada detenidamente.

José Luis Leal, en Canarias

## La situación económica de España dista mucho de ser brillante

La situación económica de España, como la de la mayoría de los países industrializados, dista mucho de ser brillante, según José Luis Leal, en una conferencia pronunciada esta noche en el club de Prensa Canaria sobre «situación y perspectiva de la economía española». José Luis Leal disertó dentro del ciclo «Dirigentes» del Club de Prensa Canaria, especialmente invitado por el Club Liberal «Pérez Galdós» de Las Palmas de Gran Canaria.

El ex-ministro de Economía ilustró su anterior aseveración, diciendo que el paro, la inflación, el desequilibrio exterior, etc. constituyen los elementos de base de un panorama que la reciente cumbre de Versalles no ha logrado despejar.

Se preguntó luego José Luis Leal «hacia donde se dirige la economía española, cuales serán las líneas de fuerza que van a caracterizar los próximos meses y cuales los principales problemas a los que deberemos enfrentarnos».

El primer problema, para el exministro, de la economía española es el paro: Más de dos millones de ciudadanos buscan infructuosamente un empleo con pocas posibilidades de encontrarlo.

«Asimismo, añadió, las dificultades comienzan a emerger en torno a la renovación del ANE (Acuerdo Nacional de Empleo), lo que pone en tela de juicio los logros de una concertación social que ha constituido uno de los mayores activos de la transición».

Para José Luis Leal, «la lucha contra la inflación no debiera abandonarse. Los últimos datos demuestran que los avances que con tanto esfuerzo se consiguieron en 1978-80 parecen haberse detenido. Es prácticamente seguro que la barrera del 6,1 por ciento fijado para el período enero-unio de 1982 que será superado, con lo que se desencadenará un proceso de revisión de convenios».

Se refirió luego el conferenciante al déficit presupuestario, «que continúa en aumento y su financiación plantea serios problemas a una política monetaria que recientemente ha sido modificada».

Finalizó José Luis Leal afirmando que estos problemas no deben llevarnos a un pesimismo excesivo sobre las posibilidades de la economía española a medio plazo. «Nuestra creciente integración en los mercados mundiales nos está haciendo formar conciencia de las ventajas de la libre competencia y está demostrándonos que tenemos más bazas de las que creíamos».

«A pesar de las dificultades actuales —añadió también el exministro de Economía— no hay otro camino viable que el de la liberación de la economía ni otra esperanza que lo que resulta de nuestra capacidad para organizar mejor los recursos que poseemos».

## La grúa se llevó las mesas y manteles de un café

Cinco mesas con sus correspondientes sillas manteles y ceniceros fueron retiradas ayer mañana de la vía pública por la grúa municipal.

Los veladores de la cafetería «El Cortijo» situada en la calle de Paseo, ocupaban, en número de doce, la fachada del establecimiento propio y algunos colindantes.

El propietario dispone de un permiso municipal para instalar doce mesas que no

deben sobrepasar la fachada de la cafetería, pero —informó a «Efe»— es imposible colocarlas en este espacio.

Aunque varios comerciantes le indicaron que no les estorbaban las mesas, un vecino denunció el hecho a las autoridades municipales y la grúa retiró todo el material, que fue depositado en el «campo de la feria», junto a los coches que son retirados por infracción.

## La Medalla de Oro al Trabajo, impuesta al Dr. Barraquer

El gobernador civil de Barcelona, Jorge Fernández Díaz impuso ayer en un acto celebrado en la clínica Barraquer la medalla de oro al mérito en el Trabajo al doctor Joaquín Barraquer Moner.

El acto asistieron también el capitán general de Cataluña, Saenz de Santamaría, el presidente del Parlamento Catalán, Heribert Barrera y el alcalde de Barcelona, Narcís Serra. Se hallaban presentes asimismo dando muestras de emoción durante el desarrollo del acto la esposa y la madre del doctor Barraquer.

En su intervención el gobernador destacó el alto honor que suponía para él imponer —en nombre del Rey y del ministro de Trabajo— la medalla al doctor Barraquer.

Se refirió también al reconocimiento público de toda España por la dedicación del doctor a la ciencia y a la medicina, «durante 27 años, a través de miles de pacientes, sin ninguna distinción de rangos».

Por su parte Barraquer señaló que «es un mérito de todos los colaboradores de la clínica el haber obtenido esta distinción que nos concede el Gobierno de España y pidió al gobernador civil que transmitiese su agradecimiento al Rey y al ministro de Trabajo».

Finalmente Joaquín Barraquer tuvo un recuerdo para su padre, también especializado en medicina ocular, que recibió la medalla al mérito en el trabajo en 1965.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



## D. Sebastián Llull Nadal

Que falleció el pasado día 2 a la edad de 92 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijos María, Sebastián, Guillermo, Melchor, Bartolomé y Bárbara (Viuda de Garau); hijos políticos Antonia Fiol, Inger Olofson, Isabel Calafat y Margarita Ramis; hermana política Magdalena Ginard; ahijada María Llull, nietos, primos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la Misa que se celebrará hoy martes a las 20'30 horas en la Parroquial Iglesia de San Nicolás, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.





### Kerstin «Miss Alemania»

La bellísima Kerstin Paeserack, de 19 años, fue, en la madrugada del domingo, elegida, con todo merecimiento, «Miss Alemania». Con la beldad germana han hablado nuestros reporteros y lo cuentan todo en la página 11.



### Rechazadas propuestas de IFTO

Se celebró ayer en Palma la asamblea general de IFTO, en la que se discutieron importantes puntos. Aviación Civil rechazó las propuestas para que desaparecieran las medidas de protección a las «char-ters». (Información en la página 15)



### Visita del ministro Luis Ortiz

Para presidir el acto inaugural de la asamblea anual de la Federación Internacional Europea de la Construcción, estuvo ayer en Palma el ministro de Obras Públicas y Urbanismo: Luis Ortiz (Información en la página 10)

## Elizabeth Teissier, la astróloga de los políticos y actores

### «Don Juan Carlos recibe la positiva influencia de la estrella Vega»



Elisabeth Teissier, las astróloga más famosa de Europa, asegura que habrá pronto una III guerra mundial. No quiere sin embargo, adelantar la fecha de su inicio.

J.M.M.

Elizabeth Teissier es, quizá, la astróloga más famosa de Europa. Entre sus clientes figuran destacados políticos y conocidos actores (Michele Morgan, Charles Aznavour). Vaticinó —y acertó, claro—, la muerte de Juan Pablo I, el conflicto de las Malvinas, el atentado de Reagan... Es además escritora. Primero publicó «No quemar a la bruja» y ahora «Astrológicamente, suya».

Elizabeth Teissier ha hecho el horóscopo del Rey don Juan Carlos: «Es muy interesante y son numerosos los astrólogos que se han preocupado por estudiarle. Ello se debe a que un monarca siempre refleja en su horóscopo el devenir del pueblo que rige. De ahí que los caldeos y los asirios se preocuparan siempre de hacer los horóscopos de sus políticos, pues en ellos descubrían el futuro que les aguardaba». Amiga del Rey don Juan Carlos —«le conocí en una cena en 1976, cuando se entrevistó con Giscard d'Estaing, quien me invitó al Elíseo»— señala que en su carta astral se recogen muy bien los problemas a los que ha tenido que enfrentarse: «La oposición que ha tenido que vencer y el auge del terrorismo español aparecen ya que Urano, el planeta de la guerra de los conflictos, estaba en su casa social, la que rige los destinos de las colectividades».

El Rey «nació bajo el signo de Capricornio y al igual que todas las perso-

nas nacidas los días cinco, seis o siete de enero, como Juana de Arco, Klepper, Elvis Presley, su destino presenta la influencia positiva de la estrella Vega. Son personas que triunfan en la vida».

Indica también que hay dos aspectos en su horóscopo que si bien contradictorios, son complementarios y definen la personalidad de don Juan Carlos: «El es de ascendente Tauro, signo conservador, como lo es Juan Pablo II, que es Tauro puro e intenta que la

Iglesia vuelva a sus orígenes. El hecho de que Capricornio y Tauro sean dos signos de tierra, le dan al Rey un gran sentido de la realidad y le facilitan un gran tacto en sus intervenciones políticas y públicas. La Luna la tiene en Acuario, que es su lado progresista y esta conjunción de dos extremos opuestos, hacen de él una persona moderada, cualidad imprescindible en quien quiera ser un gran regente».

Foto: Pascual

**UNA NUEVA MODA...  
COMO MUY FRESCA.**

## De nuevo con todos vosotros, LAS LOCURAS

Comprando un tejano, o... TE REGALAMOS UNA BELLÍSIMA CAMISETTA "ESPECIAL CUBATA O LIMONADA" y además, te invitamos a un exótico CUBATA. ... Como no nos olvidamos de nadie... para los más jovencitos... FRESCA LIMONADA.

# Xispas

en Olmos 18, también para los cubatas del sábado por la tarde.

Ven y "colócate"...

la prenda que más te guste.



Por el ministro de Obras Públicas y Urbanismo

# Inaugurada la asamblea de la Federación Internacional Europea de la Construcción

Mateo Cladera

En la mañana de ayer, en el marco del Castillo de Bellver, el ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Luis Ortiz González, inauguró la asamblea anual de la Federación Internacional Europea de la Construcción. Junto al ministro se encontraban el presidente de los constructores europeos, Frans de Vilder, el presidente del C.G.I., el gobernador civil de la provincia, alcalde de Palma, y los 200 delegados de todos los países de la Europa Occidental y Canadá.

La asamblea tiene como lema: «La construcción, enemigo número uno del paro», sobre este tema, versará uno de los documentos que se presentan a estudio y que estuvo como común denominador en todas las ideas que pronunciaron los que, en el acto de apertura intervinieron.



Presidencia del acto, en el momento de la inauguración de la asamblea.

MINISTRO DE OBRAS PÚBLICAS

El ministro de Obras Públicas, en su disertación dijo entre otras cosas que la crisis económica tiene especial incidencia en la construcción, que los constructores eran los protagonistas reales de la marcha de nación y por ello —añadió—, el Gobierno español es consciente de la importancia de este sector.

Seguidamente habló de la lucha contra el desempleo y de afrontar el problema de la vivienda. Para ello su gabinete ha planteado sus trabajos bajo estas dos vertientes: un plan trienal de construcción de 600.000 viviendas, de las cuales 90.000 son de construcción pública; por otra parte los trabajos en carreteras con nuevas infraestructuras, por ello se

destinaron 300.000 millones de pesetas.

Sobre el índice de desempleo en la construcción dijo el ministro que estos habían sufrido una disminución desde el mes de febrero pasado. Habló seguidamente de la libertad de empresa en la economía de mercado.

PRESIDENTE DE LOS CONSTRUCTORES

El señor De Vilder, presidente de los constructores europeos, manifestó que hay tres problemas principales en el campo que él preside: una vez reconstruida Europa de la II guerra mundial, se han cubierto las necesidades básicas de infraestructura. Además, en el año 1974, se produce la primera crisis de la energía que ha provocado el fin del crecimiento de la economía

y el descenso de las inversiones mientras el consumo se ha desatado. Por último, la crisis energética del 78, mucho más grave que la anterior, ha provocado el que los Estados hayan recortado sus presupuestos para financiar trabajos de construcción y obras públicas.

Sobre el sector privado dijo que tenía una gran importancia sobre todo en el tema de las viviendas, pero la iniciativa privada necesita un clima económico favorable y una gran confianza. En estos años está fallando la confianza y esto provoca la falta de inversión. Tenemos por ejemplo el caso de Bélgica que bonifica en un 10 por ciento la tasa del valor añadido y sin embargo el sector no lo nota porque falla la confianza de la iniciativa privada.



Frans de Vilder, presidente de los constructores europeos

Terminados los discursos y presentaciones, se dio por inaugurada esta asamblea anual de la Federación Internacional Europea de la Construcción que se desarrolla en Palma.

Foto: C. Vives

Luis Ortiz, ministro de Obras Públicas

## «Pienso volver en visita oficial el mes de julio»

«En las islas nos preocupa el tema de abastecimiento de aguas»



Ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Luis Ortiz González.

M.C.

El ministro de Obras Públicas y Urbanismo, presidió ayer, el acto de inauguración de la asamblea anual de la Federación Internacional Europea de la Construcción.

Mientras se dirigía al coche que le conduciría al aeropuerto, debía tomar el avión que le trasladaría a Madrid y luego a Bilbao; recordó entre otras cosas que «el índice de desempleo de la construcción se ha reducido ligeramente y, aunque sea levemente esto es importante».

—¿No tenía que venir el ministro de visita oficial a las islas?

—Sí tengo que hacerlo, ahora mismo hablaré con el gobernador civil y con el presidente del Consell para tratar este tema. Seguramente vendré en visita oficial en los 15 primeros días del mes de julio.

—¿En las islas, cuáles son los trabajos o preocupaciones que tiene su ministerio?

—Nuestra acción tiende a solucionar los problemas que actualmente tiene planteados, de modo especial el de suministro de agua. Existen islas donde este problema es difícil de solucionar, por ejemplo Formentera. En estos lugares se debe llegar a la solu-

ción por el proceso de desalinización del agua marina. En Palma estamos afrontando el problema del suministro. Actualmente se está procediendo a la explotación de unos pozos y aguas subterráneas que garantizarán el suministro hasta fines de año en espera de que remita la sequía.

No pudimos hablar más tiempo con el ministro, de todos modos, en las palabras que dirigió en el acto de inauguración están resumidas sus ideas sobre el tema y espera la visita oficial a las islas, —que realizará en el mes de julio— para tomar mayor conciencia de nuestros problemas que tienen relación con su gabinete.

Foto: C. Vives



AJUNTAMENT DE PALMA

### NEGOCIADO DE CONTRATACION

El Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 27 de mayo ppd., acordó adjudicar la ejecución de la PRIMERA FASE DEL PROYECTO DE RESTAURACION DEL PALAU SOLLERICH, mediante concierto directo y por la cantidad máxima de 49.968.731 ptas.

Se pone con conocimiento de las empresas interesadas en la ejecución de dichas obras, que, durante horas de oficina y hasta el próximo día 21 a las 12 horas, podrán examinar en este Negociado, la documentación oportuna y presentar plicas simples optando a dicha ejecución.

Se significa que, de conformidad con los pliegos de condiciones aprobados al efecto, deberán acompañar certificación acreditativa de estar clasificados en el grupo K, subgrupo 7, categoría e), deberán acompañar igualmente declaración jurada de no estar incurso en ninguno de los determinantes de los art. 4º y 5º del Reglamento de Contratación y demás documentación que se señala en los pliegos de condiciones citados.

Palma de Mallorca, a 7 de junio de 1982

EL ALCALDE

**LICENCIADOS EN DERECHO** **AMBOS SEXOS**  
**180 PLAZAS. 1.400.000 - 1.750.000 PTAS.**

Convocadas por el C.G. del P.J. (B.O.E. 17-5-82) 180 plazas de SECRETARIOS DE LA ADMON. DE JUSTICIA -de ingreso- (antes Distrito). Más de 130 plazas serán para turno libre. SOLO TEMAS DE D.º Exámenes en 1983. Convocatorias anuales. Validez del 1.º ejercicio en posterior convocatoria. Última oposición n/alumnos obtuvieron el 75% de las plazas y los n.os 1 al 14. Pídanos, urgente, información con programa, convocatoria, instancia, contestaciones, YA A SU DISPOSICION, clases, etc., enviando sus señas y 70 ptas. en sellos de correos, a:

**ESTUDIOS JURIDICOS «GALA». HARTZENBUSCH, 17. 1.º MADRID - 10**

(35 AÑOS PREPARANDO ÚNICAMENTE OPOSICIONES SUPERIORES DE LA ADMON. DE JUSTICIA)

### AYUNTAMIENTO DE MARRATXI

En el Boletín Oficial de esta provincia nº 18.040 de fecha 27-5-82, aparece publicada la convocatoria de una oposición libre para proveer en propiedad una plaza vacante de Policía Municipal de este Ayuntamiento.

El plazo de presentación de instancias termina el día 6 de julio próximo, a las 14'30 horas.

Marratxí, a 31 de mayo de 1982

El alcalde.

Fdo. Guillermo Vidal Bibiloni.

Kerstin Paeserack, de 19 años de edad

# De oficinista, a «Miss Alemania»

J.M.M.

De oficinista, a «Miss Alemania-82». Kerstin Paeserack, de diecinueve años de edad, fue elegida el pasado sábado por la noche —o para ser más exactos, en la madrugada del domingo— la máxima exponente de la belleza germana, título que espera le sirva de trampolín para alcanzar el estrellato cinematográfico. Finalistas quedaron Irene Groshke y Jutta Beck, primera y segunda dama de honor respectivamente.

El certamen se desarrolló en un ambiente de gran animación en el Casino de Mallorca. Pese a que comenzó con más de una hora de retraso —entre otros motivos porque la afluencia de público desbordó las previsiones, en total, asistieron más de 600 invitados—, el concurso resultó un espectáculo entretenido y en el que también se encontraban presentes diversas personalidades: el gobernador civil de Baleares, Jacinto Ballesté; los consejeros de Turismo y Cultura, Pere J. Morey y Xisco Conrado de Villalonga, y el presidente del Fomento de Turismo, Paulino Buchens.

El concurso se inició con un primer pase, en traje de cóctel, de las diecinueve aspirantes —una había sido descalificada el día anterior por posar semi-desnuda para unos fotografías— pasándose seguidamente a elegir a las finalistas, comenzando ya el recuento de votos del jurado compuesto por Francisco Font e Ignacio Jiménez, alcalde de Calviá y director general del Casino de Mallorca, entidades organizadoras de la manifestación; Antonio Palmer Pou, teniente alcalde de Calviá; Enrique Rodríguez Cortés, de la revista «Hola»; el actor Eusebio Poncela; Bela Erny y Berns Cluever, actor y cantantes respectivamente de gran fama en Alemania; Elizabeth Teissier, astróloga;



Kerstin Paeserack (en el centro) sonríe, ya relajada tras la tensión del concurso. Irene Groshke (derecha, primera dama de honor) y Jutta Beck, segunda dama de honor.

Carlo Frey y Kathy Keaton, directores de «Penthouse» para Europa y América.

Una vez efectuadas las primeras votaciones, quedaron cinco finalistas: Carola Winter, Kerena Krafzick, Jutta Beck, Irene Groshke y Kerstin Paeserack, quienes nuevamente tuvieron que efectuar unos pases, en bañador, así como unos bailes. En los intermedios (para dar tiempo a las «misses» a cambiarse y al jurado a computar los votos), hubo varias actuaciones, como la del polifacético músico Vangel y la del grupo folklórico mallorquín «Expresión y Danza».

## EL «SHOW» DE LOS PERIODISTAS ALEMANES

Por último, pasadas las dos de la madrugada, el fallo definitivo: Kerstin Paeserack fue proclamada «Miss Alemania-82», tras dura pugna con su compañera Irene Groshke, quien había ganado las simpatías de una gran parte del público

(entre otras cosas, por su dominio del español).

Y surgieron los problemas. Una treintena de periodistas alemanes subieron al escenario, constituyéndose en un lamentable espectáculo: No dejaban a los organizadores proseguir el concurso, impedían a los asistentes ver la entrega de los primeros premios y el saludo entre la vencedora del año pasado y la actual... La coronación de la «Miss Alemania» nadie pudo percibirla, hasta que transcurridos quince o más minutos se reestableció el orden, y las tres finalistas pudieron dirigirse a los espectadores.

## «NO POSARE DESNUDA»

Kerstin Paeserack declaró luego a los periodistas desconocer las obligaciones que contrae al haber sido nombrado «Miss Alemania», título que le abre las puertas para presentarse al de «Miss Universo». «No creo que tenga que posar desnuda para «Penthouse».

De momento no pienso hacerlo. Lo que espero es que la promoción que ahora se hará de mí, me lleve a conseguir alguna oportunidad para trabajar como actriz. Es mi mayor ilusión».

Fotos: DELPHI

## López de Letona, en Palma

«La cuarta parte de los parados, de la construcción»

M.C.

Estuvo ayer en Palma, como presidente de la «SEOPAN» el exministro, José María López de Letona, que, en el acto inaugural de la asamblea anual de la Federación Internacional Europea de la construcción, se dirigió a los asambleístas en su calidad de presidente de la «SEOPAN». Poco antes del inicio de la Asamblea, tuvimos ocasión de entrevistar brevemente al señor López de Letona.

—¿Cómo se encuentra en la actualidad el tema de la construcción?

—Se encuentra mejor que el año pasado. Esperemos que este vaya en aumento y, poco a poco, disminuya la crisis. El crecimiento no es muy importante, pero si se ha notado.

—¿El ministerio ha dado también trabajo a la construcción?

—El ministerio ha encargado un mayor volumen de obras que superan también a las del anterior pero tenemos un déficit de infraestructuras y un presupuesto con déficit importante.

—¿Qué significa el que

se celebre la asamblea en España?

—Esta asamblea supone un contacto muy importante con todos los constructores europeos, la de este año, por su participación, es muy satisfactoria.

—¿Cuál es el principal problema de los constructores, hoy?

—La fuerte falta de demanda y de la actividad. En España, la cuarta parte de los parados pertenece al gremio de la construcción, mientras no haya una solución en economía general no se puede hacer más. Hay que decir, sin embargo, que en el sector de la construcción lo más importante es la inversión privada y en la actualidad animar esta inversión privada es muy difícil.

—¿Conoce la problemática mallorquina con referencia a este tema?

—Ha terminado el «boom» de los años de construcción que fueron en los inicios turísticos y sé que, en la actualidad, los índices son mucho más bajos.

Foto: C. Vives



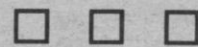
Las cinco finalistas, momentos antes de que Kerstin Paeserack fuera proclamada «Miss Alemania-82» (primera por la izquierda)



BANCO DE BILBAO

Estamos también a su servicio  
en nuestra nueva  
oficina en

—PUERTO DE POLLENSA—



Paseo Saralegui, 54  
TELEFONO: 53 28 63 - PTO. POLLENSA

El vidrio, más allá de la artesanía

## Pere Ignaci: «Me siento abierto a todo tipo de estilos»

A. M. T.

Es premio de la Diputación de Barcelona-1981. Pere Ignaci tiene orígenes artesanos en Campanet, en la vieja fábrica de vidrio. Cinco años allí, de aprendiz, pongamos que a los catorce años.

Mucho después se independizó para elaborar sus propias formas, crear su propio arte surgido del vidrio fundido, vieja función artesanal, de larga tradición mallorquina, que se pierde ya o se olvidó en parte.



### LAS MANOS, EL TORNO

Sus herramientas siguen siendo artesanales, instrumentos que usaron durante siglos los artesanos de la isla, apenas modificados, incorporando ahora otros, poco ortodoxos, según los cánones ya inexistentes, pero que le sirven para esas formas increíbles que surgen en segundos, en instantes, de sus manos: formas con espirales milimétricas en su interior. «La cerámica del barro —dice— domina el exterior de las formas. Los vidrieros, (porque Pere Ignaci quiere eludir el nombre de artista) tratamos de dominar exterior e interior».

Hay un pájaro suspendido del techo: formas de vidrio unidas por fino alambre. Es una variante más de los móviles que ese artista ha creado, como nueva y se puede decir que inédita posibilidad del vidrio más allá de una funcionalidad con-

creta y para una estética de múltiples sugerencias.

«Me siento abierto a todo tipo de estilos, incorporando la estela de Sert en ocasiones, buscando en los juguetes infantiles, sus mecanismos internos la inspiración definitiva en otras, para la insólita forma que finalmente saldrá de sus manos: «Mis manos son mi torno» Una fina barra de metal que hace rodar entre dos puntos de apoyo mientras que la pinza, en su mano derecha alarga, achata, cambia, moldea la pasta incandescente de vidrio fundido en un horno artesanal en el que burbujea —a mil quinientos grados de temperatura— una masa blanca de insoponible calor.

### MAS QUE EL ACERO

Plantas (flores de formas inexistentes), figuras humanas que son la materialización de sus sombras: cabe-

zas que recuerdan las figuras planas del arte egipcio, aquí en tres dimensiones. Recipientes que atrapan el líquido. Y más cosas: los móviles. Pere Ignaci está más allá de la artesanía del vidrio, sin olvidarla, usando de ella, usando del material de desecho: botellas, láminas de vidrio transparente, opaco. Todo el vidrio que se desecha, que él funde de nuevo, reelabora, inyecta óxidos que dejarán fundidos internos en ocre, en verde, espirales perdidas en el interior de la forma plana, esférica, alargada. Todo, a la espera de trabajar su propio vidrio: arena de sílice, potasa, y eso y aquello, que le permitirá ser dueño de la textura, del contenido invisible.

Un segundo horno templará el vidrio lentamente, a partir de los quinientos grados hasta la temperatura ambiental: «el vidrio es más fuerte que el acero» ¿Quién lo entiende? La contradicción se supera comprendiendo la técnica, el templado.

### NUEVA DINAMICA

La obra de Pere Ignaci consigue incorporar, en sus móviles, el sonido: el lento movimiento de las formas suspendidas, en un suave entrecocar crea el sonido.

El arte de Pere Ignaci de desarrolla en un pequeño taller-fundición. Los vecinos dejan a su puerta botellas vacías. Taller al aire libre: hay encargos a medio terminar, hay experiencias cristalizadas, y restos de formas, rotas nada más surgir de sus pinzas, porque Pere Ignaci, dice, rompe al instante lo que no logró al instante crear, cuando el vidrio ardiendo no obedece.

Es un difícil abrirse camino a partir de un material, un uso, una estética, que se niega a comercializarse, subvertir su principio de independencia y de búsqueda. Formas estáticas y una nueva dinámica de ese material frágil y sutil que el artista en su taller imagina y crea, en solitario. Solitaria necesidad de expresarse ante sí y para los demás.

Pleno del Consell de Mallorca

## Centristas y oposición protagonizaron dos polémicas

El Plan de Obras y Servicios para el 81, (que se eleva a unos 400 millones de pesetas), y el Plan para la instalación de una planta de compost, (dentro del programa de eliminación de residuos sólidos), enfrentaron ayer a mayoría centrista y oposición en el Pleno que celebró por la tarde el Consell Insular de Mallorca y que se prolongaría por espacio de casi tres horas.

A iniciativa de la presidencia, la inicial queja del Consell ante la Secretaría de Estado de Turismo, por no estimar la propuesta de acción concertada, se convirtió con asentimiento de todos los consellers, en una expresión de «decepción y protesta». Dice su texto que esa política ha desconocido «el papel político y representativo de las entidades públicas Consell de Mallorca y CGI».

### PROGRAMA DE TURISMO EN INVIERNO

Antes, y por asentimiento también se había ratificado el acuerdo anterior del CGI de reparto del superávit de la extinguida Diputación provincial a los Consells de Menorca y de Ibiza-Formentera. Antes también, el conseller de Turismo, Pere Morey había explicado el estado actual y las vicisitudes del programa «Hivern a Mallorca», que se iniciará el 1 de noviembre y tendrá una duración de 152 días. Se ha reunido Morey con representantes de los tours-operadores europeos; se ha esbozado ya el programa cultural, (esencialmente dedicado a la Música); elaborado y a punto de editar un video-TV, «Mallorca, quelcom més», de cincuenta minutos de duración y a distribuir a los hoteles, etc. La oposición (PCIB y PSOE) se interesaron por la falta de apoyo económico que el programa ha registrado por parte de la iniciativa privada hotelera, lo que llevaría al conseller Ramis (PSOE) a proponer que el programa se circunscriba a dos o tres zonas turísticas, aquellas que ya vienen desarrollando un esfuerzo por atraerse al turismo invernal. La falta de ayuda privada ha eliminado la figura del gestor de zona, básica, al parecer, para ese programa. Hay falta de visión y de futuro en el empresario, fue dicho. Mientras el programa sigue su curso.

### 400 MILLONES A LOS AYUNTAMIENTOS

La primera polémica surgida se basó en la distribución de los 400 millones del Plan de Obras y Servicios-81. Al in-

forme previo, respondería el representante del PCIB, con un estudio largo, pormenorizado y detallado de su contenido, con numerosas críticas a los repartos, que traducían, en sus palabras, «la única preocupación de no dejar a ningún Ayuntamiento fuera», y con acusación de que se había evitado en Comisión la filtración previa de ese reparto. Detalló las a su entender, contradicciones flagrantes y llegó a la conclusión de que no era, en definitiva, un Plan justo (las ayudas más sustanciosas coinciden curiosamente, vino a decir, con los ayuntamientos de mayoría centrista); Moll, por el PSOE, abundó en algunas de esas críticas y consideró que el Consell tenía en el Plan una función de coordinador, no de simple repartidor de un dinero. Respindió por UCD, Miguel Capó, en tono agrio, apoyándose en normas legales e insinuando ausencias de conocimiento del plan y de necesidades, lo que motivaría que Valero solicitara contestar «por alusiones» apelando al reglamento de la cámara, con breve incidente con la presidencia, reacia a concederle la palabra. Finalmente el plan resultaría aprobado con la abstención socialista y el voto negativo comunista.

### PLANTA DE COMPOST EN PETRA

Joan March, por el PSOE, pidió nuevas conversaciones entre Consell y Ayuntamiento de Palma, en el plan de residuos sólidos una vez que el conseller Morales explicara la entrevista mantenida con los técnicos municipales que insisten en su propuesta de centrar la Planta de compost en Son Reus. Se enzarzaron ambos en debate técnico sobre respectivos informes, aducidos por una y otra parte, insistiendo el grupo socialista en la necesidad de hallar un consenso, insistiendo el centrista en la ventaja de la Planta prevista en la villa de Petra, tratando ambos de no caer en la dinámica ciutat-part forana. Al final, del dilatado tiempo, que acercaría el Pleno a las tres horas de duración global, la votación daría 13 votos a favor del informe centrista y seis en contra (PSOE-PCIB).

## SON TERMENS, S.A.

### CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL ORDINARIA, EJERCICIO 1981

Por la presente, se convoca a los señores accionistas de esta Sociedad Anónima, a la Junta General Ordinaria, que tendrá lugar en primera convocatoria en el domicilio social el día 29 de junio de 1982 a las 18 horas; y en segunda convocatoria el día 30 de junio de 1982 a la misma hora.

#### ORDEN DEL DIA

- 1.º Aprobación, si procede de la memoria-Balance, y Minuta de Pérdidas y Ganancias.
  - 2.º Aplicación de los resultados.
  - 3.º Aprobación, si procede de la gestión de los Administradores, y reelección o renovación del mismo.
  - 4.º Ruegos y preguntas.
- Palma de Mallorca, 2 de junio de 1982.

V.º B.º LOS ADMINISTRADORES  
Carmen Montaner Sureda  
Concepción Montaner Sureda

## AYUNTAMIENTO DE MANACOR ANUNCIO

El Pleno del Ayuntamiento, en sesión celebrada el 13 de mayo de 1982, adoptó entre otros el siguiente acuerdo:

«1º Aprobar inicialmente la modificación de las NN. CC. y SS. del Planeamiento de Manacor en relación a la ubicación de un Polideportivo, declarándose la suspensión de otorgamiento de licencias en la zona afectada, por el plazo de un año, según dispone el art. 27-3 de la Ley del Suelo, por implicar el proyecto propuesto, modificación del Régimen Urbanístico vigente.

2º Someter a información pública por espacio de un mes el presente acuerdo insertándolo al efecto en el Boletín Oficial de la Provincia y en uno de los periódicos de mayor circulación de las islas».

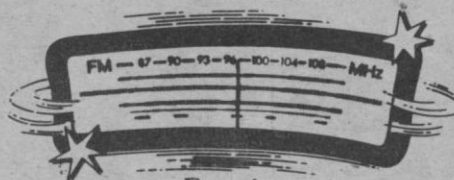
Manacor, a 2 de junio de 1982.

EL ALCALDE

Fdo.: Jaume Lull Bibiloni.

# Coge la onda.

Radio Mallorca F.M.



Escucha los 40 Principales de la SER.

SER La otra Radio La de los Principales.

## Antonio Roig, director general de Política Científica

# «Las Comunidades Autónomas tendrán voz en la Política Científica del Estado»

Mateo Cladera

Desde que el mallorquín Antonio Roig fue nombrado director general de Política Científica, se propuso dictar un proyecto de ley de fomento y coordinación de la investigación científica. Ley, según nos había manifestado en muchas ocasiones, era muy necesaria para que la investigación científica estuviera a nivel europeo.

Ayer tarde, Antonio Roig, tuvo a bien adelantarnos la noticia y hablar sobre el ya proyecto de ley de Investigación que, el pasado viernes, aprobó el Consejo de Ministros con ligeras modificaciones. Hoy mismo, el director general estará en Madrid junto al ministro de Educación y Ciencia para presentar este proyecto.

El señor Roig dijo que, sobre este anteproyecto

había trabajado un grupo de científicos desde el pasado mes de diciembre y que se habían llamado a expertos de la UNESCO para que dieran su opinión sobre el mismo. En la actualidad el proyecto, aprobado por los ministros se remite a las Cortes para su definitiva puesta en marcha.

El proyecto se basa en el artículo 149 de la Constitución que atribuye competencias al Estado en mate-

ria de investigación científica y técnica, por lo que respecta a los órganos de fomento y coordinación general.

Más adelante, dijo Antonio Roig, que no se podía salir de la crisis si no es con tecnología, la investigación no es sólo cultural sino económica. El Estado en la actualidad destina 50.000 millones en investigación, esto supone, «per capita», el 0,3 por cien del producto

nacional bruto. Los países más desarrollados llegan a destinar hasta el 3 por cien. Sin embargo, hay que añadir que, en los dos últimos años, se ha multiplicado por 8 lo que el Estado dedica a este tema.

El proyecto remitido a las Cortes establece dos organismos, para el desarrollo de esta política científica, uno, consultivo y otro, ejecutivo. El primero estará formado por científicos, y, el segundo órgano por los ministerios, comunidades autónomas y otros organismos que también tendrán voz en la política científica del Estado.

Por otro lado llama la atención el que se haya sustituido la intervención del Estado antes del gasto por una intervención «después de». Esto significa que se agilizarán en mucho los trámites. También se admite la posibilidad de crear sociedades de servicio con arreglo al código mercantil.

En definitiva, un proyecto de ley de fomento y coordinación de la investigación científica y técnica que agiliza mucho los trámites, fomentando así la investigación, procurando —como ha dicho el director general, Antonio Roig—, salir de la crisis económica por medios tecnológicos.



Antonio Roig, director general de Política Científica.

## RADIO BORNE

### SORTEO DE PRODUCTOS MOULINEX

En el sorteo de Radio Borne y Moulinex, celebrado ante Notario, el día 3 de Junio de 1982, han resultado agraciados los siguientes números con los siguientes premios:

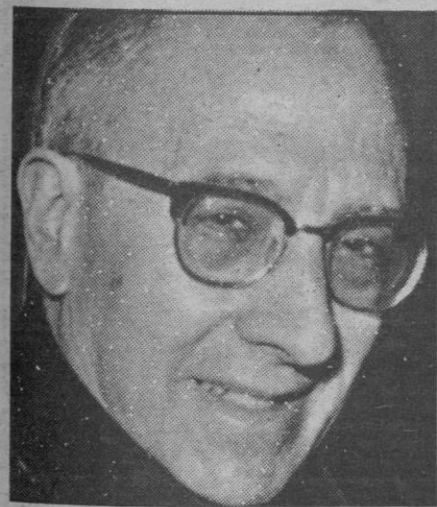
- 1.— N.º 1977 ..... Horno Microondas Moulinex
- 2.— N.º 0051 ..... Robot Cuitout Moulinex
- 3.— N.º 1928 ..... Plancha a vapor Moulinex
- 4.— N.º 0232 ..... Plancha a vapor Moulinex
- 5.— N.º 3446 ..... Plancha a vapor Moulinex
- 6.— N.º 5500 ..... Plancha a vapor Moulinex
- 7.— N.º 6982 ..... Plancha a vapor Moulinex
- 8.— N.º 2391 ..... Plancha a vapor Moulinex
- 9.— N.º 0749 ..... Plancha a vapor Moulinex
- 10.— N.º 2837 ..... Plancha a vapor Moulinex
- 11.— N.º 4208 ..... Plancha a vapor Moulinex

# Moulinex

## radio borne

San Miguel, 55

## Ha muerto el obispo Juan Hervás



El que fuera obispo de Mallorca (1947) y creador de los cursos de Cristiandad, monseñor Juan Hervás Benet, falleció el pasado domingo en Felanitx tras una larga enfermedad. Juan Hervás Benet había nacido en Puzol (Valencia) en 1905, ordenándose sacerdote en 1929, iniciando su magisterio parroquial como vicario coadjutor de la aldea de Jesús Pobre, en Alicante. Juan Hervás fue obispo auxiliar de Valencia, obispo de Mallorca y de Ciudad Real. (Foto archivo).

### Ministerio de Educación y Ciencia

### Concurso oposición

Se recuerda a los aspirante admitidos y excluidos que han solicitado tomar parte en el concurso-oposición a ingreso en el concurso-oposición a ingreso en el Cuerpo de Profesores de EGB, que aparecen en la relación publicada en el B.O. del M. de 31 de mayo último, que el plazo para las reclamaciones a que hubiere lugar, terminará el día 19 de los corrientes, Palma de Mallorca, 7 de junio de 1982. La directora provincial: María Paz Villalba Curras.

### A beneficio de la lucha contra el cáncer

## Mañana, cena-espectáculo

Mañana a las 21 horas tendrá lugar en el restaurante-barbacoa «Son Termens» sito en el kilómetro 11 de la carretera de Valldemossa, desvío de S'Esglaieta, una cena acompañada de espectáculo, cuyo programa, la Junta Provincial de la Asociación Española contra el Cáncer, organizadora del acto, nos facilita a continuación: en primer lugar será servido en las terrazas del recinto un aperitivo, durante el cual actuará para los asistentes el grupo folklórico mallorquín «El Parado de Valldemossa». Seguidamente se servirá la cena, siendo amenizada por la «Tuna Valldemossina», al final de la cual se procederá al sorteo de valiosos regalos donados por diversas firmas y establecimientos comerciales de nuestra ciudad.

La velada concluirá con las actuaciones de dos grupos: «Variedades», interpretando canciones de repertorio sudamericano y flamenco, con efectos de humor y «Los Trianas».

Los fondos que se recauden se destinarán a financiar las actividades de prevención, divulgación, investigación y asistencia sanitaria oncológica en las islas. Los tickets para la cena pueden recogerse en el Centro de Coordinación de la Asociación, calle Manos, 25-1º-1ª. Teléfonos 230149 y 230246 hasta el día 9 por la mañana, ya que por la noche podrán retirarse en el propio restaurante.



## NUEVA AVIA 2000 CINCO MARCHAS



### CONOZCA SUS VENTAJAS

5 MARCHAS

PUERTA LATERAL CORREDERA

TRACCION TRASERA

FRENOS DE DISCO

NUEVO DISEÑO

MAS CAPACIDAD DE CARGA

NUEVO MOTOR MAS POTENTE

MAS GARANTIA

Versión Avia desde 920.000 Ptas. F.F.



CONCESIONARIO:

## TIMSA

EXPOSICIÓN Y VENTA:  
Gremio Zapateros, s/n  
Polígono «La Victoria»  
Tels.: 29 56 48 - 29 81 34  
PALMA DE MALLORCA

En incendio sospechosamente intencionado

## Dos hectáreas de pinar ardieron junto la autopista de Inca

En incendio sospechosamente intencionado ayer tarde ardieron alrededor de dos hectáreas de pinar en fincas situadas a la misma altura y a ambos márgenes de la autopista de Palma a Inca.

Hacia las tres de la tarde y prácticamente al tiempo, lo que lógicamente induce a pensar que fuera provocado el siniestro, se alzaron las llamas en los bosques al borde de la autopista.

El foco que rápidamente alcanzó mayor intensidad y propagación fue el situado a mano

derecha en el sentido de Palma a Inca.

Al lugar del suceso acudió la Policía Municipal y vecinos de Marratxí, unidades del Parque de Bomberos de Palma, de Inca personal del Icona y fuerzas de la Guardia Civil.

Los trabajos de extinción se prolongaron hasta las seis y media estimándose que alrededor de dos cuarteradas de pinar y monte bajo habían sido pasto de las llamas.

¿Ha comenzado «la temporada» para los incendios forestales veraniegos?

## Chapoteaban desnudos en el estanque de «S'Hort del Rei»

El «sofocón» que les cocía el cuerpo entre pecho y espalda y no precisamente la temperatura ambiente a las tres de la noche fue el levit motiv por el que tres jóvenes batidores palmesanos, cuyas edades están comprendidas entre los 21 y 23 años, al pasar frente al estanque de «S'Hort del Rei» decidieron desprenderse de las ya escasas ropas que vestían y tras el unánime «sus», a pelo, zambullirse en el agua.

Más que el chapoteo sería el elevado tono de sus voces lo que llamó la atención de vecinos y ocasionales transeúntes quienes se apresuraron a interrumpir el «baño» dando aviso al 091. Inmediatamente después acudió un coche-patrulla cuya dotación requirió al trío a salir del agua, vestirse y trasladarlos a la Comisaría pa-

ra instruir las diligencias correspondientes por escándalo público.

### UN ALEMÁN FALLECIO EN LOS TOROS

El pasado domingo y durante el desarrollo de la corrida de toros celebrada en el Coliseo Balear, le sobrevino un síncope cardíaco al súbdito alemán Lether Antochewaz, de 44 años de edad quien en compañía de su esposa presenciar

ba la corrida desde el tendido número cuatro. El infortunado sufrió al tiempo la caída por las gradas causándose heridas sangrantes en la cabeza. Rápidamente fue atendido y en la enfermería de la plaza recibió cuidados médicos, pero ante el gravísimo estado se le trasladó en una ambulancia a Son Dureta en donde a su ingreso había dejado de existir. El matrimonio se encontraba en la isla en calidad de turistas alojados en un hotel de Paguera.

## El tiempo

### Cielo poco nuboso

Avance de predicción para Baleares, para los días 8 y 9 martes y miércoles, preparado por el Centro Meteorológico Zonal el día 7 de junio de 1982 a las 12 h.:

Desde primera hora del miércoles se espera una entrada moderada al Mediterráneo de vientos del norte y a través del Golfo de León. Ello dará lugar a intervalos nubosos y a algún chubascos o tormenta hacia el nordeste del archipiélago, siendo posible aunque improbable que llegue a ser afectado el propio suelo insular. En las islas por tanto, el predominio seguirá correspondiendo a los cielos poco nubosos al menos en el SW de la zona. Los vientos serán flojos a bonancibles de componente este en las Pitiusas, estableciéndose el régimen de brisas en el sur de Mallorca, y flojos a bonancibles de componente norte al norte del archipiélago arreciando a algo fuertes (fuerza 5) en alta mar, en dirección al Golfo de León. Algún área de marejada en el norte de las islas y predominio de marejadilla en el resto. Temperaturas normales.

Luis García Fernández, director general de Promoción

## «Sé que las ayudas concedidas son insuficientes»

No conoce la relación de las empresas subvencionadas por la Secretaría de Turismo

José M. Mateos

El director general de Promoción de la Secretaría de Estado de Turismo, Luis García Hernández, llegó ayer a Palma donde se entrevistó con los representantes de IFTO, reunión de la que si bien no surgió ningún acuerdo, sirvió, según declaró, «para adoptar la firme decisión por ambas partes de una mayor colaboración»

nos medios de comunicación nacionales: «Ha habido eso sí, algunas anulaciones de argentinos y quedan algunos cupos que pronto se agotarán. También es muy difícil asegu-

En la entrevista, celebrada al mediodía, se abordaron distintas cuestiones, tales como el estudio de «algunos problemas en los transportes, y de las acciones promocionales que hay en proyecto y la manera de lograr que la relación entre los precios y la calidad se mantenga y sea equitativa».

Luis García Fernández manifestó posteriormente a los medios informativos que la SET solo ha dispuesto este año de 270 millones de pesetas para «la acción concertada» consideraba globalmente. De ahí las escasas cuantías de las ayudas que se han concedido a varios organismos (el Fomento; 24 millones). «En total, el presupuesto de las entidades que nos expusieron sus planes ascendía a 1.300 millones y, evidentemente, las subvenciones son insuficientes, pero es que no disponíamos de más dinero».

Indicó asimismo desconocer la relación de movimientos de las empresas privadas que han recibido ayudas de la SET este año (en Baleares parece ser que cinco empresas han sido subvencionadas con 12 millones), ya que «si la «acción concertada» se firmó el año pasado con 43 entidades, esta vez se ha duplicado el número: 86».

### «ES LOGICO QUE HAYA QUEJAS»

Señaló asimismo que es lógico que las zonas turísticas hayan protestado por los planes de promociones de la SET, puesto que «tanto las zonas litorales como las del interior tratan de conseguir para ellas lo mejor. España es una potencia muy rica en recursos turísticos de todo tipo y no hay que olvidarse de la promoción de aquellos que son de carácter cultural o monumental. No podemos dedicarnos al monocultivo del turismo de playas, sino que hay que explotar todos con los escasos medios de que disponemos». Indicó a continuación que calcular una cifra óptima de lo que la Administración tendría que invertir en promoción, no deja de ser una especulación y que el incremento



Luis García Fernández, director general de Promoción de Turismo.

de las dotaciones ha de decidirse, en último extremo, en el Congreso de Diputados.

En cuanto al retraso de la «acción concertada», lo justificó en «el cambio que ha habido en el departamento. Siempre se ha firmado tarde debido a que los Presupuestos Generales del Estado tardaban en aprobarse. Esta vez ya estaban asignados en diciembre de 1981, pero yo tomé posesión de mi cargo en marzo y, de verdad, hemos hecho todo lo posible para adelantarlos».

Negó por otra parte que la venta de localidades para el Mundial haya constituido un fracaso, pese a las informaciones de algu-

rar la cifra de visitantes que llegará a España, ya que es muy complicado señalar si la gente viene sólo por el Mundial, si a un partido o a varios... En cualquier caso, calculamos que habrá un movimiento de trescientos a quinientos mil turistas».

Por último, sobre las posibles repercusiones en el turismo inglés del conflicto armado de las Malvinas, declaró que «la Secretaría de Estado de Turismo sigue el tema muy de cerca y de momento no ha habido nada, ni los turistas británicos se han quejado de las atenciones que han recibido».

Foto: Cosme Vives

*feliz verano*  
AIRE ACONDICIONADO  
**Roca**

**¿ROBO?**  
SISTEMAS DE ALARMA  
**ELECTROTECNIA ESPANOLA**  
PRESUPUESTOS GRATIS  
Tel. 29 46 08

## El festival de Teatre de Palma

AVUI



AVUI DIMARTS DIA 8

M.<sup>a</sup> PAZ BALLESTEROS

en el Claustre de Sant Francesc

21 hores.

«TERESA DE AVILA-ORATORIO»

TABANO

SALA MAGNA-AUDITORIUM

a les 22,30 hores

«LA MUECA DEL MIEDO»

AJUNTAMENT DE PALMA

Col·labora "Sa Nostra"

## ASTILLEROS DE PALMA S.A.

Junta General Ordinaria

Se convoca a los señores accionistas de Astilleros de Palma, S.A. para celebrar Junta General Ordinaria el próximo día 15 de junio de 1982 a las 13,00 horas en primera convocatoria y, en su caso, el día siguiente a la misma hora en segunda convocatoria en el domicilio social C/. Contramuelle-Mollet, n.º 11, de acuerdo con el siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1.º Examen y aprobación en su caso del balance, memoria y cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondiente al ejercicio de 1981.
- 2.º Aprobación de la gestión del Administrador de la Sociedad.
- 3.º Nombramiento de accionistas Censores de Cuentas para el ejercicio de 1982.

Palma de Mallorca, 14 de mayo de 1982

Para que desaparezcan las medidas proteccionistas a las «charters»

# Aviación Civil rechaza las propuestas de IFTO

José M. MATEOS

La participación española en el tráfico «charter» internacional, las deficiencias del «handling» aeroportuario y la progresiva implantación en los países de la Comunidad Económica Europea del Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA) en los paquetes turísticos, así como el estudio de las nuevas normas de contratación hotelera propuestas por la Agrupación de Zonas Turísticas de España (ZONTUR), constituyeron los puntos esenciales de la asamblea general que IFTO celebró ayer en Palma.

Pese a que los resultados no serán conocidos hasta hoy, Alexander Paschkes, presidente de IFTO - «International Federation Tour Operators», declaró en un descanso de la reunión que en el tema de aviación hay dos problemas actualmente en España. Por un lado, el bajo nivel de las prestaciones de «handling» —«es inaceptable que se tarde 77 minutos en entregar una maleta, aunque el año pasado el tiempo estuviera en 116 minutos»—, y por otro, la grave divergencia de pareceres que hay entre IFTO y la Subsecretaría de Aviación Civil en lo que respecta a la partici-

pación española en el tráfico «charter» internacional. «Se está preparando un nuevo reglamento y Aviación Civil se niega a aceptar nuestros puntos de vista, mientras que quiere imponer una cuota a la participación española, que actualmente está en el orden del 18'02, por lo que es alta. Nosotros no queremos que existan medidas protectoras, sino que sea simplemente la libre competencia la que regule el movimiento aéreo «charter» en Europa».

### EL IVA SE IMPONDRA

Por lo que se refiere a la

posible aplicación del IVA a los paquetes turísticos —de hecho en algunos países ya se ha establecido, aunque de momento sólo para las prestaciones que se registran en los propios Estados—. Alexander Paschkes es de la opinión de que a corto plazo se establecerán en toda Europa, «lo que indudablemente repercutirá en el turismo. De ahí que queramos tratar el tema con la suficiente atención como para estudiar las medidas de carácter compensativo que pueden habilitarse».

### NORMAS DE CONTRATACION HOTELERAS

En cuanto a las nuevas normas de contratación hotelera aprobadas por ZONTUR, el presidente del IFTO señaló que no hay objeciones que hacer siempre que su aplicación sea «únicamente recomendable», por lo que «las condiciones de los contratos se establecerán siempre en base a negociaciones como ha ocurrido hasta ahora, y a partir de las normas que rigen las leyes del mercado. No vemos su necesidad, pues en parte podrían encarecer los productos».

Fotos: COSME VIVES



Alexander Paschkes, presidente del IFTO, en cuya asamblea general participaron representantes de los mayoristas de Alemania, Gran Bretaña, Bélgica, Dinamarca, Holanda, Noruega, Suiza, Suecia, además de Marlín Amengual, presidente de AETO (Asociación Española de TT.OO.)



Un momento de la reunión que mantuvieron el director general de Promoción y los miembros de IFTO

## Fiesta en honor de Zum Fürstenberg



El pasado sábado por la noche se celebró en el hotel «Son Vida» una gran fiesta con motivo de la presentación en España de la cerveza que patrocina el príncipe zum Fürstenberg, gala a la que asistieron el gobernador civil de la provincia, Jacinto Ballesté, y el subsecretario de Aviación Civil, Fernando Piña. También acudieron algunos famosos, como la duquesa de Sevilla. (Foto: DELPHI)

# Fürstenberg

¡...ES UN HECHO UNA DE LAS MEJORES CERVEZAS ALEMANAS DEL MUNDO!



### NOTA:

Su excelencia el Príncipe zü Fürstenberg asistió el pasado sábado, 5 de junio, a la presentación en España de la cerveza Fürstenberg, en un acto que tuvo lugar en el hotel Son Vida, de Palma de Mallorca, y al que acudieron las primeras autoridades de las islas y una amplia representación del mundo de la política las finanzas y la «jet-society» de nuestro país y del extranjero.

Distribuida en España por **QUEBASA**

23 71 90  
Tel. (971) 23 25 15

escuela  
**idU**  
nformatica  
Data Uno

## INFORMATICA EN INCA

CURSO INTENSIVO DE VERANO. PERIODO: JULIO, AGOSTO Y SEPTIEMBRE - CLASES DE LUNES A VIERNES  
GRUPOS DE MAÑANA, TARDE Y NOCHE - PRACTICAS CON ORDENADORES PROPIOS EN EL MISMO CENTRO  
MAS INFORMACION: DATA UNO Obispo Llopart, 5 - INCA

## Hípicas

La reunión  
post-Diada

Diez fueron las carreras que se disputaron el pasado sábado en el Hipódromo de Manacor. A priori parecía según el programa, que se darían buenas marcas, no siendo así en realidad si bien hay que decir que en la primera carrera se consiguió un 32-7 nada despreciable y en la estelar un 22-0 que tampoco está nada mal, pero así y todo las velocidades no pasaron de normales. Los vencedores, en general, fueron inesperados lo cual se refleja en las cotizaciones de las apuestas las cuales tuvieron en un tono bastante elevado. Los resultados fueron los siguientes:

1ª Cra.: 1. C. Bird (J. Vich) 32-7. 2. Carin Flor (J. Riera J.) 33-7. 3. Brisa Mora (M. Pericás) 34-8. Quiniela a 680.

2ª Cra.: 1. Candela (J. Bassa) 35-5. 2. Campechano (J. Ferrer) 34-7. 3. Brio Hanover (M. Fluxa S.) 36-3. Quiniela a 2.110.

3ª Cra.: 1. Brahma (J. Jaume) 32-9. 2. Cecilia (E. Henares) 34. 3. Condor de Mayo (G. Mas M.) 34-3. Quiniela a 3.330.

4ª Cra.: 1. Unisol (P. Milta) 30-3. 2. Babieca C II (J. ARiera) 30-4. 3. Cebelina P. (J. Valero) 30-5. Quiniela a 300.

5ª Cra.: 1. Una luz (A. Riera G.) 30-9. 2. Boga (F. Pastor) 29-4. 3. Boca Ratón (J. Bassa). 31. Quiniela a 1.595.

6ª Cra.: 1. Andy Diamond. (G. Lliteras) 28-4. 2. Infante Patout, (D. Barceló) 28-6. 3. Takyu M. (J. Gelabert) 287. Quiniela a 580.

7ª Cra.: 1. Odin Mosebaek. (M. Matamalas) 28-6. 2. Astor (M.J. Palerm) 28-8. 3. Ludy du Parc (G. Mora) 29. Quiniela a 635.

8ª Cra.: 1. Faisan Dore (J. Galmés G.) 27-1. 2. Vittorio II (A. Riera G.) 27-3. 3. Ideal Trevenn (B. Vadell) 26-5. Quiniela a 1.735.

9ª Cra.: 1. Urbain VIII (M. Nicolau) 22-6. 2. Haut Brion (B. Llobet) 22. 3. Galvano (M. Adrover F.) 22-3. Quiniela a 3.720.

10ª Cra.: 1. Roquepina (D. Adrover F.) 30-1. 2. Anita (D. Mascaró) 30-2. 3. Tatuska Pride (J. Bassa) 30-4. Quiniela a 3.565. Trio: 15.242.

Próximas reuniones: Jueves día 10 y domingo día 13. A.Q.T.

# Manacor

## Por falta de espacio

Por lógica falta de espacio, a pesar de los esfuerzos que ha hecho «Baleares» para reseñar la actualidad manacorensa de estos días, nos vemos obligados a demorar para crónicas sucesivas, detalles de acontecimientos importantes que se han vivido, como el desfile de carrozas del domingo, presidido por el presidente Albertí, el magnífico concierto de la Orquesta Sinfónica con el debut como solista de Paula Roselló, la competición de Judo en Ca'n Costa y otras informaciones de Ferias y Fiestas.

## REPRESENTANTE PARA PALMA DE MALLORCA

FABRICANTE DE HERRAMIENTA,  
DE MANO Y DE BRICOLAGE,  
PRECISA REPRESENTANTE A COMISION

### SE OFRECE:

- Importante comisión.
- Cartera de clientes.
- Empresa en período de expansión.
- Amplia gama de productos nacionales y de importación.

### SE EXIGE:

- Estar introducido en grandes superficies, ferreterías y tiendas de bricolage.
- Visitar periódicamente a los clientes.
- Seriedad absoluta.

Interesados escribir con datos personales y relación de firmas que representa, al APARTADO 669 de VITORIA. (Ref./ REPRESENTANTE)

## Tres hores de festa pagesa

# Homenatge a Miquel Fuster i Antoni Juan



Antoni Juan i Miquel Fuster, acompanyats per les seves respectives filles i membres del Patronat de l'Escola Municipal, en el moment de rebre homenatge a la Sala Imperial.

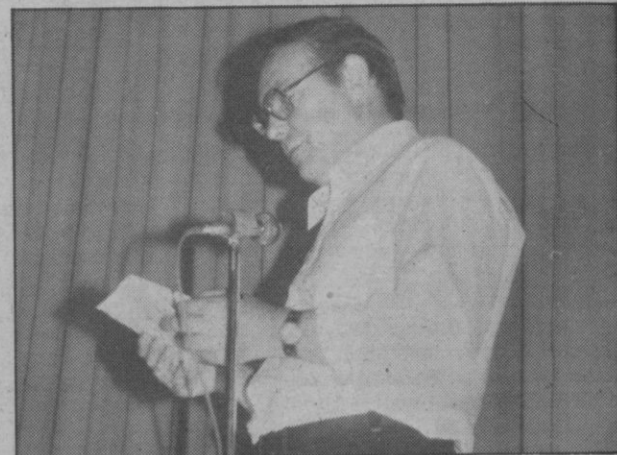
La única vetlada que la Sala Imperial ha resultat petita, tant abaix com a dalt, fou el dijous passat amb motiu de la Festa Pagesa, organitzada per l'Escola Municipal de Mallorca, com a acte de Reconeixement de Mérits als dos manacorins de vuitanta anys Miquel Fuster i Antoni Juan (Duro), segons proposta del Patronat de l'Escola Municipal.

Si un defecte hi ha que cercar-li a la Festa, és per ventura l'excesiva quantitat d'actuacions que voluntàriament i desinteressada se volgueren sumar a la vetlada, per enredomir tres hores llargues de diversió orquestrada per l'Escola Municipal i de manera especial pel seu director Gabriel Barceló i Bover.

Barceló feu la presentació inicial, seguida d'una serenata cantada i musicada per S'Estol d'Es Picot de Son Macià: llavors hi hagué balls mallorquins pels grups de nins dels col·legis de Porto Cristo, Es Canyar i Simó Ballester, que prepara durant tot l'any Joana Pui-grós, del Ministeri de Cultura. A continuació Antoni Pascual va recitar un monò-

leg divertit i ballaren uns balls l'Agrupació Folklorica de Manacor, acabant la primera part amb una entrega de plaques als funcionaris municipals que s'han jubilat entre els anys 81 i 82. Entrega que feu el batle i alguns regidors, que la trobam totalment merescuda, però fora de lloc dins aqueixa vetlada, ja que els funcionaris mereixen rebre-la a les Cases Consistorials que han estat lloc del seu treball durant la seva vida laboral.

A la segona part: uns al·lots de Son Macià recitaren «Sa Colcada» amb més bona voluntat que encert; el Grup del Centre «Jordi d'Es Recó» va cantar un himne a Manacor de lleure i música de Francesc Ramis, acompanyats al piano per Petra Riera; un ninet de Son Macià va comptar coverbos, actuaren un grup infantil folklòric de Fartarix; a continuació Madò Margalida i l'amo En Toni Salom de Petra ens deleitaren en les seves cançons i tonades de la pagesia, amb la maestria i esperit juvenívole en que ho saben fer i actuaren les Danses del Pla de Sant Joan, amb una calitat real-



Gabriel Barceló, director de l'Escola Municipal i principal promotor i organitzador de la vetlada. (Fotos: Alfonso)

ment extraordinària que hi ha que agrair a Carles i Costa i els del Batle santjoaners.

Acabà la segona part amb l'entrega per part del batle d'unes plaques commemoratives a Miquel Fuster i Antoni Juan, objecte de l'homenatge. Taambé s'entregaren uns rams de flors a les seves respectives filles que les acompanyaven i abans reberen unes altres plaques: Miquel Fuster de la revista «Teleclub Sant Joan» i Antoni «Duro» del setmanari «Manacor».

Emocionants, agrairen l'acte els dos manacorins prou granats que eren l'eix de la vetlada. Miquel Fuster va recordar refranys dels que ell ha recollit en el seus llibres a parlar de que «alló de que n'està plè el cor, sa boca en vesa» i que amb una nit així «s'amor es multiplica». Antoni Juan no podia dir gaire coses per l'emoció i va donar les gràcies a tots. El batle Lluïl va cloure l'entrega fent referència a que esls homenajes són manacorins que han recuperat cadascú a la seva manera les arrels del poble per tornar-les-hi hen fets; s'alegrà del cas que es

feia als dos personatges rompent allò de que solen dir que ningú es profeta a la seva terra i va acabar demanant que la il·lusió i l'esperança mai sien robades al poble.

Dins una tercera part que se va allargar fins a prop de la una de la matinalada, intervingué un grup xistós de Son Macià, un ball de padrins de S'Estol d'Es Picot; Sebastià Nicolau va fer una autèntica creació d'un monoEG SEU, HUMORSTIC I PICAT SOBRE SI 1 Hagués estat consellal. En Tomeu Penya de Vilafranca, va instrumentar unes cançons de picat que varen lograr la participació activa de tots els assistents, que eren molts i s'acabà la nit amb el cant de «La Ballanguera».

Queda per dir que l'escenari estava arrenjat per Antoni Riera Nadal amb molt de gust i que el mateix A. Riera va projectar unes seqüències de la seva pel·lícula «Les temptacions del Sen Fum» que fa uns anys va protagonitzar Antoni «Duro», com a col·laboració a l'homenatge de que era objecte.

## Anecdotalario de Ferias y Fiestas

—Poco faltó para que se armara el cisco antes de la actuación de María del Mar Bonet. Parece que notaba a faltar propaganda, su nombre en las páginas centrales del programa, donde sólo había su fotografía, más tiempo para ensayar a puerta cerrada, actuar en solitario, etc. etc. Una serie de exigencias que si no estaban en el contrato dan cierta sensación de «vedetismo» por parte de la cantautora. Al final todo se arregló y el público no se dio cuenta de los nerviosismos que hubo tras cortina.

—Al no llenarse la Sala Imperial la noche del sábado, esta función habrá resultado fuertemente deficitaria para el presupuesto de Ferias y Fiestas. Claro que la coincidencia con el baile popular gratuito en la plaza d'Es Mercat no ayudó mucho a concentrar público en el local donde actuaba María del Mar y Toni Morlà.

—Peor anduvieron las cosas el viernes con la representación de «Metge per força», propaganda casi nula, escaso público y función cortísima (a las 10'30 todo había terminado) ante el estupor de los asistentes que dudaban en abandonar la Sala convencidos de que todavía se estaba a tiempos de descanso y no de final de función.

—Los organizadores del Concurso de Dibujo infantil andaban como locos una vez realizado para conseguir material didáctico con que premiar a los ganadores. Entidades y autores particulares les proporcionaron a última hora lo que no tenía presupuestado el Ayuntamiento: libros para dar a los niños. Resulta que disponían tan solo de 6.000 pesetas para el concurso y las gastaron en proporcionarles cartulinas a los participantes.

—Bien mirado, resulta que se declaró festivo a

efectos escolares el viernes para los colegios de Manacor, y el único acto organizado para los niños venía a tener un presupuesto aproximado de una peseta por niño que hay en Manacor. La imprevisión ha sido auténtica reina de las Fiestas este año.

—El pasacalles del domingo por la mañana resultó esmirriado a todas luces. Hubo suerte cuando cinco jinetes llegaron a la plaza del Mercado y a alguien se le ocurrió lanzar cohetes a pocos metros de los caballos. La estampida que se produjo no causó víctimas de puro milagro entre los pequeños allí congregados.

—Los radioaficionados contactaron con centenares de colegas suyos de distintos países. Los más lejanos fueron: Groenlandia, Midway, Finlandia, Rusia, Japón, Chile e isla Ascensión. Con argentinos y malvinenses no hubo contactos.

—Del concierto de la Sinfónica, fiesta payesa y desfile de carrozas, largo que hablar bien, largo y tendido; afortunadamente. Resultaron un éxito de organización y asistencia de público.

—Los medios informativos hemos trabajado a gusto. Muchas deferencias por parte de las distintas entidades colaboradoras de las fiestas para cumplir nuestra misión y ningún compromiso con el Ayuntamiento-Comisión de Fiestas que ni se ha enterado de que existiéramos con excepción de la inauguración oficial del agua. Puestos a no dar avances informativos, ni siquiera nos dijeron que el domingo venía el presidente Albertí al desfile de carrozas. Como relaciones públicas el suspenso tiene que ser con mayúsculas.

—Y cerramos por ahora la tienda del anecdotalario, a la espera de conocer las cuentas de estas F. y F.



# Inca

## Constancia, 0 - Pontevedra, 0



Marsillas deliene a duras penas el balón. (Foto reportajes PAYERAS).

### Toni Mercader

Aunque la eliminatoria estaba cuesta arriba, había ilusión y esperanzas de superarla y a lo largo del partido pudimos comprobar que no era tan fiero el león.

La primera parte se caracterizó por una mayor igualdad, con dominio aparente del Constancia, saliendo desde atrás peligrosos contraataques gallegos. En el segundo tiempo, sobre todo en sus inicios, vimos el mejor fútbol de la tarde. La meta del Pontevedra pasó por muy serios apuros, recordamos un balón al poste a chut de Oliva y varios disparos que salieron fuera por poco, a veces por la buena labor del portero visitante y otras por su segura defensa.

El Constancia jugó un partido aceptable, a pesar del lastre del 2 a 0 del partido de ida. Sus jugadores no desfallecieron en ningún momento, luchando para conseguir atravesar el muro defensivo visitante, y cuando la conseguían el balón salía fuera o lo atajaba Mansilla.

### EL TIRO AL POSTE DE OLIVA

Tal vez hubiera cambiado el signo del partido si el

postero de Oliva hubiera entrado pues eran los inicios del segundo tiempo. También tuvo sus ocasiones el Pontevedra, Antonio sólo ante Gost, tiró fuera, también en el segundo período que fue cuando más ocasiones hubo para uno y otro bando.

El Pontevedra vino naturalmente a defender el resultado que obtuvo la semana pasada. Muy fuerte en defensa, lanzando rápi-

dos contraataques que sus delanteros, su línea más floja, no acertaban a culminar.

Así y todo, no existe una diferencia abismal entre ambos equipos. Pensamos que el nivel de fútbol de la cabeza de la tercera división balear está a la misma altura de la tercera peninsular. El Pontevedra no es, ni mucho menos, un equipo invencible.

### INCIDENCIAS

Más que aceptable asistencia de público, alrededor de tres cuartos de entrada. Animación en las gradas, suelta de cohetes y traca. Animos que, a medida que se acercaba el final del partido, se iban apagando.

A destacar, al filo del minuto 45, la lesión de Sánchez, al parecer de cierta importancia. El árbitro navarro, Andrada, atajó todo tipo de durezas, enseñando nada menos que siete tarjetas. Por parte de los locales, vieron tarjeta amarilla Oliva, Figuerola y Corró II y por parte visitante fueron amonestados con tarjeta Soneira, José Emilio y Domingo por partida doble, por lo que se le expulsó, quedando el Pontevedra con diez hombres a partir del minuto sesenta.

### ALINEACIONES:

CONSTANCIA: Gost, Pinilla, Jaume, Figuerola, Sánchez, Ferrer, Vaquer, Gual, Ballester, Carlos, Oliva. En el descanso, salió Corró I por Sánchez y, a los diez minutos del segundo tiempo, Corró II por Pinilla.

PONTEVEDRA: Marsillas, José Luis, Tapia, Gabriel Sasain, Juan, Soneira, Domingo, Jaime, Antonio, José Emilio. Segundo período Churruca salió por Soneira y Pastor por Jaime.

Árbitro: Andrada, ayudado por Sola y Asenjo, del colegio navarro, cuya actuación puede calificarse de aceptable.

### COMPANY: «LA DEBILIDAD DEL CONSTANCIA ESTA EN SU DELANTERA»

Al finalizar el partido, el entrenador local, Company

nos manifestaba lo siguiente.

—¿Qué le ha parecido el resultado?

—«El resultado ya no se puede cambiar y se acepta como justo».

—La clave del partido.

—«Tal vez el poste de Oliva».

—¿En que ha fallado el Constancia?

—«El Constancia tiene su punto débil en la delantera, vosotros mismos lo habéis podido comprobar».

—¿Qué piensa del Pontevedra?

—«Es un equipo profesional, ya veterano, al que le ha salido bien el partido. Han planteado el mismo sistema que nosotros allí y les ha salido bien. Pienso que lo mejor es su bloque defensivo».

Respecto a su continuidad con el Constancia la próxima temporada nos dijo: «seguiré en el Constancia».

También le preguntamos por la lesión de Sánchez. «Hasta mañana no sabré el resultado exacto, pero creemos que se trata de menisco».

### ALVAREZ, ENTRENADOR DEL PONTEVEDRA: «750.000 PESETAS A REPARTIR ENTRE LA PLANTILLA»

En cuanto al entrenador visitante, Alvarez, lógicamente sonriente manifestó:

—¿Qué piensa del resultado?

—«Ambos equipos hemos tenido oportunidades de marcar. Las más claras tal vez las hemos desperdiciado nosotros. Lo cierto es que el dos cero que logramos en casa nos ha dado tranquilidad».

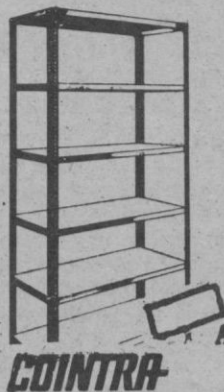
—¿Qué impresión le ha dado el Constancia?

—«Pienso que es un equipo como nosotros, algo flojo en su línea delantera» en esto coincide con Company.

—¿Qué prima se llevarán sus jugadores?

—«Tenemos 750.000 pesetas a repartir entre la plantilla».

## ESTANTERIAS METALICAS



ANTES DE ADQUIRIR  
SUS ESTANTERIAS  
VISITE NUESTRA  
EXPOSICION  
PRESUPUESTOS GRATIS

DISTRIBUCIONES

### FEGAsa

Av. CONDE SALLEN, 17

Tels: 21 36 67 - 21 45 87

## IMPORTANTE EMPRESA

Dedicada a la desratización, desinsectación y desinfección, y radicada en Barcelona, precisa para Palma de Mallorca:

**PERSONA** seria para trabajo manual y de representación.

### DESEAMOS

- Buena presencia
- Referencias
- Experiencia en Ventas
- Vehículo propio
- Dedicación completa, etc.

### SE OFRECE

- Trabajo estable
- Seguridad social
- Sueldo y comisiones
- Incentivos (Con. Merc.)

Escribir con historial profesional a E. SANGENIS Travesera de las Cortes, 361, 3.º, 1.ª. BARCELONA 29

## ADMINISTRADOR FINCAS

### YA TENEMOS LOS TEXTOS

Convocatoria para obtención TITULO PROFESIONAL DE ADMINISTRADOR DE FINCAS urbanas y rústicas. Ambos sexos, desde 18 años, Bachiller superior. Ejercicios escritos (ya tenemos textos). Instancias hasta el día 15-6-82. CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta 23, MADRID-4

## 200 PLAZAS

### SOBRE 1.200.000 PTS. AÑO

Convocadas 200 plazas Escuela CUERPO SUPERIOR POLICIA (B.O.E. 18-5-82). Ambos sexos, 18 a 28 años. Título COU, PREU, etc. Ejercicios escritos (ninguno oral). GRANDES EXITOS DE NUESTROS ALUMNOS: en la última convocatoria (año 1981) obtuvimos entre otros muchos aprobados, los NUMEROS 1, 2, 3, 5, 6 y 7. Pídanos informes por correo sin compromiso.

### CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS

Sagasta, 23. MADRID-4

## SEMINARIO DE FISCALIDAD

### PARA COOPERATIVAS

— Convocado por la Dirección General de Cooperativas del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

— Matrícula gratuita.

— Días 11 y 12 de junio en régimen intensivo.

— Plazas limitadas.

### Información e inscripción:

en la Dirección Provincial de Trabajo.

Unidad de Cooperativas.

Tfno. 225901 (ext. 26), mañanas



Un potente chut de Oliva dio en el poste ante el alivio del portero visitante y la contrariedad de los jugadores del Constancia. Quizás ahí estuvo la clave del partido. (Foto Reportajes PAYERAS).



El público acudió en masa al Nou Camp. Aquí vemos al portero del Pontevedra, que tuvo una destacada actuación, deliendiendo un tiro fruto de una de las internadas del Constancia. (Foto reportajes PAYERAS)

## Capdepera

## Miguel Casellas, nuevo presidente del Escolar

JATO

En un ambiente de franca camaradería y con una concurrencia masiva de socios y muchos simpatizantes que llenaban a rebosar las amplias salas del Bar Nuevo, sede del Club de Fútbol local tuvo lugar la votación de presidente, a cuyo concurso estaban registradas las candidaturas de los aficionados Jaime Bonnín Fuster y Miguel Casellas Flaquer, personas muy populares entre la hinchada balompédica y que tanto uno como el otro llevan trabajando de forma desinteresada varias temporadas. A petición de los asistentes cada uno expuso su plan que fue muy aplaudido y comentado por la sencilla razón de mutua colaboración entre la afición y la junta directiva. El ambiente es movido y finaliza la protocolaria establecida sobre disposiciones reglamentarias van depositando su voto en bonitas urnas de cristal en cuya transparencia se aprecian las letras de C.D. ESCOLAR. Efectuado el escrutinio, seguido con entusiasmo e interés se proclama por una diferencia de siete votos, a Miguel Casellas como nuevo presidente del Club. La emoción, tanto para los candidatos como para sus respectivas señoras y familiares asistentes ha sido ca-

racterística de un hecho histórico, lo que obliga a la nueva directiva que en breve será dada a conocer a la afición, hacer un máximo esfuerzo para reforzar la plantilla e intentar dar el salto a la Nacional.

En unas declaraciones en exclusiva para nuestros lectores Miguel Casellas dijo que con la ayuda de todos se pondrá en marcha el Poli-Deportivo para el cual el Ayuntamiento bajo la financiación de la Asociación de Vecinos de Cala Ratjada «Es Farallo» tiene adquiridos los terrenos en cuya maqueta figuran dos piscinas, dos pistas de tenis, campos de baloncesto, bicicletas, futbito y por supuesto un terreno para la práctica del fútbol en condiciones óptimas y reglamentarias completado con las debidas zonas verdes y lugares de expansión para los aficionados con su aparcamiento de vehículos custodiado. Se estudiará la contratación de un preparador con experiencia y tiene ya en su mente diferentes partidos amistosos con equipos extranjeros de modo que los jugadores no pierdan su forma de cara al torneo Fiestas de Agosto que tanto renombre ha tomado en toda la isla y que confía para la edición del 82 no decaerá ni en calidad ni tampoco en interés.

## Andraitx

## El V Certamen Internacional de Pintura

Daniel

Del 26 de junio al 4 de julio tendrá lugar en nuestra villa, el V Certamen Internacional de Pintura estando dotados, el primer premio con medalla de oro y 250.000 pesetas; el segundo con medalla de plata y 150.000 pesetas; el ter-

cero con medalla de bronce y 75.000 ptas. y un cuarto, al mejor paisaje, dotado con 50.000 pesetas.

Mañana finaliza el plazo de presentación de obras. Para formar parte del Jurado se había designado por el Ayuntamiento al artista Pep Ventosa, recientemente fallecido. Una baja que se hará sentir junto a sus compañeros Rodríguez Aguilera, Pita, Baltasar Porcel y Guillermo Bestard.

Premios de 75.000, 25.000, 15.000 y 10.000 han sido creados para la obra de artistas locales.

## HISTORIA DE ANDRAITX

A propuesta de la comisión de Cultura del Ayuntamiento de la villa va a ser reeditada la «Historia de Andraitx» culminada en 1.919 por don Juan Enseñat en cuya reedición parece que se tiene la intención de excluir el prólogo que luciera la primera edición.

## CARRERA MUY POPULAR

La semi-marathon que tanto éxito ha venido obteniendo en los últimos años será otro de los platos fuertes del programa de festejos de las próximas fiestas de San Pedro.

Varios atletas de fama en la región han prometido su participación que se espera sea masiva.

## Lluchmajor

## Concurso Provincial de carteles Fira i Mostra 82

GARA

El Ayuntamiento de Lluchmajor, a través de la Comisión de Cultura ha publicado las Bases del Concurso Provincial de Carteles de la Fira i Mostra 1.982. Estas son las siguientes:

1º - Tema libre. La participación será totalmente libre por todas las personas a las que puede interesar.

2º - El formato será de 50 x 70 a tres o cuatro colores.

3º - La Técnica libre a elegir por el concursante, si bien se valorarán más los carteles con alegorías relacionadas de manera especial con el fin motivo de este concurso.

4º - El último día de emisión de los trabajos será el 31 de julio de 1.982.

5º - El veredicto del Jurado se dará a conocer dentro los siete días siguientes al término final de la recepción de las obras.

6º - El cartel llevará obligatoriamente la siguiente inscripción: FIRA I MOSTRA - LLUCMAJOR. 17 octubre de 1.982.

7º - Se dará un solo premio de 40.000 pesetas por el cartel que resulte ganador.

8º - Las obras llevarán detrás un lema y en un sobre aparte cerrado el nombre y domicilio del concursante.

9º - Se nombrará un jurado que estará compuesto por un representante del Ayuntamiento; otro de las diferentes comisiones mixtas de ferias y varias personalidades del arte y de la publicidad.

10º - Las obras serán entregadas o se enviarán a la Secretaría del Ayuntamiento de Lluchmajor, Plaza España, 11.

11º - La obra premiada quedará en propiedad del Ayuntamiento hacer uso de la misma sin previo aviso del ganador, pero se hará constar nombre y apellido del autor.

12º - El veredicto del jurado será inapelable y los casos no previstos en estas bases, serán resueltos a juicio de los organizadores y jurado.

13º - Las obras no premiadas podrán ser retiradas por sus autores en el término de treinta días a



partir del día en que es haga público el veredicto del jurado, teniendo presente que renuncian a su propiedad los participantes que no lo hagan en el plazo indicado.

14º El jurado podrá declarar desierto el premio.

## LOS MOZOS DEL REEMPLAZO 1935

Por tercera vez consecutiva se reunieron, el jueves, día 20 de mayo, en una diada de compañeris-

mo, los mozos del reemplazo 1935.

Se celebró una misa, esta vez en el templo, de San Buenaventura de los PP. Franciscanos, ya que por circunstancias que se desconocen no fue posible en el templo parroquial, como estaba previsto.

Celebró la misa el Rdo. P. Bartolomé Verger, T.O. a la misma orden.

El P. Verger con breve charla exhortó a todos a seguir por el camino de la concordia y del compañerismo que caracteriza este acto. La misma se vio concurrida por bastantes familiares de los compañeros fallecidos, para quienes iba el sufragio de la misma.

Seguidamente los asistentes se trasladaron a S. Estanyol de Mig-Jorn y como de costumbre fue servido por el Club Náutico una suculenta comida a base de pescado, siendo felicitado y aplaudido el cocinero.

En los postres se brindó por el éxito de la jornada y se acordó celebrar de nuevo esta diada de compañerismo, el próximo año.

## San Juan

## En Voleibol, el San Juan (escolar) se proclamó campeón de Baleares

Días pasados nuestras escolares volvieron a repetir la hazaña de antaño, alzarse con el título de campeonas de Baleares de voleibol escolar femenino; triunfo conseguido después de reñidas eliminatorias entre los distintos sectores de Mallorca y con las campeonas de Menorca e Ibiza.

En las semifinales, se enfrentaron al equipo de Monte Toro, al que derrotaron por 3-0 y con idéntico resultado se impusieron en la final contra el Virgen de la Esperanza.

Las componentes del Sant Joan fueron: Mª Munar, C. Jaume Bauzá, C. Bauzá, A. Fontirroig, Mgta. Company, Mgta. Gomis, A. Matas, Mgta. Gayá, M. Company y Mgta. Bauzá. Al final la capitana Cati Bauzá Ginard, recibió el trofeo de manos del Sr. Martorell, del C.S.D. y hubo medallas para todas las jugadoras y para el entrenador Andrés Gelabert, al cual cabe felicitar por su árdua y laboriosa labor, fruto de la cual, han sido estos dos campeonatos conseguidos y al propio tiempo, queremos hacer extensiva nuestra enhorabuena a estas escolares por este éxito deportivo.

## FUTBOL

Como ya dijimos el C.D.

## Marratxí

## Fiesta escolar en el Pont d'Inca

Xisco Barceló

El sábado pasado tuvo lugar en Pont d'Inca, en la Escuela de Sta. Teresa la fiesta de fin de curso de dicho Colegio, en la cual se procedió a la entrega de premios en deportes, culturales, etc.

Hay que destacar la buena labor realizada por la Asociación de Padres de Alumnos, así como la merecida entrega de una placa a una profesora que lleva 25 años enseñando en el citado centro.

La Asociación de Padres de alumnos, a través de su presidente Sr. Landa nos comentó lo siguiente:

—La asociación lleva trabajando alrededor de 8 años.

Bueno, yo destacarla, que los escolares ponen mucho interés en realizar actividades deportivas y

culturales. Pero, sobre todo, han estudiado el tema de la «droga» en los actuales días. Nosotros pensamos que conocer las consecuencias que acarrea puede ayudarles mucho.

—¿Ha tenido subvenciones?

—Sí, tanto de nuestro Ayuntamiento como del Consell.

—Sr. Landa ¿cuántos alumnos hay en este centro?

—Alrededor de 800. Quiero decir, en cuanto a deportes, que tres padres de alumnos hacen de profesores. Es una labor que a la larga produce muy buenos resultados. Las alumnas mayores realizan una revista trimestral. En resumen, la asociación de padres trabaja activamente.

Por nuestra parte, una sincera enhorabuena.

## ALQUILO HOTEL

Buscamos en alquiler, a partir año-83 Hotel de 2 ó 3 estrellas, hasta 300 plazas. Ofrecemos garantías.

Inf. Sr. Sorell. Tel. 40 13 62

## FABRICA APARATOS ILUMINACION, precisa REPRESENTANTE

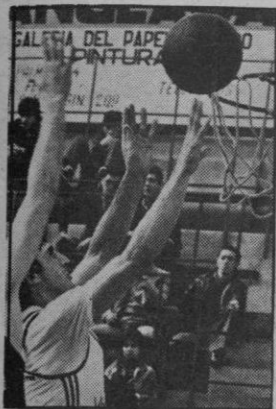
Comercio para Baleares. Edad 25 a 45 años. Coche propio. Contr. Mercantil. Interesados escribir con curriculum vitae al anuncio nº 17.643 de Gispert Publicidad. C/. Balmes, 10. Barcelona-7.

## UNA NOVEDAD QUE SOLUCIONA EL PROBLEMA DE LA CALVICE

El Centro de Estética Capilar LUMAN de Barcelona Av. Diagonal, 600 entlo. 1º, Tel. 2000389, con más de 15 años de prestigio y experiencia en el campo de implantaciones capilares, ha conseguido un nuevo y sorprendente sistema, jamás logrado hasta la fecha.

Esta novedad es la imitación más perfecta a la PIEL HUMANA, siendo muy fácil su aplicación y posterior mantenimiento.

El cabello implantado reacciona como el natural, tanto en el movimiento como en el lavado y peinado, aportando gran seguridad y comodidad. El creador de este sistema estará únicamente hoy día 8 de junio en el Hotel Almudaina de esta ciudad, sito en Av. Jaime III, 9. Tel. 227340, para poder informar personalmente a los interesados. Preguntar en recepción por el Sr. LUIS MANGRANE



### Terminó la temporada de baloncesto

Ha terminado la temporada oficial de baloncesto, con el «Trofeo Jorge Juan», adjudicándose los triunfos, los equipos S. José, S. Mónica y Jovent. En Madrid, hubo asamblea nacional, monótona y aburrida como siempre.



### Campeonato de España de petanca

Casi trescientos jugadores, disputaron el pasado fin de semana el Campeonato de España de petanca, que constituyó un gran éxito deportivo, triunfando la tripleta palmesana de Santa Marta, seguida de Alicante.



### Maradona: oro en las botas

Maradona, el traspaso del siglo, siendo el nombre de los aficionados al fútbol y de millones de personas que no lo son. Lleva oro en las botas. El gran riesgo es: ¿Y si no se adapta al juego brusco europeo?



CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL

# ESPAÑA 82



## Sin novedad en la Selección

### Los brasileños llegaron a Sevilla

El Saler (Valencia).

Ocho días faltan para que España debute en el campeonato del mundo ante Honduras y, afortunadamente para José Emilio Santamaría, el seleccionador nacional, la noticia en la selección española es precisamente la ausencia absoluta de ellas, al menos en lo que se refiere al aspecto deportivo.

Santamaría no se cansa de repetir que los jugadores «están en la línea marcada», que todos físicamente mantienen la forma ideal, sobre todo después del fortalecimiento de La Molina y que, técnicamente, se procurará que todos estén a punto, para cuando se señale el principio del encuentro entre España y Honduras, en el Luis Casanova valenciano.

Por cierto que Valencia comienza a vivir ya plenamente el mundial. Los hoteles están casi llenos en su totalidad y, aunque solamente Irlanda y España se hospedan en Valencia, los seguidores y los periodistas de todo el mundo ya se han dado cita aquí.

Se han intensificado también las medidas de seguridad en el recinto del parador Luis Vives del Saler. Continúa a la puerta un retén de la Policía Nacional y las habituales escoltas de la selección, pero ahora se exige para su entrada a los periodistas que estén ya acreditados para el mundial, un requisito que ha causado algún trastorno a varios compañeros, aunque luego se ha solucionado sin más problemas.

Los que no tienen nada claro el asunto de la acreditación son los propios integrantes de la selección nacional.

El público valenciano, no sabe aún si podrá ir al fútbol porque las entradas siguen

sin ponerse a la venta. Sin embargo, la expectación por ver todo lo que signifique selección es enorme. Ayer sin ir más lejos, llegaron cientos de coches durante todo el día a las puertas del parador, aunque sólo fuera para tratar de ver de lejos a Arconada, y compañía. No lo lograron, claro, pero por lo menos lo intentaron.

La señalización de las calles, incluso, ha tomado también sabor mundialista y hoy mismo han sido instalados los carteles indicadores de la dirección para acudir al Luis Casanova. Son de color naranja, con el logotipo mundialista del balón.

Hoy llega a Valencia, en su visita de inspección a todas las sedes, el presidente del R.C.O.E., Raimundo Saporta, cuyas declaraciones son esperadas con cierta expectación.

Por lo demás, hubo un enfrentamiento más serio en el sentido físico, que no en el disciplinario donde to-



Terminó el último «fin de semana» para los seleccionados españoles. El domingo, de nuevo, todos se concentraron en El Saler. En la foto, los valencianistas Tendillo y Saura, posando ante una típica barraca valenciana.

dos los son. En el, los jugadores han realizado carreras, ejercicios físicos intensos, estiramientos, etc. Para la tarde, hubo otro ensayo, esta vez con balón. Santamaría tiene sólo esta semana para decidir el equipo y la táctica que opondrá a Honduras.

En cuanto a la alineación, el técnico cesa de repetir que habrá que estudiarla detenidamente, aunque tampoco oculta que hay un equipo base y ese será el del Mundial, no contra Honduras, sino contra todos. De los once hombres

titulares diez tienen el puesto más seguro, se juegue un 4-4-2, un 4-3-3 o lo que sea.

#### SEVILLA

«Creo que vamos a jugar el Mundial en la primera fase a favor del ambiente y de clima, porque el tiempo que hace en Sevilla es muy parecido al que solemos tener en Brasil», ha dicho Tele Santana, seleccionador nacional de Brasil, en la rueda de prensa que tuvo lugar en las instalaciones del aeropuerto de Sevilla, a la llegada del seleccio-

nado brasileño procedente de Lisboa.

Sobre los rivales que se enfrentarán a Brasil en Sevilla, Tele Santana dijo: «No temo especialmente a ninguno pero respeto a los tres, incluida Nueva Zelanda, porque cuando los equipos llegan a esta fase es porque tienen una especial valía». Se le insistió si no pensaba si Rusia o Escocia podrían cerrarle el camino a la fase siguiente, y el seleccionador brasileño insistió: «Creo que estamos en condiciones de llegar

a la fase siguiente, porque nos hemos preparado para ello y el equipo está en perfectas condiciones físicas y psíquicas».

También se le preguntó a Santana si había algún jugador lesionado y el seleccionador de Brasil confirmó que «aunque es poca cosa, efectivamente Paulo Isidoro, tiene algunas molestias musculares que espero desaparecerán. Esta tarde vamos a entrenar, también lo haremos mañana y a partir de entonces, podremos estar en condiciones de saber si cuento con él».

Por su parte, el presidente de la federación brasileña, Coutinho reafirmó las declaraciones de Tele Santana sobre la identificación del equipo de Brasil con el ambiente y el clima de Sevilla y añadió: «Sé que aquí en Sevilla se admira el fútbol arte, y mi equipo está en condiciones de hacerlo por lo que estoy seguro de que se va a producir esa unión entre aficionados y equipo. En cuanto al clima me parece que es muy similar al nuestro y no notará cambios el equipo».

Los jugadores, directivos y el seleccionador se trasladaron seguidamente a Carmona, donde fueron recibidos por el Ayuntamiento de aquella localidad, en cuyo parador nacional se albergará la selección brasileña durante su estancia en Sevilla.

Se lo llevó por cincuenta millones

## Bonet se va al Real Madrid

«Voy a empezar una nueva etapa»

Jorge Moisés

La noticia es sabida: Paco Bonet ha fichado por el Real Madrid. Aquel jugador espigado, de una fuerza sobre el rectángulo de juego que asombraba que vino hace dos temporadas a hacer la «mili» a nuestra isla y que por ello jugó una temporada en el Real Mallorca, en calidad de cedido de su club de procedencia el Elche y que en su paso por el club del estadio «Luís Sitjar» dejó un buen sabor de boca entre los aficionados. Sus goles denotaban ya una categoría superior a la que se desenvolvía.

era un equipo recién ascendido y con necesidad de acoplar a sus jugadores, pienso que se ha logrado una brillante clasificación.

—Y al Elche se le ha vuelto a escapar el ascenso al final...

—Sí parece que es nuestro destino, pero hay que reconocer que este año las cosas estaban mucho más difíciles que en la pasada temporada. De todos modos pienso que el Elche la próxima temporada será el equipo a batir.

—¿Sin tu concurso...?

—Yo en el Elche he sido un pilar más de los que habitualmente veníamos jugando. Aquí se quedan jugadores que pueden jugar sobradamente en Primera División como Chomin, Jacquet y otros tantos, yo diría que todo el Elche es una plantilla para estar en la máxima categoría.

—Volvamos al Real Madrid. ¿Vas para triunfar o para aprender?

—Hay un poco de todo. Soy un jugador joven que tiene que aprender todavía mucho, pero que por este mismo motivo desea triunfar. Al Madrid voy con ánimos de ser titular y en el empeño voy a estar entrenando a entrenos.

—El salto de Segunda a Primera, ¿crees que vas a notar?

—Como estoy acostumbrado a estos saltos, ya que cuando el Elche me fichó yo procedía del Atlético Baleares que estaba en una categoría inferior. Creo que todo es aclimatarse a los compañeros y a un sistema de fútbol, lo que para mí no creo que sea excesivo problema.

—¿Confiado...?

—Debo estarlo, aunque esto no quiera decir que ya lo tenga todo hecho. Estoy empezando una nueva etapa en mi carrera futbolística que debe ser brillante.

Así se lo deseamos con toda sinceridad a Bonet. Un jugador que de buen grado hubiese vuelto al Mallorca, por lo menos esa era la intención de no pocos directivos mallorquineses. Pero don dinero en fútbol es decisivo y más si se trata de un club grande como el Real Madrid.

Suerte, Paco. Como diría Carmen Maura: «Chaval tu vales mucho».



Nada más saber que Bonet era jugador del Real Madrid, cosa que supimos el domingo por la noche, nos pusimos en contacto con el domicilio de Bonet en la ciudad ilicitana. El hombre se encontraba notablemente nervioso y confuso ya que la notificación de su traspaso se lo había comunicado la cadena S.E.R. y no, como parece lógico, su club. ¿Quién lo iba a decir?

—Paco, ¿te lo crees?

—Pues la verdad es que me resulta difícil porque los acontecimientos se han producido de forma rápida y aún no he tenido tiempo de reaccionar.

—Pero tú debías saber algo sobre el tema...

—Lo único que sé han sido los comentarios que publicaron días atrás los periódicos sobre mi posible traspaso al Barcelona o al Real Madrid, pero nada más. Cuando me di cuenta de que podía fichar por el Madrid fue el mismo domingo en una pequeña información que publicaba el diario «As».

—Dicen que la cantidad que ha pagado el Madrid por tí rodea los cincuenta millones, aparte de dos jugadores que tendrá que ceder el conjunto madrídista al Elche. ¿Tú vales tanto?

—Hombre yo no sé si valgo tanto. Cuando el Real Madrid los paga será porque le interesa mi concurso, porque de lo contrario seguro que ni se hubiese fijado en mí.

—¿Qué recuerdos guardas de aquella temporada tan brillante en el Mallorca?

—Los recuerdos son para mí imborrables. Allí la gente me atendió muy bien, estaba en un equipo de excelentes compañeros y logramos un ascenso importante en esta nueva etapa del Mallorca.

—¿Qué referencias tienes de la pasada campaña del Mallorca?

—Por lo que he visto y oído, creo que el equipo no ha conseguido la meta que tenía en un principio de ascender a Primera División. De todos modos, teniendo en cuenta que

## El traspaso del siglo

●El gran riesgo: ¿Y si no se adapta al juego brusco europeo?



## Maradona, S. A.: oro en las botas

Rodrigo Prado

Hace treinta años el Barcelona consiguió su primer fichaje «histórico»: Ladislao Kubala. Pagó por él, trescientas mil pesetas y con él consiguió cuatro campeonatos de Liga, cinco Copas, dos copas de Ferias (hoy, de la UEFA) y una copa Latina. El segundo fichaje «histórico» fue Johan Cruyff que costó trescientos millones y que fue pieza clave para la conquista de una Liga en cinco años. Ahora el equipo catalán ha fichado por seis temporadas a Diego Armando Maradona por un importe total de... ¡¡¡1.240 millones de pesetas!!!.

Jamás en fútbol mundial había barajado semejantes cifras por un jugador. Ni siquiera en la edad de oro de Pelé. Es verdad que la inflación mundial ha disparado espectacularmente las cifras que se barajan en el mundo del balón, pero no es menos cierto que un desembolso de estas proporciones sólo puede realizarlo un club millonario y... con ansias de títulos.

### EL CONTRATO

Se ha dicho, no sin razón, que Maradona ha inventado una nueva relación club-jugador dentro del fútbol mundial. A Dieguito no se le compra o se le ficha, sino que la entidad que cuenta con sus servicios se asocia con él. Maradona es una empresa que él preside y que su íntimo amigo Jorge Czyslerpiller, «El risito», dirige con la agudeza que, probablemente, sólo pueden hacerlo en cuestiones de dinero los judíos. Y él lo es.

Y como en «Maradona Producciones» todo está presidido por el dólar, el aspecto económico del fichaje por el Barcelona ha sido

—superado el enredo entre Argentinos Juniors, legítimo propietario del jugador, y Boca Junior, aspirante descapitalizado a ficharle— el eje de la negociación.

Desde el punto de vista crematístico, el importe total de la operación, asciende, como queda dicho, a 1.240 millones de pesetas, suma que, según ha revelado el Argentinos Juniors, se desglosa así:

— 590 millones a pagar a este club, Argentinos Juniors.

— 200 millones, a pagar al Boca Juniors.

— 150 millones, para Maradona por los seis años de contrato.

— 300 millones más al jugador en concepto de prima de fichaje.

La forma de pago ha sido acordada en los siguientes términos: al contado, 230 millones; el 30 de julio del 83, 90 millones; el 30 de junio del 84, 70 millones; el 30 de julio del 85, 70 millones; el 30 de junio del 86, 70 millones; cuando el jugador sea presentado tras el Mundial, 10 millones al jugador; por seis partidos a disputar en Sudamérica, 60 millones y, por último, por la participación del Argentino Juniors en el Gamper del 83, 20 millones a este club.

Pero los beneficios de Diego Armando Maradona no terminan en esos 450 millones referidos. Es preciso tener en cuenta que esta suma no incluye sueldos, «primas», dietas, cantidades adicionales por partidos amistosos y... contratos publicitarios.

### LA INCOGNITA.

Al margen de los aspectos crematísticos, «el fichaje del siglo» únicamente plantea una incógnita: ¿Se adaptará el gran jugador argentino al estilo duro, brusco, implacable del fútbol europeo?

## Voleibol

### Son Amar, también ganó la Copa del Rey

Superó en la final al Real Madrid: 3 - 2

En el pabellón deportivo de Entrepuentes, de Extremadura, se disputó la final de la Copa del Rey de voleibol, entre el equipo Son Amar, campeón de Liga y el subcampeón, el Real Madrid.

Se jugó un partido extraordinario por parte de ambos contendientes, pero aún rayó a mayor altura el Son Amar, consiguiendo un 3-2 a su favor y con ello el doblete.

Los parciales, fueron: 15-6, 10-15, 13-15, 15-10 y 15-8.

Arbitró, bien el asturiano Morales, quien expulsó temporalmente al madrídista Calero.

Alineaciones:

Real Madrid: Bogoevski, Toppary, Calero, Ortiz, Chupi y Gaston.

Son Amar: Mayoral, Wikksen, Bozic, Sánchez, Fernández y Alvarez.

En partido para el tercero y cuarto puesto, el Veracruz batió al Fleming por 3-0.

## Hágase DETECTIVE PRIVADO

Profesión libre e independiente, moderna, y de gran proyección (separaciones, divorcios, informes laborales, prematrimoniales, etc., etc.), que puede ejercer individualmente o con auxiliares y montar con poco gasto. Convocadas pruebas aptitud para obtener diploma oficial por Ministerio del Interior (B. O. E. 11-5-82). Ambos sexos, desde 18 años, Bachiller superior o similar. Número ilimitado de aprobados. Instancias hasta 16-6-82. ÚNICA Y ÚLTIMA OPORTUNIDAD. Infórmese sin compromiso por correo.

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS - Sagasta 23 - MADRID-4

## Tras empatar (1-1) en Langreo

# Poblense - Catarroja para un puesto en Segunda-B

### El jueves se juega en Valencia

**OVIEDO.**— Ambiente extraordinario para ver el encuentro Langreo-Poblense, de fase de ascenso a Segunda-B. Pero siempre dentro de un tono de máxima corrección.

Se temía que los mallorquines conservaran su ventaja adquirida en el partido de ida, como así fue. Se mostraron más técnicos y mejor conjuntados, oponiendo los locales una fuerte voluntad y mucha fuerza.

Se vió el mejor fútbol en el primer tiempo, con situaciones de peligro para ambos marcos. Mayor dominio territorial del Langreo y más peligro en los mallorquines. No se marcaron goles.

En la continuación, a los pocos minutos, Martínez abría las esperanzas de los aficionados, al inaugurar el marcador. Pero fue a partir de aquel momento cuando el Poblense hizo alarde de una férrea defensa, con una portería muy segura, defendida por Mesquida.

Pero los contragolpes isleños no se interrumpieron, hasta obtener su fruto, en el minuto 90, cuando el resultado era pre prácticamente inamovible.

Alineaciones: Manuel, Vicente, Vallina, Gaspar, Noriega, Camino (Ortiz), Ruben (Barbado), Rafa,

José Luis, Miguel Martínez y Colás.

Poblense: Mesquida, Pons, Hidalgo, Munar, Pascual, Miguelito, Tomás, Morante, Bonet (Mateu), Ferrer y Soria (Pablo Amer).

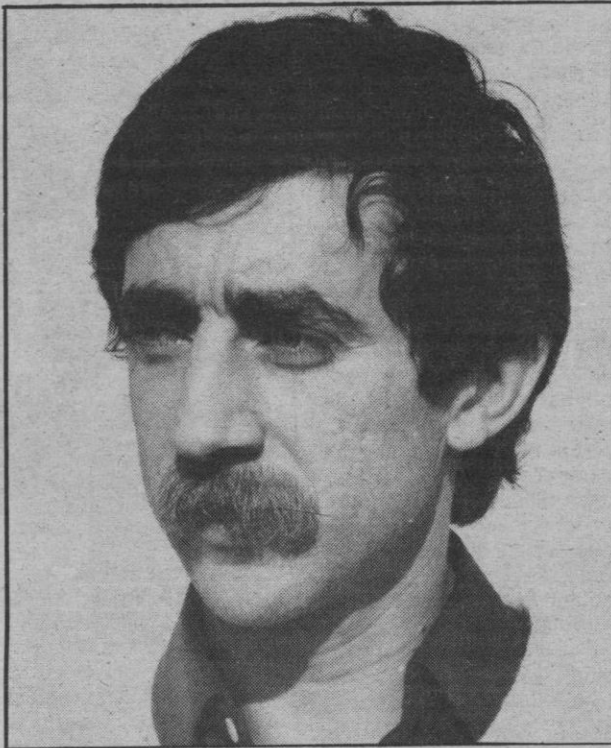
Arbitró Martínez Irazu, de Guipúzcoa. Estuvo bastante correcto, amonestando a Miguel, Miguelito, Pascual y Pons.

Goles: Minuto 51. Martínez se adentra dentro del área mallorquina, siendo derribado por Soria. Penalty que Miguel transforma.

1-1. Minuto 90. Contragolpe del Poblense, con brillante y decisiva jugada de Pablo Amer, que establece el definitivo empate.

#### CATARROJA PROXIMO RIVAL

Ayer se celebró el sorteo para emparejar a los doce supervivientes de la prime-



Pons, defensa del Poblense, uno de los artífices del éxito que está obteniendo el equipo.

ra eliminatoria. Resultado:

- Orense—Binefar.
- Talavera—Albacete.
- Parla—Orihuela.
- Catarroja—Poblense.
- Cacereño—Osasuna.
- Promesas.
- Hospitalet—Pontevedra.

Los partidos de ida de esta eliminatoria, en los campos de los equipos señalados en primera posición, se disputarán el próximo jueves, mientras que los de vuelta, en campo contrario, se jugarán el domingo, día 13.

## Fútbol Juvenil

# Atco. Ciudadela, campeón de Baleares

Gabriel Genovart

Ultimo «round» de esta apasionante competición, y «cosas raras» impropias de quienes se autoproclaman deportistas, quedó suficientemente puesto de manifiesto, sobre el rectángulo de un campo palmesano.

Nos explicaremos: cabía la posibilidad caso San Cayetano saliera incólume (tal como sucedió), del rectángulo del Portmany, para que fuera el equipo de Son Españalet, quien diera el salto a la categoría superior, fuera cual fuere, el veredicto que se originara en el campo del Virgen de Lluch, como es natural en sentido favorable al anfitrión. Caso se igualara, (igualmente como sucedió), para entonces quienes iban a librar las mieles del ascenso, eran los menorquines. Creemos que nos hemos explicado sobradamente.

Así las cosas, y al principiar ambos envite con idéntico horaio «malas lenguas aseguraron» que ciertos emisarios se habían desplazado a San Antonio, con el fin de poner al corriente minuto a minuto, a los directivos del Virgen de Lluch, de lo que acontecía en aquel recinto. Por si acaso, en la primera mitad, los menorquines ya gozaron de sensible ventaja (nada menos que por dos a cero) goles que de forma incomprensible encajaron los pupilos del discutido (y ahora más), Salom. Viendo el ridículo que ante muchas miradas (dejaban de manifiesto) y de añadido, enterarse de que Portmany y San Cayetano, habían, o estaban entablados a cero al final del primer tiempo, no se les ocurrió otra cosa, que apretar el acelerador, y con más facilidad de la que esperaban, nivelaron el tanto, habiendo podido incluso superarlo, sin embargo, las «noticias de los emisarios» al comunicar que San Cayetano para que goles cantados en el último cuarto de hora, se perdieran por las nubes, o en última instancia, dando facilidades mil, a la cobertura rival, para que el estropicio no se consumara. Y palabra que se salieron con la suya, circunstancia que nos obligará en el transcurso de la semana a insistir como es merecido, ya que tal comportamiento, podemos asegurar, ha servido de nefasto baldón, para el historial del siempre apreciado, Virgen de Lluch.

## El CIDE arrasó todo en Formentera

(Miguel Bonnin)

Se disputó la séptima edición del torneo de fútbol juvenil «Illa de Formentera», en la que participaron los equipos del R. Murcia, C.I.D.E., selección de Ibiza y el Formentera. En el primer encuentro los colegiales vencieron a los organizadores por el abultado tanteo de cinco goles a cero, tantos conseguidos por Domingo, Mas, Patrick Varela, Sergio y Vera. A continuación se enfrentaron el Real Murcia y la selección ibicenca, venciendo los murcianos por uno a cero. Para la tercera y cuarta plaza se enfrentaron la selección y el Formentera ganando los primeros por uno a cero. Posteriormente se enfrentaron en la gran final el Real Murcia y el C.I.D.E., venciendo estos últimos por dos tantos a cero, goles conseguidos ambos por Vera. Cabe resaltar de esta final que los mallorquines realizaron uno de los mejores encuentros de la presente temporada. Aparte de ser campeones, los muchachos de Tolo Vich, también se llevaron todos los trofeos individuales, el del máximo goleador que fue para Vera, portero menos goleados que se repartieron Sastre y Pascual, y el trofeo a la deportividad que también fue a parar para el C.I.D.E., en definitiva el C.I.D.E. arrasó todo en Formentera.

## Ascenso Liga Nacional Juvenil

# Virgen de Lluch, 2 - Ciudadela, 2

Mucho público en las instalaciones de Las Viviendas, atraídos por la importancia que representaba tanto para un equipo como para el otro, la consecución del triunfo, cara a proclamarse campeones definitivos de Baleares. Arbitraje del trencilla Sastre Amengual. Tarjetas amarillas a Torres, Martín Santy, Pedrito, Arturo y Carrasco.

**VIRGEN DE LLUCH:** Jaime, Juanito, Tolo, Santy, Martínez, Pedrín, Francisco, Barros, Carlos, Aruto Carrasco (Garrido).

**ATCO. CIUDADELA:** Povedano, Diego, Santy, Fay,

Levina, Ametller, Torres, Castell (Franco), Carlos, Andrés (Carreras) y Cañellas.

#### GOLES:

Minuto 9: Fallo defensivo local lo que permite la consecución del 0-1.

Minuto 15: En plena desorientación del cuadro anfitrión, Carlos consigue el cero a dos.

Minuto 56: Rápido contragolpe propio, y Barros cabecea el 1 a 2.

Minuto 64: Presión arrolladora del V. de Lluch, dando oportunidad a Pons para

nivelar el tanteo definitivo, 2 a 2.

#### COMENTARIO

La desidia, el poco interés, y las rencillas impropias de jugadores en edad juvenil, permitieron al Ciudadela proclamarse con todo merecimiento campeón de Baleares, y por ende, integrante de la Liga Nacional. Era sobradamente sabido que a bastantes niveles del campeón mallorquín, existía fobia incomprensible hacia los colores rivales del San Cayetano, y si de veras ellos no podían

proclamarse campeones pues que llegara el diluvio, y de esta forma, ponían en práctica una «vendetta» que al final, al parecer les debió dejar satisfechos. Esos lodos, palabra que algún día, reportarán barrizales, para los colores que aparentaban, eran totalmente deportivos, de la Entidad de Las Viviendas.

Desgraciadamente no ha sido así, y ahora todo queda a la conciencia individual de quienes han apoyado tanta antideportividad, seguros de que en frío se sentirán avergonzados.

## Vela

# Actividades de «Calanova»

Dentro de las actividades del mes de mayo, realizadas en esta Escuela, podemos destacar las siguientes:

#### OPERACION VELA PARA UNIVERSITARIOS

Se realizó la clausura de la última fase de la Operación Vela para Universitarios, la cual, como ya se sabe, se ha efectuado bajo el patrocinio del Consell General Interinsular y la Universidad de Palma.

Han participado en esta última fase 70 alumnos universitarios en las especialidades de Crucero, Vela Ligera Iniciación y Perfeccionamiento y Tabla Deslizadora a Vela.

#### OPERACION CATAVENT 1 Y 2

Esta ya familiar y clásica actividad de Calanova, ha finalizado su 3ª. Fase en la cual han participado 200 escolares de Mallorca.

La clausura de la misma tendrá lugar en los prime-

ros días del mes de junio, con la esperanza de que no sea la última sino, que tenga su continuidad en años próximos igualmente con el patrocinio del Consell Insular de Mallorca.

Se celebró también en Calanova, la reunión de la 2ª. promoción de Alumnos Monitores, curso dirigido a los antiguos alumnos de la misma que han seguido un proceso continuado de aprendizaje y que han demostrado una reconocida afición por la vela.



## Artá, 2 Llosetense, 2

Decepción morrocotuda en Ses Pesqueres de Artá, tras la igualada que se originó en el penúltimo encuentro que contra el Llosetense se disputó, circunstancia que afecta sensiblemente a las aspiraciones del equipo local, que por ello ve complicadísima su situación ascensoril.

Arbitro Torres. Pésima labor que no dejó satisfechos a ninguno de los dos contendientes. Tarjeta amarilla para Ramírez, Estrany y Mascaró.

ARTA: Ginard, Grillo, Rodríguez, Acuña, Corraliza (Russo), Amer, Mascaró, Herrera, Rosselló (Estrany), González y Ferrer.

LLOSETENSE: Tarrasa, Abrines, Ramón, Amengual, Ramón II, Palou, Tienet, Crespí, Madrid, Ramón III, Femenías y Ramírez (Batanás y Ramón IV).

### GOLES

Minuto 28: Mal entendimiento de la cobertura local, con tan mala fortuna, que Corraliza al intentar alejar el peligro lo único que consigue es automarcarse en propia puerta 0 a 1.

Minuto 50: Anticipándose al meta, Crespí consigue el cero a dos.

Minuto 62: Testarazo impresionante de Estrany, que reduce distancias.

Minuto 65: De nuevo se origina jugada peligrosa en el área rival, culminada por cabezazo en exclusiva de Rodríguez que significa la igualada definitiva.

## Marcador

### FUTBOL

#### FASE FINAL CAMPEONATO BALEARES 1a. REGIONAL PREFERENTE

##### GRUPO A

ARTA-LLOSETENSE .....	2-2
B. CALA MILLOR-SEISLAN .....	4-0

##### GRUPO B

ESPAÑA-CAMPOS .....	3-1
HOSPITALET-ATo. BALEARES .....	0-1

##### GRUPO A

Badía Cala Millor	5	4	0	1	12	3	8
Llosetense	5	2	2	1	7	6	6
Artá	5	2	2	1	6	6	6
Seislán	5	0	0	5	3	13	0

##### GRUPO B

España	5	3	1	1	7	3	7
Ato. Baleares	5	2	1	2	5	7	5
Hospitalet	5	2	0	3	6	5	4
Campos	5	1	2	2	3	6	4

#### CAMPEONATO SEGUNDA REGIONAL

ATo. VIVERO-ESP. CAIMARI .....	2-0
GENOVA-SANTA MARIA .....	0-3
V. DE LLUCH-LLORET .....	3-0
ACAPULCO-CAFETIN .....	5-2
SAN JAIME-JUVE .....	3-1
SON SARDINA-MOLINAR .....	2-2
SINEU-MARRATXI .....	3-4
ALQUERIA-SON COTONERET .....	3-0
CA'S CONCOS-FERIOLENSE .....	0-0

Virgen de Lluch	34	22	9	3	73	27	53
Alquería	34	23	4	7	81	33	50
Molinar	34	20	8	6	85	47	48
Marratxí	34	20	8	6	77	49	48
Génova	34	14	11	9	64	51	39
Lloret	34	15	6	13	56	60	36
Ca's Concos	34	12	12	10	46	45	36
Son Sardina	34	13	9	12	53	54	35
San Jaime	34	14	7	13	57	55	35
Esportiu Caimari	34	14	6	14	55	62	34
Juve	34	14	6	14	93	69	34
Son Cotoneret	34	10	7	17	42	58	27
Cafetín	34	8	10	16	50	66	26
Ferriolense	34	9	6	19	39	63	24
Acapulco	34	10	4	20	51	90	24
Santa María	34	9	5	20	47	81	23
Sineu	34	6	8	20	41	70	20
Ato. Vivero	34	7	6	21	57	89	20

Campeón C.: Virgen de Lluch.

## Ascenso a Tercera División

# Hombrada del Atco. Baleares

### Gabriel Genovart

Hay que reconocer de entrada, que habría necesidad de desempolvar antiguas colecciones del periódico, para comprobar, si de veras, esta apasionante lijuilla de ascenso a Tercera División, estuvo rodeada de tantísimos intereses, como sucede en la actual temporada. Somos de la opinión, al haber permanecido al pie del cañón, una temporada sí y otra también, de que no recordamos tanta rivalidad e igualdad pareja entre los ocho participantes distribuidos en dos grupos, ya que ha bastado un solo resultado inesperado, para obligar a serio reajuste de la respectiva clasificación.

En el Grupo A, virtual campeón el Badía, por muchas dificultades que logre encontrar en el envite final, que deberá disputar en Son Batle de Lloseta, contra el equipo titular, ya que es peyorada llegar a imaginar de que el cuadro «sensación», como será su eventual anfitrión, consiga superar el tanteo registrado en el encuentro de la primera vuelta.

Para el subcampeonato, aspiran con todo merecimiento, Artá y Llosetense, con algo de más «comodidad» por parte del equipo «llosetí», ya que le bastará derrotar al Badía por la mínima expresión, para proclamarse subcampeón, por muchos goles que consiga materializar el Artá en el campo del Seislán. Caso se registrara igualada en Lloseta y victoria positiva del Artá, para entonces quie-



Badía Cala Millor

nes respirarían a fondo, serían los actuales inquilinos de Ses Pesqueres «artané».

En el grupo B, la cosa se ha complicado tremendamente, en base al inesperado triunfo arañado por el casi desahuciado Atco. Baleares en la isla pitiusa. Adelantamos en nuestro comentario del pasado viernes de que todo se podía esperar de este histórico club blanquiazul, y al parecer, nuestro comentario sirvió de acicate a cuantos se alinearon, y en medio de la natural decepción, y ante la mirada atónita de cuantos se dieron cita en el Polideportivo Isla Blanca, el conjunto blanquiazul dió un pa-

so de gigante, colocándose de rondón en el segundo puesto de la general. Tal circunstancia, lleva a la conclusión, de que no está del todo decidido quien será el campeón y subcampeón respectivo, ya que caso consiga el cuadro de Andrés Quetglas, conseguir superar el tanteo adverso de 3 a 0 encajado en su visita a Lluchmayor, para entonces quien cantaría el alirón, sería el equipo del Estadio Balear. De todas formas bastaría un triunfo mínimo, para tener asegurada la segunda plaza por mucho vaivén que tenga el marcador en el otro envite que disputarán Campos y Hospitalet. Pero ojo, y que

sirva de SOS, de urgencia a cuanto bicho viviente pulula por el Estadio Balear. No bastará asegurar la igualada, ya que si por carambola el Campos derrota al Hospitalet, para entonces quien se clasificaría para el encuentro de consolación, sería el conjunto camponense.

Todos los encuentros se disputarán el próximo jueves, festividad del Corpus Christi, con idéntico horario que será a las seis de la tarde. En Lloseta, el equipo titular y el Badía. En Menorca el Seislán y Artá. En Palma, Atco. Baleares-España y en Campos, contra el Hospitalet Isla Blanca.

Foto: Maldonado

## Badía Cala Millor, 4 - Seislán, 0

### Miguel NEBOT

BADIA DE CALA MILLOR: Pascual, Mateo, Cebrián, Duró, Melis, Llull, Pedro, Gayá Badía, Chema y Sansó.

Sustituciones: A los 68 minutos, Paquito y Mayol sustituyen a Mateo y Badía.

SEISLAN: Tomé, Ricardo, Martín, Sino, Busutil Fernández, Manolo, Fiol, Franco, Fuy y Cuenca.

Sustituciones: A los 60 minutos Goñalons sule a Franco. A los 69 minutos Molina a Cuenca.

Tarjetas: Amarilla a Fiol en el minuto 63.

Arbitro. Sedeño. No ha influido en el marcador pero técnicamente ha sido flojo. Sólo ha tenido un auxiliar Navarro Clemente que a más de estar mal ha tenido gestos despectivos con el público.

Goles: Minuto 38, Pedro centra sobre puerta y Sansó ganando la acción a Tomé de cabeza establece el 1-0.

Minuto 46, Chema, desde cerca del banderín de córner centra y Badía, muy oportuno, ganando la acción a la defensa visitante de cabeza logra el 2-0.

Minuto 55. Tira a puerta Badía, el balón se estrella en el larguero y Tomé alargando el puño hace que la pelota caiga muerta en la misma línea de gol en donde Chema la empuja al fondo de las mallas. 3-0.

Minuto 60. Se bota una falta, con directo, a unos metros de la frontal del área visitante. Se forma la barrera deficientemente y Cebrián de impresionante tiro establece el resultado definitivo. 4-0.

El Seislán, sin ninguna opción clasificatoria, ha venido a jugar el partido muy relajado montando una bien ordenada defensiva aguantando los ataques locales hasta que en el minuto 38 se ha abierto el marcador.

Luego, cuando todavía no había transcurrido un minuto de la segunda parte, el segundo gol del Badía ha desmoronado a los mahoneses que no obstante han seguido haciendo un fútbol bonito pero sin eficacia.

Mucho han gustado Fernández y Busutil que han arrancado muchos aplausos al público que abarrotaba el campo de Cala Millor, así como Tomé que ha sacado tres pelotas que eran goles cantados. No han desentonado los demás que han luchado muy noblemente y así lo ha entendido el público que los ha despedido con una gran ovación a lo que han correspondido los jugadores de la Unión devolviendo los aplausos al público. Un gesto muy deportivo que ha dejado muchas simpatías ante la afición de Cala Millor.

El Badía de Cala Millor ha jugado un gran partido, ha sido una apisonadora implacable con un juego fácil y sencillo, terriblemente efectivo con una visión muy práctica de lo que tiene que ser el fútbol, creando pasillos y espacios huecos en donde infiltraban como flechas y con un gran peligro sus jugadores de la Unión de Seislán nada podían hacer.

Al final la afición volcada sobre sus jugadores ya anticipaba el «Alirón» de campeones ya que para que el título se le escape tendría que perder, el jueves, por una diferencia de cuatro goles.

### Quiniela ganadora

Almagro-Español	X
Talleres-Benifield	X
Los Andes-Gimm Ye	X
Estudiantes-Allboys	X
Bari-Sambenedettese	X
Brescia-Cremonese	2
Catania-Cavese	1
Lazio-Varese	1
Lecce-Palermo	1
Pescara-H. Varona	X
Pistoiese-Pisa	X
Reggiana-Perugia	1
Sampdoria-Rimini	X
Spal-Foggia	2

### Próxima quiniela

Argentina-Bélgica
G. y Esgrima-Talleres
El Porvenir-S.L.A.
Colón-Chacarita Jrs.
Cavese-Lecce
Cremonese-Spal
Foggia-Sampdoria
Palermo-Lazio
Perugia-Bari
Pisa-Reggiana
Rimini-Catania
Sambenedettese-Pescara
Varese-Pistoiese
H. Verona-Brescia

La lucha contra el cáncer sólo será positiva, teniendo presentes dos cosas:



1ª.- Diagnosticando a tiempo. Ante la duda visitar al médico.  
2ª.- Ayudando a la Junta Local de cada población con el donativo fijo de SOCIO PROTECTOR, de modo que el dinero garantice un servicio permanente de investigación y campañas preventivas. ¡HAGASE SOCIO!

Ascenso a Tercera

Hospitalet, 0 -  
Atco. Baleares, 1

Expectación inusitada a casi todo el nivel futbolístico pitiuso ante la decisiva «prueba» que el equipo titular Hospitalet Isla Blanca, iba a disputar al histórico conjunto palmesano Atco. Baleares, ya que caso los puntos se quedaran en la isla, con todo merecimiento estaban clasificados para optar a un puesto que otorgara la Tercera División.

Arbitro neutral a cargo del colegiado catalán Juan Espin. Mostró tarjetas amarillas a Pérez, Bosch, Ruiz, nuevamente a Pérez, Juanele Carlos y roja a Gero.

Atco. Baleares: Capellá, Pou, Martínez, Paco, Bosch, Serrano, Arcas, Mas, Pérez, Maura y Ruiz.

HOSPITALET: Miguel, Martínez, Juanele, Miqueló, Carlitos, Alberto, Alacín, Capi, Arturo, Buitrago y Gero (Carlos).

GOLES

Minuto 15, contragolpe fulminante del equipo ma-

llorquín, con balón controlado por Maura que en última instancia cede a Ruiz, para que el positivo exterior, materialice el único gol, que al final a punto estuvo de causar pavor.

COMENTARIO

De la preocupante situación en «cuidados intensivos», el cuadro blanquiazul pas de golpe a augurante convalecencia, en base al revalorizado triunfo conseguido en la isla blanca de Ibiza, victoria que le sitúa en óptima posición para aspirar incluso al máximo de esta apasionante fase final ascensorista. El único gol, que al final campeó en el vistoso marcador, supo ser defendido con sobria tranquilidad, con grados de veteranía, a la espera del silbido final, que en el momento de producirse, a punto estuvo de causar algún que otro infarto, tanto a nivel de jugadores como acompañantes de rigor.

C.D. España, 3 -  
C.D. Campos, 1

J. Quintana

España: Huguet, Magin, J. Mas, Vich, Vidal, Oller, Erich, Sbert, Piña, M. Mas y Villena.

Campos: Adrover, Ferragut (Lladonet), Rigo, Girard, Algaba, Garí, Roig, Obrador, Ferrá, Gil (Puigserver) y Mestre.

GOLES:

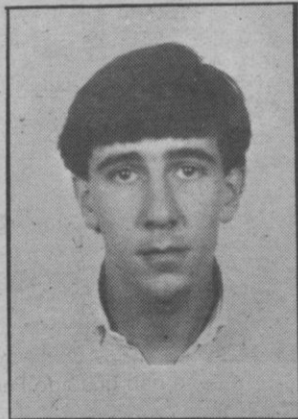
0-1. Minuto 1, falta contra el marco local que saca en corto Gil sobre Garí y éste de tiro raso bate a Huguet. 1-1, minuto 2, en un acoso local Piña pasa sobre Sbert que de cabeza iguala el marcador. 2-1, minuto 24, buena jugada de Sbert por la banda derecha que termina centrando para que Villena de espléndido chut adelante a su equipo. 3-1, minuto 69, Vidal saca rápidamente una falta y M. Mas de cerca marca el definitivo tanto.

TRIO ARBITRAL:

Regular actuación del colegiado Javier González que estuvo auxiliado por Massanet y Villalba. Enseñó tarjetas amarillas a Oller, J. Mas y Piña del España, así como a dos componentes del banquillo de este mismo equipo. Por el Campos mostró la cartulina de amonestación a Lladonet.

COMENTARIO:

Además de las bajas de Pons y Magaña, el España se encontró con la desventaja de encajar el gol nada más empezar el partido. Pero los azulados, que vienen atravesando un gran momento, a base de sacrificio y lucha consiguieron rápidamente empatar y des-



Tolo Sbert

pués dar la vuelta al partido que lo tenían muy difícil aún antes de comenzar. Y decimos a base de sacrificio porque el marcaje de Oller sobre Obrador fue clave, y repetimos lo de lucha por la buena labor de Sbert y Erich en el centro del campo sin desentonar los demás.

El Campos, con algunos componentes muy jóvenes en sus filas, no se entregó en ningún momento, y fue un digno rival aunque en las fases que dominó, pecara muchas veces del juego aéreo cosa que llevaba todas las de perder dada la talla de Huguet y su defen-sa.

Todo quedó definido al marcar el combativo M. Mas el tercer gol, sin embargo este mismo hombre pudo aumentar la cuenta en un balón que pegó en el poste.

Ahora el España debe perder, contra el Baleares, por más de tres goles para no ascender directamente, teniendo asegurado el segundo lugar.

Baloncesto

S. José, Sta. Mónica y Jovent se repartieron las finales (del Trofeo «Jorge Juan»)

Antonio Pujol

Con la disputa de seis finales correspondientes a las distintas categorías del trofeo «Jorge Juan», quedó clausurada la temporada oficial, sin que ello quiera suponer una total inactividad, ya que esta misma semana hay programada una gran cantidad de actos, que continuarán casi durante todo el mes de junio.

Pero vayamos a este pasado fin de semana, en la que se disputaron las restantes seis finales del trofeo «Jorge Juan», con un balance de tres títulos para el San José, dos para el Santa Mónica y uno para el Jovent.

La primera de estas finales fue la de minibasket masculino, disputada el pasado miércoles y que dio el triunfo al San José, que se enfrentó al La Salle, en un encuentro en el que los de Son Gotleu evidenciaron una mayor superioridad. Al final, un favorable 69-45 sentenciaba la victoria.

Luego, durante viernes, sábado y domingo, se jugaron los restantes encuentros. En Minibasket femenino, Santa Mónica y Molinar jugaron un reñido encuentro que se inició a una hora intempestiva para esta categoría, ya que aparte la mala programación, sufrió además un considerable retraso, debido a la falta de delegado federativo. Al final, un 38-20 para las de Santa Mónica.

En infantil masculino, también se decidió a un sólo encuentro, entre La Salle y San José que libraron una enconada lucha durante todo el tiempo, sin que hasta el mismo final pudiera decidirse el vencedor y lo fue el San José, por 51-54.

También un sólo encuentro para el juvenil femenino, con Jovent y San José B. La superioridad del Jovent se puso de manifiesto desde el mismo momento y al final, un merecido 84-52 daba el triunfo absoluto al Jovent.

Juveniles masculinos e infantiles femeninos, fueron tres participantes, que jugaron todos contra todos, a una sola vuelta claro está. En juveniles, La Gloria venció al J. Lluch-

mayor por 56-37, que también era vencido por el San José, por 73-22. Luego éste, jugó contra La Gloria y su triunfo fue claro y contundente como lo prueba este 97-53 del final, por lo que el San José se apuntaba el triunfo absoluto.

En infantiles, el Jovent se imponía al Binisalem, por 53-69. El sábado, Santa Mónica venció al Jovent por 63-37 y finalmente nueva victoria de las de Santa Mónica, frente al Binisalem, por 69-53, remontando un tanteador adverso del comienzo del encuentro, valiéndole el triunfo absoluto en su categoría.

ASAMBLEA NACIONAL

En el pasado fin de semana se celebró la Asamblea Nacional, que fue de las más rápidas y tranquilas, aunque también monótonas y aburridas de cuantas hemos asistido.

Con decir que Juan Antonio Gasca se pasó el tiempo echando piropos a los árbitros y que Saporta le ha nombrado su ayudante en cuestiones inter-

nacionales, creemos queda dicho todo.

Causó sorpresa que la II masculina exigiera árbitros neutrales y en cambio la Primera B, locales, pero todo quedó igual.

Las féminas se pronunciaron en el sentido de que si no había subvención, no iban a Canarias, pero ya verán como se arreglará, ya que luego, un equipo solicitó poder fichar una extranjera.

Por lo que se refiere a nuestra provincia, la III masculina y la II femenina, deberán continuar como ahora, ya que los catalanes quieren subvención para el desplazamiento a las Islas. También tendrá continuidad el sistema de clasificar a tres equipos junior y juveniles para las Fases de Sector. Y poco más dió esta Asamblea anodina. Sólo añadir que en la Extraordinaria todos los asistentes apoyaron la solicitud del Mundial 86 por parte de España y que en la que se trató la modificación del Reglamento General fue acaso la que presentó más discusiones, aunque muchas de ellas intrascendentes.

Caza submarina

Carbonell ganó en Can Picafort

Se disputó en aguas de Can Picafort, la segunda prueba valedera para el campeonato de Mallorca de caza submarina. El tiempo era muy apropiado para esta modalidad deportiva.

Medio centenar de submarinistas participaron en la prueba, que constituyó un éxito.

- Los cinco primeros, fueron: Sebastián Carbonell, 22.892 puntos. José Ramón Reus, 19.010. José Amengual, 17.478. Sebastián Ignacio, 12.975. Guillermo Pol: 11.612.

Pieza mayor: una dorada de 1.428 kgs., cobrada por Salvador Cerdá. Mayor número de piezas: Sebastián Carbonell (29).

Ciclismo

Ramis, 2 Perellons, líder en Barcelona

Se está disputando la Vuelta Ciclista al Vallés, en Barcelona, reservado para la categoría cadetes.

En la tercera etapa, tomaron la salida, para cubrir 65 kilómetros muy duros, 98 corredores de 17 equipos.

La victoria fue para el mallorquín Guillermo Ramis, del «2 Perellons», quien se presentó en la meta en solitario, en Mompellón, lo que le ha valido ostentar el liderato, con el que saldrá en la etapa de hoy.



Después de Guillermo Ramis, figuran en la clasificación general: Mas, Mauri, Fuente y Reina.

Surf



Regatas en Palma Nova

Esta semana —del 10 al 13— se disputará en aguas de Palma Nova, el IV Trofeo Asociación Windsurfing de España.

El programa será el siguiente:

Día 10, a las 14,00 horas, inicio de la prueba. Media hora después de la llegada del último participante, segunda prueba.

Día 11, a las 13,00, salida del Marathon de Palma Nova a la isla de Illetas y regreso a Palma Nova.

Día 12, a las 12,00, salida para la tercera prueba.

30 minutos después de entrar el último clasificado, cuarta prueba.

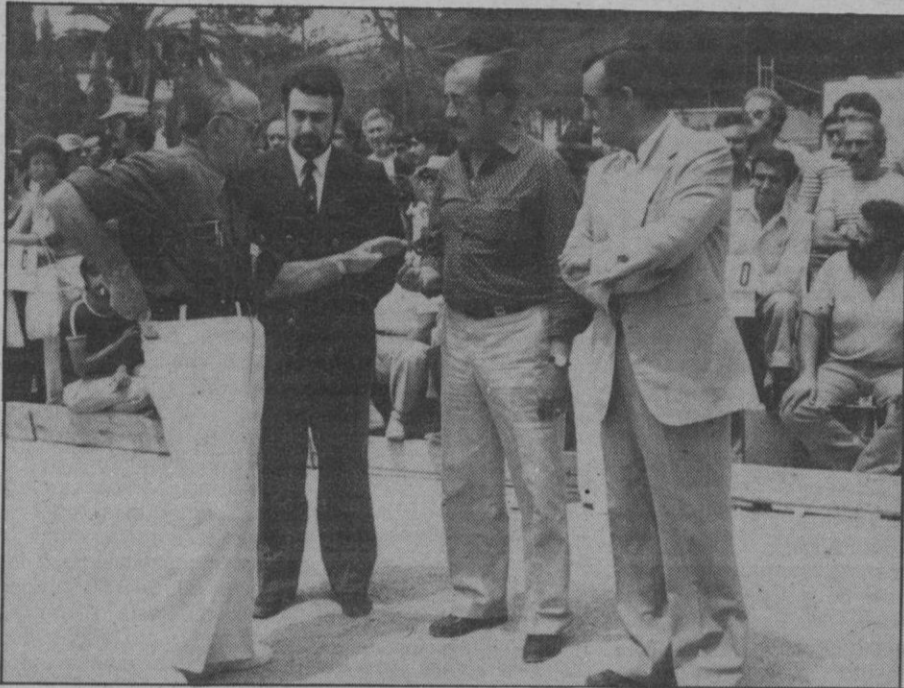
Día 13, a las 12,00, sexta prueba. La séptima, después de entrar el último, con el margen de 30 minutos.

El domingo fue abierta la secretaría para inscripciones, en el Ski Club de Palma Nova. Esta oficina, continuará a disposición de todos los participantes, a efectos de inscripciones, hasta el mismo día 10, cerrándose a las 11 horas.

## Petanca

# El campeonato de España se quedó en Palma

Cruz, Marín y Simón (Santa Marta) estarán en el Mundial de Ginebra



Momento en que el árbitro entrega el boliche para que sea lanzado y comience la gran final. A la izquierda Segundo Eguía (presidente de la Federación Española), en el centro Miguel Carrión (delegado nacional) y a la derecha Juan Dols, presidente de la Balear

Pablo Seguí

De apoteósico podríamos calificar el campeonato de España celebrado este fin de semana en las magníficas instalaciones del C.P. Ca'n Pastilla. La tripleta del C.P. Santa Marta, representante y campeona de Baleares formada por Simón González, Pedro Cruz y Antonio Marín, se proclamó brillantemente campeona de España de la máxima categoría. A la vez que consiguió el pasaporte para disputar los campeonatos del mundo que se celebrarán en Suiza (Ginebra).

El sábado se realizaron las preliminares y fue una jornada verdaderamente agotadora, debido a la duración de las partidas. Baleares consiguió clasificarse para las finales a una tripleta en juveniles, dos en segunda categoría y una en primera. En femeninos

nuestras representantes no estuvieron a la altura que les correspondía y quedaron eliminadas en la segunda ronda.

#### PRIMERA CATEGORÍA

Las tripletas del An-

draix (Pérez-Ramis-Martin), y Söllner (Duque-Frontera-Abraham), no consiguieron pasar la primera ronda. Las del Puente (Colomar-Carrasco-Juan) y Andraitx (Baidez-Delgado-Cardona), perdieron en la segunda. La del Puente (Ropero-Timoner-Nicolau), perdió para clasificarse entre los cuatro primeros, pero si hemos de ser sinceros esta tripleta había hecho méritos más que suficientes para conseguir estar entre los cuatro mejores de España y solamente la mala suerte les privó de conseguirlo. Antonio Ropero el legendario y profesor petanque mallorquín demostró una vez más su categoría y pese a su ya avanzada edad consiguió aguantar en plena forma durante quince horas seguidas ¡Chapeau Ropero!

Los jugadores del C.P. Santa Marta (Cruz-Marín-González), si que consiguieron pasar todas las rondas y por esto se plantaron en la final y no se crean que fue un camino de rosas precisamente sino todo lo contrario ya que tuvieron que enfrentarse a las mejores tripletas de España para conseguirlo. El sorteo de las eliminatorias no les benefició en lo más mínimo. Para entrar a la final se tuvieron que enfrentar al jugador considerado el número uno de España, Roland Romain, que junto a sus dos compañeros de equipo Carlos Alberto y Antonio Pardo, del Playa de Benidorm, eran los favoritos, venciéndoles con autoridad.

La final de este campeonato de España no

creemos que sea fácil olvidarla ya que el muchísimo público asistente presenció una partida de las que hacen afición. Los que se enfrentaron al C. P. Santa Marta eran los alicantinos Fortea-Espejo-Parra, del Playa de Benidorm los cuales realizaron una final del todo sensacional con una deportividad que solo tres caballeros como ellos pueden conseguir. La tripleta de Baleares realizó una gran partida y venció con merecimiento, esta partida tuvo tres fases, al principio los de Santa Marta arrollaron hasta ponerse nueve a cero, después los alicantinos con una pequeña estrategia de cambio de juego consiguieron igualar la confrontación e incluso se adelantaron. La tercera fase fue la gran reacción de los mallorquines que en dos jugadas preciosas se hicieron con el triunfo.

#### SEGUNDA CATEGORÍA

Aquí fue donde nos llevamos la máxima desilusión del torneo ya que de dos tripletas mallorquinas clasificadas dentro de las cuatro primeras ninguna pudo disputar la final. Teniendo que disputarse el tercer y cuarto lugar entre ellas. Las tripletas eran la del Atco. Molinar (Calamardo-Serra-Calamardo) y Llama (Coll-Perpiñán-Pérez).

Los finalistas fueron dos tripletas de Cataluña la del Consuegra (Pozo-Ruiz-Ovellana) y Santa Coloma (Bella-Salinas-Gavaldón), venciendo los primeros. Esta final fue bastante mala y el público se aburría totalmente.

#### FEMENINOS

En esta categoría las tripletas de Baleares no consiguieron ningún éxito y quedaron apeadas de la competición muy pronto.

Se plantaron en la final una tripleta de Alicante y otra de Las Palmas, las cuales nos ofrecieron una final bastante movida y de calidad. Venció la alicantina del San Vicente (Tigre-Inés-Fernández), esta tripleta es una atracción verla jugar y estamos seguros que muchos tiradores de primera categoría son inferiores a su tiradora. La otra finalista era el equipo de Ajei (Saavedra-Pérez-Tavares), el cual se ganó la simpatía de todos los asistentes a este campeonato de España.

#### JUVENILES

Los mallorquines del Santa Marta (Callejón-Gil-Mark), para nosotros eran



Santa Marta, campeón de España de primera categoría

los favoritos de esta categoría, pero se vieron superados en la final por una tripleta de Cataluña, concretamente la del Sanfeliuense (Martínez-López-Saez). Quizás los nervios y los pocos aficionados que se encontraban a la hora que dio comienzo esta final fue la causante que nuestros representantes no consiguieran el triunfo.

Las tripletas quedaron clasificadas de la siguiente forma.

#### PRIMERA CATEGORÍA

1º Santa Marta (Baleares), Cruz-Marín-González.

2º Playa Benidorm (Alicante), Fortea-Espejo-Parra.

3º Playa Benidorm (Alicante), Roland-Alberto-Pardo.

4º Atco. de Madrid (Castellana), Roig-Iglesias-Zorita.

Hasta 32 clasificados.

#### SEGUNDA CATEGORÍA

1º Consuegra (Catalana), Pozo-Ruiz-Ovellana.

2º Santa Coloma (Catalana), Bella-Salinas-Gavaldón.

3º Atco. Molinar (Baleares), Calamardo-Serra-Calamardo.

4º Llama (Baleares), Coll-Perpiñán-Pérez.

Hasta 32 participantes.

#### FEMENINOS

1º San Vicente (Alicante), Tigre-Inés-Fernández.

2º Ajei (Las Palmas), Saavedra-Pérez-Tavares.

3º (Asturiana), Riestra-Menéndez-Menéndez.

Hasta 16 participantes.

Por la tarde se procedió a la entrega de trofeos en el Casino de Mallorca. Estuvo presidido por Antonio Font (alcalde de Calviá), segundo Eguía (presidente de la Federación Española de Bolos, Juan Dols (presidente de la Federación Balear de Bolos) Miguel Carrión (delegado de la petanca de la Federación Española de Bolos), Emilio Noguera (presidente del Comité de Competición de la Federación Española de Bolos) y Bernardo Fiol (vicepresidente de la Federación Balear de Bolos). Asimismo todos los componentes de la Federación Balear de Bolos.

4º Alcalá (Castellana), Perales-García-González.

Hasta 16 participantes.

#### JUVENILES

1º Sanfeliuense (Catalana), Martínez-López-Saez.

2º Santa Marta (Baleares), Gil-Callejón-Mark.

3º Barrio José Antio de Elda (Alicante), Requena-García-Vidal.

4º Alegría Oso y Mardroño (Castellana), Mañucas-Felipe-García.

Hasta 16 participantes.

Por la tarde se procedió a la entrega de trofeos en el Casino de Mallorca. Estuvo presidido por Antonio Font (alcalde de Calviá), segundo Eguía (presidente de la Federación Española de Bolos, Juan Dols (presidente de la Federación Balear de Bolos) Miguel Carrión (delegado de la petanca de la Federación Española de Bolos), Emilio Noguera (presidente del Comité de Competición de la Federación Española de Bolos) y Bernardo Fiol (vicepresidente de la Federación Balear de Bolos). Asimismo todos los componentes de la Federación Balear de Bolos.

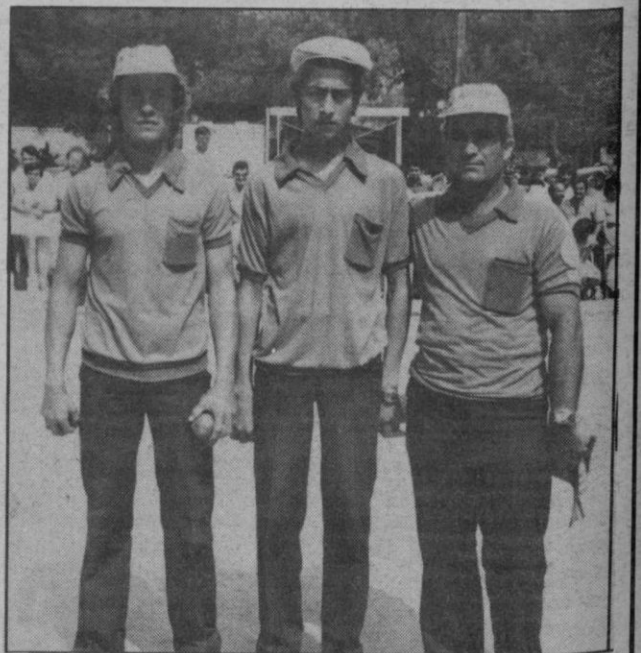
Las casas comerciales de Ricard y Bolas Obut, también estuvieron representadas por el Sr. Adriano, Damián Frau y Joaquín Masip. Haciendo entrega de diferentes regalos a los campeones.

Y ya sólo nos queda decir que este campeonato de España ha constituido un gran éxito deportivo para nuestra provincia.

Fotos: PABLO SEGUÍ



San Vicente (Alicante), campeón femenino



Consuegra (Catalana), campeón de segunda categoría





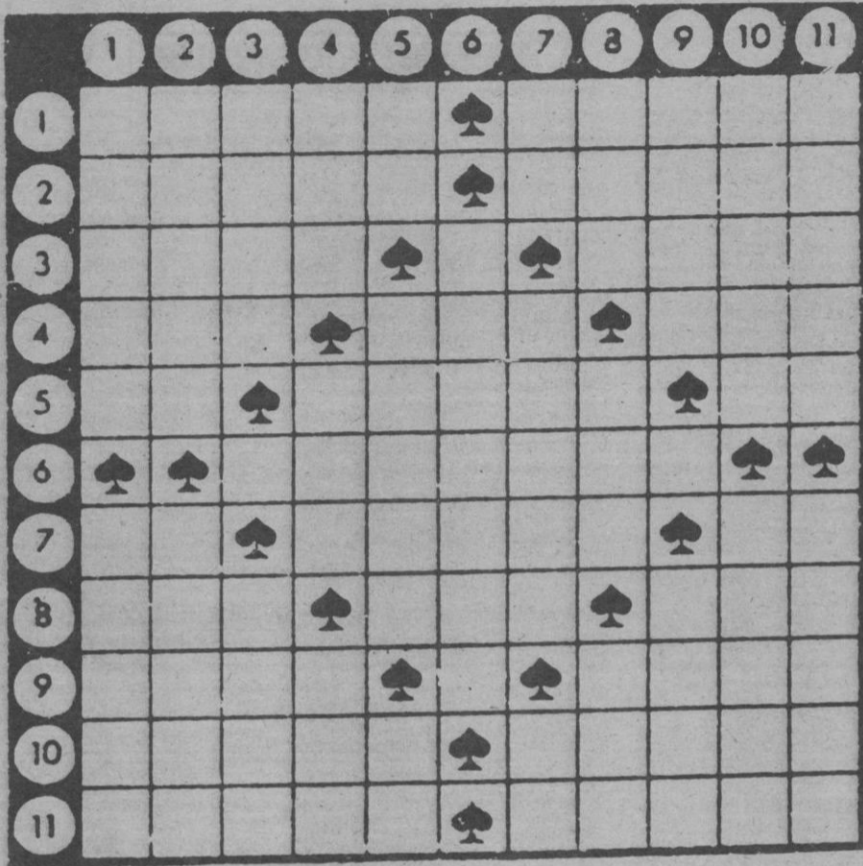
Crucigrama

**HORIZONTALES.** - 1: Trabajo, tarea. Perspicaz, precavida. - 2: Haga mal uso o indebidamente. Puesta de un astro. - 3: La que no tiene compañía. Consonante. Voz con que el moro pide paz y perdón. - 4: Ola marina. Cabeza de ganado. Reza. - 5: Afirmación. Dar balidos la oveja. Contracción. - 6: El que gobierna cierto número de trabajadores. - 7: Nota musical. Bahías pequeñas. Matrícula española. - 8: Metal precioso. Sonido agradable. La primera mujer. - 9: Querida, estimada. Consonante. Demasiado, bastante. - 10: Fallecimiento, defunción. Plaza pública en las ciudades de la antigua Grecia. - 11: Concavidades, cavidades. Anaquelear en las cocinas para poner utensilios.

**VERTICALES.** - 1: Cansados, desfallecidos. Chiflados, mal de la cabeza. - 2: Derogué una ley. Natural de un país islámico. - 3: Documento pontificio. Consonante. Herrumbre. - 4: Se atreve. Establecimiento de bebidas. Ligo con cuerdas. - 5: Nota musical. Afeitas la barba. Símbolo químico del

osmio. - 6: Vigilante, guardián. - 7: Voz del arriero. Lucifer. Matrícula española. - 8: Adverbio de lugar. Igualdad de nivel.

Oficial del ejército turco. - 9: Mamífero rumiante de los cérvidos. Última consonante. En plural, pronombre demostrativo. - 10: En sentido figurado, tostara, abrasara. La que atesora riquezas. - 11: Que presenta fajas transversales. En Oriente, mercado público.



Horóscopo

**ARIES** (marzo 21 a abril 19) Trabaje sus obligaciones temprano hoy, ya que más tarde un asociado le tomará más tiempo que el que Ud. ha pensado. Procure ser feliz y en la noche asista a algún acto social.  
**TAURO** (abril 20 a mayo 20). Ud. se siente inspirado como para emprender algo nuevo, no obstante, no se disguste con sus compañeros de trabajo. Cuide su salud, piense que es algo importante para su vida.  
**GEMINIS** (mayo 21 a junio 21) Manténgase ocupado y se sentirá mejor. Esta tarde ganará cierto beneficio que le hará sentir contento.  
**CANCER** (junio 22 a julio 21) Ud. tiene mucho trabajo que hacer hoy, así es que procure encontrar una persona que pueda ayudarlo. Recuerde el refrán que dice: «Finalice todo lo que haya comenzado».  
**LEO** (julio 22 a agto 21) Hay un compañero de labores que se siente irritado hoy, procure aplacarle y todo marchará mejor.

**VIRGO** (agto. 22 a sept. 21) Demuestre hoy más cariño y comprensión a su compañera y evite cualquier argumento con ella. Más tarde, podrá llamar a sus amigos para planear sus recreaciones temprano.  
**LIBRA** (sep. 23 a oct. 22) Analice cuidadosamente sobre ciertas nuevas empresas que valen la pena. En cuanto a su hogar procure llegar a buen entendimiento con su familia y aclare ese problema que tiene y que le está molestando.

**ESCORPION** (oct. 23 a nov. 21) Hable con franqueza con sus asociados su opinión de como podrían mejorarse las rutinas del trabajo. También haga esas llamadas que debe hacer a personas que están distantes.  
**SAGITARIO** (nov. 22 a dic. 21) La mañana es magnífica para trabajar en sus asuntos de finanzas. Más tarde evite una persona que le visitará, pero que le quita mucho de su tiempo con asuntos que a usted no le interesan.

**CAPRICORNIO** (dic. 22 a enero 20) Por la mañana temprano procure alcanzar esos deseos personales que hace tiempo no tiene. Más tarde procure terminar todo ese trabajo que tiene pendiente y que le conviene poner al día.

**ACUARIO** (enero 21 a feb. 19) Hay una persona que le dará en forma confidencial el nombre del alguien que le será de gran ayuda para el futuro. En la tarde tenga cuidado, pues se presentará cierta situación, la cual es mejor que la ignore.

**PISCIS** (feb. 20 a marzo 20). Un buen amigo que usted tiene y que es muy progresista le ayudará a resolver cierto problema personal. En las noches reuna-se con sus buenos amigos y pasarán una velada muy agradable.

Jeroglífico

**ATON**



¿A qué juegan los niños?

Solución a los pasatiempos publicados el sábado

AL CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** - 1: Avido. Tirol. - 2: Pesar. Erinna. - 3: Orar. P. Apis. - 4: Lis. Ser. Acá. - 5: On. Toril. Es. - 6: Colocar. - 7: Ca. Salar. As. - 8: Aso. Res. Aba. - 9: Tiro. S. Eral. - 10: Alijo. Trata. - 11: Nonos. Cariz.

**VERTICALES.** - 1: Apolo. Catán. - 2: Verín. Asilo. - 3: Isas. C. Orín. - 4: Dar. Tos. Ojo. - 5: Or. Solar. Os. - 6: Peroles. - 7: Te. Ricas. Tc. - 8: Ira. Lar. Era. - 9: Ripa. R. Arar. - 10: Onice. Abatf. - 11: Lasás. Salaz.

AL JEROGLIFICO

...Viene lentamente

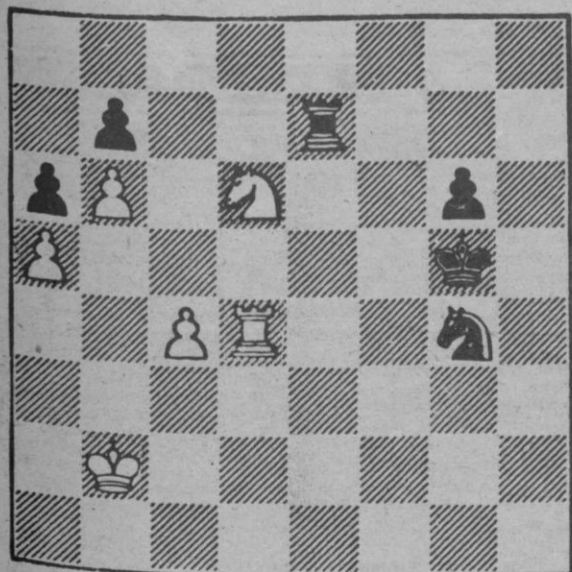
AL NUMEROGRAMA

0. 3.838 - 2.432 - 6.192 - 4.212

El espejo de Escaques

Eduardo Scala

Todo puesto es para la Belleza.  
René Char (Las hojas de hipnos 237).



PSAHIS-VIZMANAVIN  
BLANCAS GANAN

Resolución: 1 CxP1, TxC / 2 TxC+1, rinden.

Numerograma

	x		-	8	+		=	13
x		+		-		+		
3	+		x		+		=	13
+		+		+		+		
	:		+		+	11	=	13
:		+		+		:		
	x	6	+		:		=	13
=	=	=	=	=	=	=	=	
13		13		13		13		Ñ

Colocando los números 1 al 11 que faltan y teniendo en cuenta que pueden repetirse tantas veces como sea necesario realizar las operaciones que indican los signos matemáticos, de modo que, horizontal y verticalmente, el resultado sea siempre 13.









7 CASAS Y PISOS

PLAZA TOROS piso 5 dormitorios, cocina amueblada, salón comedor, teléfono 2.800.000 Ptas. entrada 1.000.000 Ptas. resto facilidades. RUSTIC Velázquez, 6 Pral. Tel. 225601. (23).
BLANQUERNA piso amueblado, 3 dormitorios, cocina, aseo, 1.650.000 Ptas. Facilidades RUSTIC Velázquez, 6 Pral. Tel. 225600. (16).

CRUZ ROJA ático duplex lujo, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, chimenea, 122 m2 terraza. Entrada 1.987.500. 10 años. 277262. (19).

Angel López Redondo
AGENCIA INMOBILIARIA
Bartolomé Ferrá, 3, 2.º Izqda.
Teléfono 227262 (4 líneas)

DISPONEMOS DE
CHALET ZONA ESPORLAS; 200 m2, 4 dormitorios, 1 despacho, 2 salas comedor con chimenea, cocina, 2 baños, aseo, calefacción, aire acondicionado, teléfono, garage, 2.700 m2 jardín, pista baloncesto, árboles frutales, piscina. Precio: 11.500.000 Ptas. facilidades.

ZONA AVENIDA ARGENTINA: Piso estrenar 165 m2, 4 dormitorios con armarios, 2 baños, sala-comedor con chimenea, cocina grande, despensa, calefacción, suelo mármol. Precio: 8.500.000 pts. Facilidades.

ZONA LUIS VIVES; Piso estrenar 140 m2, 4 dormitorios con armarios, 2 baños, sala-comedor grande con terraza, cocina amueblada, despensa, madera oregón. Precio: 6.150.000 Ptas. Facilidades

ZONA EL ARENAL: Apartamento a estrenar, 2 dormitorios con armarios, baño, sala-comedor, cocina amueblada, 2 terrazas. Precio: 3.850.000 pts. facilidades 9 años.

8 TRASPASOS

TRASPASO local Plaza Rosario, local 80 m2., 2.750.000, 2.700.000. Tel. 213165. (10)

TRASPASO pescadería y tienda de comestibles. C/ Teniente Oyaga, 36. Son Oliiva, apto cualquier negocio. 400.000 Ptas. Tel.: 412471 - 202619. (20)

TRASPASO PELUQUERIA centro Palma, pleno rendimiento. Tel. 227299. (10)

TRASPASO BAR. Primera línea, zona turística por retirarme del negocio. 2.500.000 facilidades, alquiler 14.000. Tel.: 275316. (16)

TRASPASO BOUTIQUE, plaza Olivar 2.100.000 al contado, alquiler 6.000. Tel.: 275316. (11)

TRASPASO LOCAL Pedro Garau 450 m., se puede dividir, enmoquetado escarpate, negocio funcionando. 2.000.000 Alquiler 25.000. 275316 (17)

TRASPASO BAR. Zona Gomila por marchar península. 1.500.000. Situación inmejorable. Alquiler bajísimo. Facilidades. 275316 (15)

GENERAL RIERA, local 80 m2, apto cualquier negocio. Alquiler 15.000. Traspaso 600.000. Tel.: 298462. (15)

TRASPASO CAFETERIA céntrica muy popular, situación inmejorable, abstenerse curiosos. Tel.: 298462. (11)

ZONA TENIS, bar bodega equipada, apropiado comidas económicas y tapas. Precio 1.500.000. Entrada 500.000. Resto 4 años sin intereses. Tel.: 298462. (22)

ZONA GOMILA. Cafetería equipada con amplia terraza. Precio 3.000.000 entrada 1.000.000. Resto 3 años. Tel.: 298462. (15)

CAN PASTILLA, traspaso local 40 m2, apto cualquier negocio, actual peluquería. 500.000. Alquiler 15.000. Tel.: 215853 (16)

TRASPASO LOCAL BLANQUERNA, 30 m2., baño, trastienda, teléfono. 1.100.000. Facilidades. CIUTAT 221154. (13)

SE TRASPASA. Tienda alimentación, bien situada, totalmente equipada, a pleno rendimiento. COB PASAMON. Paseo Mallorca 22 Bajos. Tel.: 223513. (19)

ZONA COLEGIOS, local 500 m2, restaurante, sala juegos cine, bar, pleno rendimiento, todo equipado, gran rendimiento. Informes. GALMES. 216668-223127. (20)

TRASPASO bar en Can Pastilla, tipo familiar, junto playa, traspaso, 1.100.000, alquiler 14.000, Agencia LLABRES. Tel. 273494. (17)

PALMA NOVA nuevo, 4 habitaciones, 2 baños, aseo, cocina amueblada, gran salón, comedor, garage, 800 metros solár llano, a 100 metros playa, 14.000.000, facilidades, (aceptaría piso o apartamento a cuenta total precio), razón 223885. (34)

ZAPATERIA con o sin género, funcionando, con vivienda o almacén, condiciones a convenir. Fincas S. MAS. Tel. 216946 (18)

MAGALLUF bar familiar, totalmente equipado, Ptas. 1.600.000, facilidades a convenir. Fincas S. MAS. Tel. 216946. (15)

TRASPASO HOSTAL

1ª línea de Cala Mayor
48 camas, restaurante,
precio ocasión
alquiler 9.000 pesetas
Información Tel. 298462

bolsa inmobiliaria PARTICULARES

9 SOLARES Y TERRENOS

VENDO solar de 500 m2., en Palmañola, cercado y con barreras puestas, precio 1.800.000. Tel. 254438-261565 (15)

CEDERIA DERECHO de edificación solar esquina, 512 m2, en Archiduke Luis Salvador. Tel. 270003 (14)

PARTICULAR vende solar Bahía Azul, con planos. Tel. 245546 (10)

ZONA RESIDENCIAL. Urbanización Son Roqueta. Vendo solar 515 m2. Informes. Tfno. 686610. (12)

EN LUGAR PRIVILEGIADO de la costa D'en Blanes. C/ San Rafael se vende magnífico solar, de 1975 m2 totalmente vallado, 10.000 pesetas m2, luz, agua y teléfono, a pie de sol, agua, inmejorables vistas. Sr. Reus. Tel. 600700, solo mañanas (40)

SE VENDE SOLAR en Bendinat 1.500 mts. buenas vistas. Tel. 223322-214958. (10)

VENDO SOLARES Sta. Ponsa 1.365 m2. Puigpunyent 2.000 m2. (Serratia). Tel. 232496. (12)

PARTICULAR VENDO solar en Els Garrovers 2.700 m2. Facilidades. Tels. 411051 o 414308. (13)

10 LOCALES Y DESPACHOS

SE VENDE o alquila dos locales Arenal, informes al Tel. 503303. Inca (10)

VENDO TIENDA 35 m2, Cala Mayor, 2.300.000 Facilidades 401826. (10)

VENDO LOCAL de 225 m2., por 4.500.000 pts. cerca Plaza Pedro Garau, informes. Tel. 270191. (15)

ZONA JAIME III detrás Galerias Preciados, se alquila o se vende, local de 365 m2., semistotano, en Autogar. En el mismo edificio hay 1.000 apartamientos, informes Sr. Reus. 600700, solo mañanas. (30)

VENDO O ALQUILO local 640 m. Grandes cámaras frigoríficas. Tel. 272884. (10)

ALQUILO LOCAL apto almacén, industria, electricidad, barreras metálicas, 235000. (10)

VENDO O ALQUILO nave industrial 2.700 m2., edificación sobre solar de 10.000 m2., a 12 km. Palma, junto carr. Sóller, con transformador electricidad y fuerza motriz, agua. Informes 464200 horas oficina, otras horas. 213154. (35)

ALQUILO LOCAL 50 m2. en venta. Tel. 201200. (11)

APARCAMIENTOS en venta junto Luis Vives, varias superficies muchas facilidades de pago. Tel. 201111. (14)

DESAPACHOS ESTRENAR centro Palma, cerca Sindicato, entresuelo, 100 m2., aseo, cuarto archivos, 5.500.000, facilidades. 217574. (15)

POLIGONO LA VICTORIA vende nave 2.000 m2., esquinera inmejorable, equipada, todos los servicios, vivienda posadero, habil inmediatamente, cualquier ind. o servicio. Tel. 400894, de 10 a 12 h. (25)

SANTA PONSA supermercado y cuatro locales para reformar. Tel. 227077. (10)

EMPRESA MERCANTIL
Interesa despacho en alquiler en zona céntrica de 150 a 200 m2. Para ofertas escribir apartado de Correos 1.299 Palma.

8.000.000 PTS.
DISCOTEQUE-BAR-PISCINA
Local 350 m2.,
terracea 1.800 m2.
Sr. Fiol
Tel. 217243, tardes.

INTERESA LOCAL
PRIMERISIMA LINEA:
Paguera, Magalluf, Torre-Nova, Arenal, etc. En venta o traspaso. Mínimo 80 m2. de superficie. Ofertas al Tel. 230373 de 10 a 13,30 h.

IMPORTANTE EMPRESA
del ramo de la cosmética y perfumería,
busca local, en calle Sindicato o preferiblemente en calle Olmos.
Ofertas a: Ref. 501, Rambla, 8, A. Palma.

EMPRESA DE ALIMENTACION
necesita alquilar nave de 800 a 1000 m2., en el polígono La Victoria
llamar horas oficina, Tel. 232982

11 FINCAS

SANCELLAS vendo casete campo, 1.500 m2. de terreno, con frutales, y estanque salón chimenea, dormitorio aljibe y cocina, aseo, semia mueblada, precio 1.750.000. Tel. 464179. (24)

VENDO casa en Establiments, con terreno 1.700 m2, agua, tele. Información. Tel. 451559 y 225204. (13)

SE VENDE finca rústica a tres kilómetros de Inca, carretera Sancellas, lindando carretera 22.000 mts. Teléfono 284450. (15)

SE VENDE en Manacor huerta de media cuarterada, a 4 kms. del pueblo, con árboles frutales, pozo con agua en abundancia, casetas aperos, a 100 metros carretera principal con camino. Informes. Sr. Castro. Tel. 551728. (35)

BINISALEM. Parcela 7 500 m2., agua, electricidad, cercado piedra con alambrada carretera asfaltada, 250 frutales, riego por goteo, tierra buena para cultivo 2.400.000. Entrada convenir, resto facilidades 3 años. 212945. (30)

BINIALI vendo caseta de campo, 2 dormitorios, cocina, sala chimenea, terraza, 2.500 m2., buena situación, facilidades. Tel. 212109. (16)

CONSELL vendo una cuarterada y media con caseta aperos, inmejorable. Tel. 212109. (12)

6 KM. PALMA, parcela de regadío (con certificado) 7.103 m2 agua, luz, calle asfaltada, ideal para dos hermanos, amigos, etc. 625 Ptas. m2. Tel.: 244623. (26)

LOCALES EN VENTA en Magalluf, facilidades de pago. Tel. 201111. (10)

LOCAL COMERCIAL C/ Arabi, 50 m2. en venta. Tel. 201200. (11)

APARCAMIENTOS en venta junto Luis Vives, varias superficies muchas facilidades de pago. Tel. 201111. (14)

DESAPACHOS ESTRENAR centro Palma, cerca Sindicato, entresuelo, 100 m2., aseo, cuarto archivos, 5.500.000, facilidades. 217574. (15)

POLIGONO LA VICTORIA vende nave 2.000 m2., esquinera inmejorable, equipada, todos los servicios, vivienda posadero, habil inmediatamente, cualquier ind. o servicio. Tel. 400894, de 10 a 12 h. (25)

SANTA PONSA supermercado y cuatro locales para reformar. Tel. 227077. (10)

ALQUILO local 300 m2., C/ Reyes Católicos. Tel. 274241. (10)

COMPLEJO cafetería, balneario playa, se alquila. Tel. 401433-401439-401437. (10)

ALQUILO piso amueblado, El Arenal temporada verano, primera línea, vista panorámica, aire acondicionado, cuatro dormitorios, teléfono de 8,10 PM. Tel. 265001. (22)

EMPLADO aviación interesa alquilar piso sin muebles, zona Honderos, Juan Alcover, Antonio Ribas, etc todo ese radio favor contactar 267851. (10)

SANTA PONSA se alquila chalet meses junio, julio y septiembre. Tel. 214022-222878. (11)

Si tiene algo que vender,
anúncielo donde se busca.
en los económicos
Balears



15 CASAS Y PISOS

CALLE Pérez Galdós, planta 236 m2 para despachos. Tlf. 227077 (10)  
PARTICULAR vende 5.º piso, zona General Riera (principio) recibidor, distribuidor, sala-comedor, 4 dormitorios, armarios empotrados, dos baños, cocina totalmente amueblada, terraza, galería, calefacción, buena orientación, vistas despejadas. Tel. 299729. Tardes. (30)  
PARTICULAR: Vende ático cerca cine Nuevo Hispania, tres dormitorios, orientación sur, 3.000.000 Ptas. Inf. 233536 287728. (16)  
MEDICO DARDER 6.º piso a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, sala comedor, magníficos acabados, aparcamiento opcional. Tlf. 251743. (17)  
SOBREÁTICO zona Colegios, 4 habitaciones, 2 baños completos, aseo, lavadero, salón comedor, cocina equipada, varias terrazas, calefacción gas, teléfono, parking, excelentes vistas, desván 8.750.000, facilidades. 217574. (26)  
PISOS NUEVOS estrenar cerca plaza Mayor, 4 y 5 dormitorios, dos baños, salón grande a partir 5.000.000, facilidades. 217538. (19)  
VENDO ático Avda. Argentina 4 habitaciones, salón, cocina, terraza, sol, 4.725.000, facilidades convenientes. 216564. (14)  
APARTAMENTO ático General Riera, como nuevos, dos dormitorios, salón, cocina, baño, terraza, 2.950.000, entrada 50 % facilidades 3 años. 217538. (19)

TRASPASO TIENDA, confección novedad, decorada madera bien situada. Padre Molina, 28. Tfno. 201003. (15)  
TRASPASO TIENDA Pollos al ast comidas preparadas por no poder atender muy rentable. Tel.: 298111 y 204155. (17)  
SE TRASPASA local comercial con Tel., 100 m2., zona Son Gotleu, adecuado bar salón recreativo, etc. Tel. 221606. (17)  
SE TRASPASA Charcutería 40 m2 más sótano, todo nuevo. Joan Miró 273. Cala Mayor. Informes 288357. Horas de oficina. Precio 2.500.000.9(20)  
TRASPASO BAR. «Tahiti» Santa Ponsa, Facilidades. Tel.: 231113. (10)  
TRASPASO TIENDA de comestibles en pleno rendimiento, por ausentarme del país. Tel.: 401992. (13)  
TRASPASO TIENDA. En Cala Mayor, con o sin género. Alquiler bajo. (Por ausentarme). Tel.: 400930. (15)  
TRASPASO carnicería comestibles, zona C'an Pastilla. Informes de 9 a 19. Tel. 243299. (13)  
SE TRASPASA local Heroes de Manacor, 67, con sótano, precio a convenir. Informes. Tel. 272261 de 8 a 13,30 h. y de 17 a 20 h. charcutería. (30)  
TRASPASO tienda comestibles alquiler bajo. Informes. Tel. 401820. (10)  
POR AUSENTARME cedería souvenir en el Arenal. Informes. Tel. 202720. (10)  
TRASPASO lechería por enfermedad, Plaza San Francisco Javier, 4. 414220. (10)  
TRASPASO TIENDA de unos 260 m2., con escaparates, instalaciones eléctricas, estanterías y teléfono, situación excelente. General Riera. Informes. 462200 y 273848. (21)  
TRASPASO restaurante, centro ciudad, 80 plazas, todo nuevo, su valor 12.000.000, cede por solamente 6.000.000, contado, 2.000.000, aplazado 4.000.000, en 3 años al 12% Tel. 639165 de 10 a 2. (30)  
SE TRASPASA tienda de fotografía y papelería 50 m2, dos puertas, C/ Monterrey, 49, zona Plaza Progreso. Tel. 275541 de 2'30 a 4 h. (25)

VENDO Ducson sin estrenar 40.000 Ptas. 216415. (10)  
GUZZI 500 c.c. particular, impecable, extras, precio interesante, Tel. 204316. (10)  
URGE vender Laverda-100C PM-P, 380.000 Ptas. Telef. 279566, 8 noche. (12)  
VENDO Montesa Impalz 250, 30.000 Pts. Tel. 411496. (10)  
SE VENDE moto Sanglari 400. Tl. 462755. C/ Migue Santandreu, n.º 19-A. (10)  
VENDO Pux X20 con doscientos K.L.M. Telf. 237815 (10)  
BULTACO Sherpa 350 azul 60.000 Pts. zona 10, General Riera, 138. Tel. 297080 (13)  
SE VENDE moto Sanglari 400. Tl. 462755. C/ Migue Santandreu, n.º 19-A. (10)  
VENDO Pux X20 con doscientos K.L.M. Telf. 237815 (10)  
BULTACO Sherpa 350 azul 60.000 Pts. zona 10, General Riera, 138. Tel. 297080 (13)

18 AUTOMOVILES

PARTICULAR a particular vendo Seat 131 PM-K SP. Precio interesante. Tel. 270297. (12)  
COMPRO toda clase de coches accidentados para desguace. Tel. 290897. (10)  
APROVECHESE de nuestras ofertas especiales, venta de cambios usados, de toda clase de coches. Archiduque Luis Salvador, 122. Tel. 290897. (18)  
PARTICULAR vende Ford Fiesta PM-P, 350.000 Ptas. Tel. 613255. (10)  
COMPRO al CONTADO coches usados, matrículas altas. AUTOMOVILES PONS, C/ Guillermo Masot, 43. Tel. 290760. (15)  
COMPRAMOS COCHES usados matrículas altas. Nuredduna, n.º 1 Palma. (10)  
COMPRO coche accidentado o en mal uso. 256820. (10)  
VENDO Citroen Dyane-6, Joan Miró, 106, bajo. Desde 6 tarde. (10)  
PARTICULAR vende Opel año 1924, documentado. Tel. 270003. (10)  
PARTICULAR vende Seat 132 Diesel 5 marchas. 325.000 pts. Tel. 270003. (11)  
VENDO Renault 12 PM-C, perfecto estado, precio 200.000, informes. 298462. (10)  
PARTICULAR vendo Renault 12 S impecable. Tel.: 291923. (10)  
VENDO coches entrada desde 20.000 Ptas. o sin entrada. Tl. 288514. (10)  
VENDO Wolswagen 1.300 escarabajo, facilidades. Tl. 288514. (10)  
PARTICULAR vende coche antiguo Citroën 3 asientos año 1922 matrícula PM-800 Tf. 263256. (14)  
PARTICULAR vende Renault 7 PM-G buen estado, radio-cassette y extras. Tel. 285826. (15)  
MINI 1.000 muy bien cuidada, verlo en AFOSA, C/ Aragón, 138. Tel. 278246. (13)  
PARTICULAR vende Ford Mustang, Ghia II, PM-I, perfecto estado, 800.000 pts. Tel. 235302, de 9 a 11 y a partir de 22'30 (23)  
VENDO Simca 1.200 y Seat 600, calle Joaquín María Bover, 12. (10)  
PARTICULAR vendo R-5, PM-C, en buen estado, precio 215.000, para informes, llamar al 292946 o al 540115 (sábado y domingos) (20)  
PARTICULAR vendo Lancia B. 2.000, PM-O, o aceptaría coche a cambio. Tel. 290598 - 293128. (15)

PARTICULAR vende Seat Sport-1.600. Tel. 231012. (10)  
VENDO Seat 133, PM-G, recién pintado, a toda prueba. 100.000 Ptas. 225747. (12)  
PARTICULAR vendo coche Seat 132, buen estado, Precio interesante. Llamar Telf. 236340. de 13 a 15 h. (15)  
PARTICULAR vendo 600 L especial PM-D recién pintado y repasado. Tel. 253731, mañanas y noche. (13)  
SEAT 128 1430 vendo con facilidades. Calle Guillermo Masot, 43. (10)  
R-12 SLE vendo con facilidades. Calle Guillermo Masot 43. (10)  
R-6 TL vendo con facilidades. Calle Guillermo Masot 43. (10)  
R-5 TL vendo con facilidades. Calle Guillermo Masot 43. (10)  
R-4 TL vendo con facilidades. Calle Guillermo Masot 43. (10)  
SEAT 131 1430 vendo con facilidades. Calle Guillermo Masot, 43. (10)  
JEEP Ebro Bravo S. PM. 8249-P. Tel. 660109. (10)  
OCASION particular vende Dyanne 6, en buen estado, por ausentarme, en 55.000 Pts. Teléf. 462744. (14)  
VENDO Mini 850 PM-B, a toda prueba, 65.000. Tlf. 237815. (10)  
VENDO Seat 850 especial PM-A, 40.000 Tlf. 453795. (10)  
VENDO Seat 133 L. M.B.W. 95.000. Tlf. 237815. (10)

**KAWASAKI**  
Motocicletas. Autos BEVERLEY  
Capitán Salom, 23, 299889

**Máximas Facilidades**  
AUTOMOVILES USADOS CON  
3 MESES GARANTIA  
COMPRAMOS SU COCHE USADO  
O LO TOMAMOS COMO PARTE  
DE PAGO PARA OTRO  
OFFERTAS ESPECIALES: TALBOT.— 150 GT 5 marchas PM-S.— 150 S PM-P 180 Diesel PM-M.— Horizont automático PM-V.— Simca 1.200 PM-I.— 1.200 Break V-S.— SEAT.— 127 3 puertas, PM-M.— Ritmo 65 CL PM-P.— 128-1.200 PM-M.— 1.430-1.600 PM-E.— 124 V-75 PM-N.— RENAULTS.— 5 TS PM-J.— 5 TL PM-J.— 12-S PM-H.— FORD.— Fiesta PM-K.— Fiesta 1.100 S PM-K.— VARIOS.— Citroen GS-A x 3 PM-O.  
**SABADOS TARDE ABIERTO**  
C/ Aragón, 191. Palma  
Ctra. Lluc, 94. Inca

**DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR**  
VENTA DE PISOS, ATICOS, LOCALES Y APARCAMIENTOS  
TODO EXTERIOR, ORIENTACION SUR, BUENAS CALIDADES, PISOS DE 122, 126, 136 y 155 m2. DE 3 Y 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS COMPLETOS, COCINA DE 11 A 16 m2. MUEBLES DE COCINA Y PUERTAS EN MADERAS NORTE Y ADEMAS ACEPTAMOS SU PISO COMO PARTE DEL PAGO de 4'30 a 7  
INFORMACION PISOS EN CONSTRUCCION  
MEDICO JOSE DARDER  
C/ Aragón, 191. Palma  
Ctra. Lluc, 94. Inca

**PISOS DE LUJO DESDE 6.500.000 PTAS. MINIMA ENTRADA Y MAXIMAS FACILIDADES**  
En Avda. Conde Sallent, 22. Pisos y áticos de 3-4-5 dormitorios, 2 y 3 baños, acabados de primerísima calidad, terrazas, aparcamientos en el propio edificio, insonorización exterior, mínima entrada y resto en mensualidades desde 65.000 ptas. Para información en el edificio o llamando al teléfono 201111.

SE TRASPASA magnífico local zona CORREOS, 2 plantas y sótano, actualmente dedicado a boutique infantil. INFORMES horas de comercio. 210928-282310.

**PARA SUCURSAL BANCARIA**  
Traspaso o vendo local zona comercial muy céntrica Informes mañanas. Tel. 202781

**bolsa del motor**  
17 MOTOS

PARTICULAR vende moto Triumph-T 160 750 c.c. Tel. 271940. Horas comercio. (12).  
VENDO Ducati 350-Road PM-J en perfecto estado, 90.000 Ptas. al contado. Tel. 241266. (13)  
VRNDO traje de cuero motorista, dos piezas, con cremallera. Fabricación suiza. Muy buen estado. Talla: para hombre de 58 a 63 Kg. 15.000 Pts. Tel. 463775. (26)  
VENDO Enduro 360 M6 impecable. Tfno. 216512. (10)  
SE VENDE Ducati 500 Twin PM-O, buen precio, de 9 a 13 horas. Tel. 681378. (15)  
VENDO YAMAHA 500 y OSSA 250. Facilidades. Tel.: 288514. (10)  
SE VENDE Sanglas 500 S2, impecable PM-M con extras. Tel.: 211631. (11)  
OCASION vendo Enduro 74 c.c. PM-N, 6.000 kms, buen estado, seguro todo riesgo, durante 1 año. Informes Tel 216767, horas comercio. (18)  
VENDO MOTO SANGLAS. PM-J. 15.000 Km. Perfecto estado. Tel.: 217603. Horas oficina. (10)  
PARTICULAR vende Cota 74, PM-M, bien cuidada, solo 58.000 pts. Tel. 295821. (12)  
VENDO Ducati 350 Vento, PM-K. Tel. 460689, precio a convenir. (10)  
VENDO Laverda 1.000 PM-L, 400.000 pts. Teléfono 260264 (10)  
VENDO MOTOS Sanglas Yamaha, diseño Puig, 2.000 kms. estado nueva. Tel. 464200 horas oficina. (14)  
VENDO Moto Guzzi, modelo 850, PM-O, perfecto estado, teléfono 411051 ó 414308 (15)  
VENDO Ducati 350, SC Rambler, buen estado, 100.000 ptas. Tel. 232892. (10)  
YAMAHA Sanglas, Bultaco, OSSA Yankee y demás aceptamos motos a cambio por coches. Facilidades máximas. MOREY AUTOMOVILES. Capitán Vila, 38. (20)

mercado nacional de **ocasión**  
R18 ..... PM-O R7 ..... PM-G  
R4 TL ..... PM-O R5 ..... PM-H  
R5 TL ..... PM-J R5 GTL ..... PM-J  
R5 GTL ..... PM-J R4 TL ..... PM-K  
R6 ..... PM-L R18 ..... PM-N  
R12 SLE ..... PM-H R18 Aire aco. .... PM-S  
R12 ..... PM-G R6 GTL ..... PM-T  
Seat 132-1800 Seat 127 ..... PM-G  
nuevo ..... PM-L Seat 131 ..... PM-I  
Chrysler 150 ..... PM-M Seat 131 S.P. .... PM-O  
Simca 1.200 ..... PM-J Dyane 6 ..... PM-F  
Dyane 6 ..... PM-K  
Mehari ..... PM-K  
Citroen C.X. .... PM-K  
Simca 1200 L.S. ... PM-J  
Simca 1.200 GLS. PM-J  
Peugeot 504 ..... PM-L  
C. Pérez Galdós, 18 Polígono La Victoria  
Teléfono: 464814 Cno. de los Reyes, s/n.  
Teléfono 292200

**GARAU AUTOMOVILES, S.A.**  
VENTA - CAMBIO COCHES  
Escarabajo 1.300 y 1.200.  
CITROEN: Dianne 6 y muchos más.  
SEAT: Panda PM-S PM-U. Samba PM-M. 132, 131, 124, 127, 133, 128.  
RENAULT: R-14 GTL PM-T, R-14 GTS PM-P, R-18 GTS R-12 TS, R-5 TS, R-5 GTL, R-5 PM-O, R-6 y R-4.  
FORD: Fiestas PM-P, PM-S y PM-T, TALBOT 150 PM-K y PM-M.  
REVISADOS Y GARANTIZADOS  
REBAJADOS DE PRECIO. FACILIDADES 4 AÑOS.  
SIN ENTRADA, SABADOS TARDE, ABIERTO  
C/. Eusebio Estada, 46. Tels. 252170 - 294561  
Concesionario oficial VOLKSWAGEN y AUDI

**NOU-AUTO**  
AUTOMOVILES - COMPRA Y VENTA  
RENAULT 18 GTS (PM-O)  
RENAULT 12 TS FAMILIAR PM-K  
RENAULT 12 TS PM-M y L  
RENAULT 5 TL PM-J VARIOS  
RENAULT 5 GTL PM-K  
RENAULT 4 TL PM-J IMPECABLE  
TALBOT 150 GT PM-N  
TALBOT DIESEL LUJO PM-N  
SEAT 131 SUPERMOTORIUM PM-U ESTRENO  
SEAT 12/ LS 4 y 3 PUERTAS VARIOS  
FORD FIESTAS LUJO Y GHIA VARIOS  
Y OTRAS OCASIONES  
FACILIDADES SIN ENTRADA Y 4 AÑOS.  
PARA PAGAR, ¡CONSULTENOS!  
C/. Eusebio Estada, 123  
Tel. 29 53 00  
PALMA DE MALLORCA



18 AUTOMOVILES

**AUTOS LEVANTE**  
Tte. Sánchez Bilbao, 22  
Tel. 244450  
FACILIDADES DE PAGO



Venga con su nómina de trabajo a escoger uno de los 300 mejores coches del mercado. Páguelo en 3 años, sin letras, sin entrada, bajísimo interés y garantizado.

RENAULT: R.12 TS (PM-J), R.5 TL (PM-P) varios. R.12 y R.5 varios económicos.  
SEAT: Panda (PM-T) Ritmo (PM-O) Samba (PM-P, N) 128 (PM-O) 131 - 1600 (PM-L) 1430 Familiar (PM-C)  
FORD TAUNUS GHIA 2300 (PM-P) Ford Fiesta Ghia (PM-I) Fiestas Lujo y Normales (PM-P y N)  
TALBOT: 150 GT 5 vel. (PM-T) Horizon GLS (PM-S) 150 LS, año 80.  
CITROEN: CX Palas (PM-J) GS Club (PM-E, D) Diane 6 (PM-G, J)

**IMPORTACION**  
MERCEDES 280 SE, automático, año 77, extras, varios.  
MERCEDES 300 D, año 79, extras.  
BMW 320 i, año 78 y 323 i, muchos extras, año 80.  
VOLKSWAGEN Golf GTI, año 81, negro, muchos extras.  
VOLKSWAGEN Golf Diesel (PM-P)  
ALFA ROMEO GTV 2000, año 80  
PORSCHE TARGA 2,4  
PORSCHE 911-S, 2,7 coupe, año 78  
PORSCHE 911 SC 3 litros, rojo, año 80  
LAMBORGHINI URRACO, año 74, verde metalizado.

**AUTOCASION**  
CALLE DE TENA, 100 junto Plaza Pedro Casan

LOS MEJORES COCHES DEL MERCADO NO VENDEMOS GANGAS, VENDEMOS CALIDAD. 36 MESES FACILIDADES DIRECTAMENTE CON NOSOTROS COCHES GARANTIZADOS

R-12 PM-F, económico, Seat Panda PM-T, Renaults R-7 PM-M, Fords Fiestas N PM-P, Fords Fiesta PM-P, Lujo, Seat 127 PM-L, y PM-N, Seat 127 PM-P, CL, Seat 133 PM-K, PM-L, PM-O, Renault R-5 PM-P, Seat 1.200 Sport PM-I, Seat 132 motor gas-oil, Ritmo 65, Ford Fiesta PM-V, solo estrenado. RENAULT R-6 PM, RENAULT R-14 PM-U, R-12 TL PM-J, Seat 131, 1.600 PM.

**AUTOCASION 2**  
FUSEBO ESTADA, III (C/Arretera Polígono)

**COMPRO AUTOMOVILES.**  
PAGO AL CONTADO.  
Garage la Isla.  
ARAGON, 67.

**RENAULT R-14 PM-U**  
Sólo estrenado.  
AUTOCASION  
Eusebio Estada, 111

**VENDO DYANE-6**  
PM-E. Telf. 454811  
Horario de oficina



COCHES PROCEDENTES DE CA...BIO

CHRYSLER 150 GLS	PM-L
FIESTA I	PM-L
R-12 TS	PM-L
R-12 TL	PM-L
FIESTA S 1.100	PM-D
SEAT Ritmo 65	PM-N
SEAT 133 varios muy baratos	
SEAT 131 1.400 F	PM-L
SEAT 1.200 SPORT	B-CJ
RENAULT-5	PM-M
RENAULT-6	PM-H
FIESTA GHIA 1.300	PM-L
SEAT 132 Diesel	PM-I
RENAULT-6 varios	
CHRYSLER 180	PM-H
FORD FIESTA GHIA 1.300	PM-S
FORD FIESTA 1.300	
R-14 GTL	PM-P

Vendemos más barato porque nuestro negocio no es vender coches usados. Compruébelo. Además completamente revisados y garantizados.

**FACILIDADES SIN ENTRADA Y HASTA 48 MESES**  
Aragón 2 y Marques Fuensanta 38 Palma  
Nureddunna 21



**GARANTIZADOS HASTA 3 MESES SIN ENTRADA Y 3 AÑOS**

Renault-5, semi-nuevo.....PM-P  
Panda 45, sólo estrenado.....1 año  
Lancia Aire y Dirección.....PM-N  
Seat-124-2.000 muy cuidado.....PM-M  
Fiesta 1-3 Sport y 1.1.....PM-K  
Renault 18, 5 velocidades.....PM-S  
Porsche 912 Precioso.....PM-G  
Mercedes 220 D.....P-E

Sábados mañana abierto.

Mas de 10 años avalan nuestra experiencia

**VENDO LAND ROVER**  
88 Diesel motor a estrenar  
Tel. 254049.

**VOLKSWAGEN GOLF DIESEL**  
Vende particular.  
Impecable estado.  
Matrícula PM-S  
Tel. 680575.

**AUTOMOVILES AVENIDA**

Facilidades 36 meses al 15%  
COCHES GARANTIZADOS

MERCEDES 300 D, plata metalizado varios extras.  
MERCEDES 240 D verde metalizado automático, etc.  
MERCEDES 240 D o beige PM varios extras.  
MERCEDES 280 S, metalizado automático PM.  
PORSCHE turbo 911 T PM metálico extras.  
PORSCHE 911 T 2.4 PM.

**NACIONALES**  
Seat 131, 1.600, 132 diesel; 124; 1.800; 850 Spider; R-5 GTL.  
Avenida Gral. Primo de Rivera, 22.

**bolsa del trabajo**

**20 DESEAN TRABAJO**

SE OFRECE matrimonio para trabajar el barman y coctelería, experiencia 14 años, ella cocina, limpieza o similares, 27-25 años. C/ Pasaje Ca'n Curt, 16, 2º, 1ª. Telf. 412054. (28)

SE OFRECE administrativo, jardinero y recepcionista con idiomas. Teléfono 245891. (10)

JEFE PRODUCCION 32 años, con experiencia Cronometrador, primas, nóminas, control stocks, escandallos, etc. Tel. 241159. Noches. (16)

SE OFRECE puericultora para guardería o casa particular. Tel. 256984. (10)

COCINERO se ofrece. Tel: 288907. (10)

SE OFRECE matrimonio sin hijos, hablando francés e inglés, el chofer-mayordomo, ella cocina. Tel. 225061. (16)

SE OFRECE chica con experiencia para carnicería, llamar al 221123. Toni. (11)

SE OFRECE contable, con experiencia, amplios conocimientos administrativos, teléfono 233624. (10)

PINTOR DECORADOR oficial 1ª se ofrece. Tel: 288907. (10)

SE OFRECEN Sras. de compañía con elegancia y discreción. Tel. 253684. (10)

**21 OFRECEN TRABAJO**

NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. General Moia, 15 pral.

SE OFRECEN cocineras, doncellas, señoritas niños, jornaleras, asistentes, por día u hora. Tel. 222890-225061. (15)

SE NECESITAN Srtas. mallorquinas para azafatas de compañía, horas de 11 a 21 o a convenir. Tel. 200325. (18)

SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. 211697. Plaza Olivar, Edificio España.

SE NECESITA: matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.

EMPRESA dedicada a la venta de productos alimenticios, necesita 3 autoventas, autónomos, exclusividad zona y productos, con o sin furgoneta propia. Informes Teléfono 291862, miércoles y viernes tardes (28)

SEÑORITAS LIBERALES. Que en su tiempo libre quieran trabajar como Azafatas de compañía. Se exige muy buena presencia y nivel cultural. Se ofrece horario libre y retribución inmejorable. Máxima discreción y reserva. Presentarse a Paseo Borne, 15, 4ª A Palma.

SE NECESITA Srta. para masajes. Tel: 254361. (11 a 9) (10)

SEÑORA Y SEÑORITA con experiencia cuidamos niños en nuestra casa días y noches. Tel: 216283. (15)

SE NECESITA Srta. para masajes. Tel. 289837. (10)

SE NECESITAN señoritas para barra americana, bar club el Porrón, c/ Tiziano, nº 30, a partir 8 horas. (20)

TRABAJO CASERO ambos sexos (C.M.) ISPI (971) 256519 (10)

PARA JOVENES dinámicos ambos sexos, trabajo promoción, mínimo 60.000 Ptas. al mes según aptitudes. Sr. Jaime. Teléfono 231917. (18)

INTERESA SOCIO/A con o sin capital para negocio en Avda. Alejandro Roselló, 9. Tel.: 227220 tardes 4-5. (19)

SALÓN JUPITER precisa señoritas para masajes, interesantes ingresos calle Gabriel Maura, 15-1º. (14)

PROPONEMOS, trabajo casero. Manual, direcciones, 30.000 mensuales. Publirenta. Alboraya (Valencia).

SE NECESITAN Srtas. para barra americana, sueldo a convenir. Informes Bar Jumilana, Música Balaguer, nº 50, (detrás plaza toros). Ref. 23056. (20)

ASUNTO NUEVO (España) ganará en casa más de 3.000 ptas. diarias. Escribir apartado 1209 San Sebastián. (16)

SE PRECISAN camareras, sueldo y comisión, llamar de 8 tarde a 3 madrugada. Tel. 272625. (15)

SERVICIO DOMESTICO (mejor filipino) nociones cocina. Informes Tel. 231285. (10)

FORMACION GRATUITA de ejecutivos comerciales, hombres o mujeres para importante empresa. Elevados ingresos si es seleccionado. Se requiere formación a nivel BUP o superior. Contrato mercantil. Interesados llamar de 10 a 13 y de 16 a 18 horas, preguntando por la Srta. Cañizares al teléfono 461154. (45)

SE NECESITA chica servicio interna con informes. Tel. 224600. (10)

EL TIEMPO ES ORO y sus horas libres valen dinero. Nosotros se lo pagaremos. Escriba al apartado 1.926 de Barcelona Ref. 4. Indicar teléfono si es posible. (C. Mercantil). (29)

ESTUDIANTE te ofrecemos un interesante trabajo que te permitirá complementar tu formación y conseguir interesantes ingresos. Escribir al apartado 545 de Barcelona. Ref. 8. Indicar teléfono si es posible. (29)

NECESITAMOS empleada hogar tres tardes semanales con informes. 232521. (10)

BUSCO señora o señorita seria, para compartir chalet en Palmañola. Tel. 613265. (12)

ALQUILO HABITACION DOBLE, 2 personas o compartido piso. Tel.: 412210 de 2 a 3. (12)

ALQUILO HABITACION a chicos formal. Tels 255809-256006. (10)

HABITACION con cocina, para matrimonio formal. José Anselmo Clavé 13-A. (10)

SE ALQUILA habitación a personas formales. Teléfono 461752. (10)

ALQUILO HABITACION independiente a señora, baño, jardín, terraza. Teléfono 236730. (10)

**EMPRESA MERCANTIL**  
Precisa auxiliar oficina y trabajos de gestión. Edad comprendida entre 25 y 35 años. Formación a cargo de la empresa. Interesados escribir a mano, dando informes, teléfono y domicilio al apartado de Correos nº 1.299 Palma (19.523)

**EMPRESA DE INFORMATICA**  
Necesita cubrir vacante para su DEPARTAMENTO COMERCIAL  
SE REQUIERE:  
—Edad de 20 a 35 años.  
—Conocimiento de contabilidad.  
—Experiencia en ventas.  
—Libre del Servicio Militar.

SE OFRECE:  
—Incorporación, inmediata.  
—Alta COMISION sobre ventas.  
—Promoción personal.

Interesados llamar de 10 a 13 horas a:  
**COMPUTER BALEAR**  
TEL. 225617

**BUSCO COLABORADORES LABORALES**  
para diversas empresas relacionadas con hostelería, almacén y oficinas, remitir curriculum con todos los datos, experiencia, conocimientos y empresas donde ha trabajado o donde ha estudiado, dirigirse a Diario Baleares, Paseo Mallorca, 9-2º, Apartado nº 18346, Palma

**SE NECESITAN**  
señoritas para Top less. Presentarse a partir de las 8 noche en Pub Drops. Joan Miró, 24 bajos. Palma. Referencia: B2-22854

**22 HOSPEDAJES**

BUSCO señora o señorita seria, para compartir chalet en Palmañola. Tel. 613265. (12)

ALQUILO HABITACION DOBLE, 2 personas o compartido piso. Tel.: 412210 de 2 a 3. (12)

ALQUILO HABITACION a chicos formal. Tels 255809-256006. (10)

HABITACION con cocina, para matrimonio formal. José Anselmo Clavé 13-A. (10)

SE ALQUILA habitación a personas formales. Teléfono 461752. (10)

ALQUILO HABITACION independiente a señora, baño, jardín, terraza. Teléfono 236730. (10)

**23 ENSEÑANZAS**

FRANCES. Principiantes. Profesorado niños y adultos. ALIZANZA FRANCESA. Tel.: 214101

CLASES DE DIBUJO pintura, cerámica, tapiz, macramé y guitarra. «ES RETALL». Montesión, 5. Tel. 224268.

INGLUGUA IDIOMAS. Inglés, francés, alemán, ruso, sueco, español para extranjeros, mallorquín, clases particulares y grupos reducidos, cursos para niños, cursos para empresas, preparación exámenes, abierto desde las 8 mañana hasta las 10 noche, calle 31 de Diciembre, 7, Palma. Tel. 293422. (39)

PUERICULTORA Azafata Auxiliar de Clínica DEBSA, Unió, 2 (Plaza Pío XII). Tel. 216742. (13)

CURSILLO VERANO recuperación EGB, rehabilitación y prevención dislexia. S'Ameter Florit. Goethe, 18. Teléfono: 237330. (15)

INGLES-ALEMAN-SUECO-FRANCES español para extranjeros, niños, adultos, profesores, nativos titulados, métodos modernos, grupos reducidos. Repaso, recuperación, inglés y francés. Idiomas Progreso, Plaza Progreso, 12-B. Tel. 238036. (28)

NATIVA DA CLASES PARTICULAR De inglés. Precio económico. Tel.: 402347. (10)

MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA. Cursos acelerados, aprenda en solo 14 y 35 horas. Unico centro en Baleares con dedicación exclusiva. CENTRO UNO-Via Portugal, 1-A (Palma) Obispo Llompart, 5 (Inca) (29)

ESTETICA, Peluquería, Puericultura, Azafata. Horarios clases: mañana, tarde o noche. CEM Avda. Alejandro Roselló, 26-A, 5º. Teléfono 460458-62. Cursos autorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia con el número 120. (31)

FRANCES profesora nativa, clases particulares, principiantes recuperación verano, todos niveles. Tel. 200415. (12)

INGLES profesora, clases bastante económicas, repaso EGB, BUP, principiantes y conversaciones muy interesantes: 260196 -261990. (15)

INGLES-ALEMAN-FRANCES-HOLANDES-ESPAÑOL Niños a partir 8 años. Nivel EGB-BUP-COU. Adultos-principiantes-intermedios-avanzados. Empresas-preparación intensiva grupos máximo 6 personas. Profesores especializados y contratados en International House, Inglaterra. Exámenes: ARELST-OEFL-Cambridge First Certificate-Proficiency. INTERNATIONAL SCHOOL. Calle Navarra, 5. Teléfono 221528. (48)

POLICIA oposiciones a la Nacional y Municipal, funcionarios Consell y Ayuntamiento. Pablo Piferrer, 19, teléfono 237330. (15)

LOS PADRES DEJAN A SUS HIJOS AL CUIDADO DE PERSONA PREPARADA  
**¡¡PREPARATE!!**  
saca el carnet de Canguro (Asistente del niño) en S'Ameter Florit Goethe, 18. Teléfono: 237330

otras secciones

**22 HOSPEDAJES**

BUSCO señora o señorita seria, para compartir chalet en Palmañola. Tel. 613265. (12)

ALQUILO HABITACION DOBLE, 2 personas o compartido piso. Tel.: 412210 de 2 a 3. (12)

ALQUILO HABITACION a chicos formal. Tels 255809-256006. (10)

HABITACION con cocina, para matrimonio formal. José Anselmo Clavé 13-A. (10)

SE ALQUILA habitación a personas formales. Teléfono 461752. (10)

ALQUILO HABITACION independiente a señora, baño, jardín, terraza. Teléfono 236730. (10)

**23 ENSEÑANZAS**

FRANCES. Principiantes. Profesorado niños y adultos. ALIZANZA FRANCESA. Tel.: 214101

CLASES DE DIBUJO pintura, cerámica, tapiz, macramé y guitarra. «ES RETALL». Montesión, 5. Tel. 224268.

INGLUGUA IDIOMAS. Inglés, francés, alemán, ruso, sueco, español para extranjeros, mallorquín, clases particulares y grupos reducidos, cursos para niños, cursos para empresas, preparación exámenes, abierto desde las 8 mañana hasta las 10 noche, calle 31 de Diciembre, 7, Palma. Tel. 293422. (39)

PUERICULTORA Azafata Auxiliar de Clínica DEBSA, Unió, 2 (Plaza Pío XII). Tel. 216742. (13)

CURSILLO VERANO recuperación EGB, rehabilitación y prevención dislexia. S'Ameter Florit. Goethe, 18. Teléfono: 237330. (15)

INGLES-ALEMAN-SUECO-FRANCES español para extranjeros, niños, adultos, profesores, nativos titulados, métodos modernos, grupos reducidos. Repaso, recuperación, inglés y francés. Idiomas Progreso, Plaza Progreso, 12-B. Tel. 238036. (28)

NATIVA DA CLASES PARTICULAR De inglés. Precio económico. Tel.: 402347. (10)

MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA. Cursos acelerados, aprenda en solo 14 y 35 horas. Unico centro en Baleares con dedicación exclusiva. CENTRO UNO-Via Portugal, 1-A (Palma) Obispo Llompart, 5 (Inca) (29)

ESTETICA, Peluquería, Puericultura, Azafata. Horarios clases: mañana, tarde o noche. CEM Avda. Alejandro Roselló, 26-A, 5º. Teléfono 460458-62. Cursos autorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia con el número 120. (31)

FRANCES profesora nativa, clases particulares, principiantes recuperación verano, todos niveles. Tel. 200415. (12)

INGLES profesora, clases bastante económicas, repaso EGB, BUP, principiantes y conversaciones muy interesantes: 260196 -261990. (15)

INGLES-ALEMAN-FRANCES-HOLANDES-ESPAÑOL Niños a partir 8 años. Nivel EGB-BUP-COU. Adultos-principiantes-intermedios-avanzados. Empresas-preparación intensiva grupos máximo 6 personas. Profesores especializados y contratados en International House, Inglaterra. Exámenes: ARELST-OEFL-Cambridge First Certificate-Proficiency. INTERNATIONAL SCHOOL. Calle Navarra, 5. Teléfono 221528. (48)

POLICIA oposiciones a la Nacional y Municipal, funcionarios Consell y Ayuntamiento. Pablo Piferrer, 19, teléfono 237330. (15)

**24 MUSICA**

VENDO «Chorus-Echo» Roland RE 501, con reverberación. Micrófono A. C. G. D. 12. Perfecto estado. Tel. 283689. (15)

VOLINISTA con equipo ofrecese para grupo con trabajo. Telf 227115. (10)



31 DIVERSOS

EMBALAMOS toda clase de muebles, cuadros, maquinaria, etc. teléfono 274656 (10).  
EMPRESA ELECTRICA interesa instalación obra a cambio piso o local. Llamar al Tel. 224024. Dejar mensaje en contestador. (15).  
EL 254404 pasará al 276013. Llamar por favor de 11 a 8 tarde. (13).  
BENMA limpieza moquetas, sistema Mr. Steam o Pes. guardamos alfombras. Tel. 250057 (12).  
BENMA LIMPIEZA ALFOMBRAS moquetas y tapicería, recogida y entrega domiciliar. Tel. 250057 (12).  
BANQUETES bodas comuniones, fiestas sociales, en Ses Tres Germanas, carretera Inca, kilómetro 8.400, teléfono 602094 (16).  
SE SIRVE a domicilio tierra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones, de 8 toneladas. Tel. 204066 (21).  
LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación, confíela a El Brillo Balear, pida presupuestos. Tel. 222700 (15).  
LETRAS para rotular con un profesional, barcos, furgonetas, letreros, escaparates, esmalte seco, vea modelos y colores en Bendix. Mariano Aguiló, 24. Tel. 270895 (23).

SE OFRECEN Srtas. de compañía mallorquinas de 18 a 30 años, horas de 11 a 21 h. Tel. 200325 (18).  
KENIA centro de contactos formal y discreto. Tel. 462537 (10).  
GENTE PARA COMPLACIENTE COMPAÑIA Azafatas y parejas rigurosamente seleccionadas. Tel. 224149 (11).  
VIP'S centro de contactos Visa Master, 24 horas, c/ Zañoguera, nº 4.-1º. Tel. 402760 (16).  
LAS SEÑORITAS Ana, Meri y Natalia les invitan a una copa, llamando al Tel. 202542 (15).  
RELACION SERIA con señor separado preferentemente alto de 48 a 60 años. Soy separada de 47 años, buena presencia y cultura. MIRMO CONTACTOS. Tel. 222745 (25).  
MIRMO CONTACTOS Borne 15, Edificio Reina. Tel. 222745 - 222746, 222850 (10).

33 MASAJES

SALOM JUPITER, reforma-do, con 6 señoritas, nuevos sistemas, calle Gabriel Maurra, 15, primero, primera Abierto de 11 a 9, sábados inclusive. (21).  
LE OFRECEMOS masajes variados en ambiente agradable. Fray Luis Jaume. 3-2º, 1º, de 11 a 21. (15).  
MASAJES Y SAUNAS abierto de 11 mañana a 9 noche, nuevo personal, c/ Aragón, nº 27.-INSTITUTO 7-7. (18).  
SALON CYNTHIA masajes, baños, sauna, 4 señoritas, horario 11-14 de 16-21, sábados 11-14. Juan Maragall, 17, Palma. (20).  
MASAJES atendido por señoritas, les invitamos a una copa, en la mejor compañía, particular y domicilio, ambos sexos. Abierto de 10 a 22 horas. Tel. 202542.

36 PROFESIONALES

FONANERO reparaciones urgentes. Tel. 293327 (10).  
REPARACION URGENTE. Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias 285166.-PALMA  
URGENCIAS Fontanería trabajo rápido y esmerado. Tel. 200325 (10).  
ARRÉGLAMOS maletas, cambios cerraduras, cremalleras, Bosch 4. Tel. 217715 (10).  
YESERO SE OFRECE para remiendos y obras nuevas. Tel. 412542 (1).  
ALBAÑILERIA EN GENERAL decorados en yesos y escayolas embaldosados de cerámica. Construcciones Cerdá. Teléfono: 451877 (15).  
SE OFRECEN albañiles para toda clase de reparaciones. Tel. 279290 (10).  
URGENCIAS fontanería electricidad y termos en dos horas sin recargo. 281618 (12).  
MAESTRO ALBAÑIL Reparaciones urgentes. Reformas chalets y presupuestos. 410658.  
MAESTRO DE OBRAS toda clase de reparaciones urgentes, chalets y naves, industriales, trabajos garantizados. Tel. 277661, Part. 200475 (18).

CRIADERO LOS VALIENTES venta perros adultos, para guarda, muy económicos. 265125 (11).  
VENDO cachorro chiguagua, informe Tel. 280097 (10).  
DOBERMANN De los Saucos, cachorros en venta, padre primer excelente CAC. Exposición Internacional Canina 1982 (Disponible como semental) 237735-213623 (20).  
TECKELS PELO DURO JABALI (Criadero amateur 4 campeones de España). Excelentes caza y belleza 25 mil Ptas. Tel. 239421 y 283596 (20).  
VENDO camada Pekineses, muy bonitos con Loe. Tel. 289489-234239 (10).  
VENDO cachorros de «Pekineses» Tel. 254438-296229-411943 (10).  
TECKELS perros salchicha, se vende, camada de seis, buenos cazadores. Tel. 271638 (10).  
VENDO PERROS DE CAZA POINTER naranja y blancos y negro Blancos alemanes unicolor marrón y moteados, Dractar y de rastro. Briguels Alamo, 51, Palma. Tel. 271048 (25).  
YORKSHIRE TERRIER miniatura, cachorro pedigree, campeones internacionales. CANYPLANT-270566 (10).  
GATOS SIAMESES CANYPLANT C/ Fº. Manuel de los Herreros, 35 (10).  
COCKER SPANIEL dorados, cachorros CANYPLANT. Junto Mercado Pedro Garau. (10).  
SETTER IRLANDES, tekel y todas las razas CANYPLANT. Tel. 270566 (10).  
DOBERMANN cachorro 4 meses, negro fuego, orejas cortadas con pedigree. CANYPLANT (11).  
FOSTERRIER de pelo duro de 3 meses hembra, Yorkshire4 PATAS Y UN RABO. Tel. 232278, horas de oficina. (27).  
EXTRAVIADO perro cerca Biniali, color blanco, con manchas marrón pequeño, se gratificará noticias. Tel. 282508 (15).  
SAFARI vende Yorkshire Terrier, Cocker, Setter Irlandés, Pequineses, Pastor Alemán, Caniches. Más información llamar 224404. (15).  
VENDO CACHORRO «Montaña Pirineos» con pedigree. Interesados llamen al 221931 horas comercio. (12).  
SI SU PERRO provoca un accidente, tenga cubierta su responsabilidad civil. Tel. 260667 (12).

**CENTRO BALEAR DE LA SALUD**  
TRATAMIENTOS MEDICOS EN BASE A  
**ACUPUNTURA Y PSICOTERAPIA PARA**  
**ADELGAZAR**  
**DEJAR DE BEBER**  
**DEJAR DE FUMAR**  
**DEPRESIONES**  
**NERVIOSISMO**  
Consultas a horas convenientes  
Tel. 21 36 49  
Vía Alemania 15-4.-2.-.

**SALON CAPRI**  
NUEVA DIRECCION - NUEVO PERSONAL  
SEIS SEÑORITAS - NUEVOS SERVICIOS  
Esperamos su visita en Francisco Sancho, 30 Principal

**PISCINAS**  
Excluya de su piscina el sistema de aplicación convencional de cloros etc., utilizando IONIZADOR SHERWOOD. Presupuesto sin compromiso. Precio interesante. DYCOBA, S.A. 297477.

**34 PRESTAMOS**  
PRESTAMOS, HIPOTECAS. Tramitamos en 24 horas. Calle Capitán Castell, esq. Antonio Frontera. Tel.: 203411 (14).  
HIPOTECAS hipotecas y préstamos en 48 horas, concertar entrevista al Tel. 253850 (10).  
DISPONGO de las siguientes partidas de capital: 14.000.000, 8.000.000, 5.500.000, 3.400.000, 2.500.000, 1.000.000, 500.000; Calle José Anselmo Clavé, 18-1º de 10 a 1. Tel. 216941 (26).  
PRESTARIA hasta 1.500.000 con garantía. Tel. 453957, tardes (10).

**37 ANIMALES DOMESTICOS**  
VENDO cachorros cocker, 50 días, Tel. 284155 a partir 13 horas (11).  
CEMAC, le ofrece perros de guarda y vigilancia. Totalmente adiestrados. Asista a una demostración. Adquiera un fiel guardián. Camino Salard, 63 (Rafal Nou). Tel.: 214283 (25).  
DESEA ADIESTRAR SU PERRO. —debe marchar de vacaciones desea adquirir un cachorro. Acuda a CEMAC Camino Salard, 63 frente viviendas Rafal Nou. Tel.: 214283 (23).  
VENDO PONI de 7 años, con galera y montura, precio 150.000 pesetas. Pza. Puente, 3. Tel.: 289342 Palma (45).

**PRESTAMOS**  
Dispongo de capital. Colocaré varias partidas. Sistema de garantía a convenir. Cancelación a su comodidad. Concesión rápida. Concertar entrevista personal al tel.: 253850

**PISCINAS**  
Construimos, en 20 días y en cualquier parte de la isla su piscina de 8 x 4 incluido depuradora. Precio 650.000 ptas. Informes: DYCOBA. Tel. 297477.

**PRESTAMOS PERSONALES SEGUROS ESTUDIOS FINANCIEROS TEL. 214349**  
Tramitación automática

**PQS**  
**EXCLUSIVAS TONFER, S.A.**  
Distribuidor exclusivo de Productos Químicos Sevillanos, PQS  
productos industriales  
Sosa cáustica  
Líquido Bloque y Escamas  
Hipoclorito etc.  
Envasados Disolventes  
Aguarrás - Alcoholes - etc.  
Acidos - Sulfumán - Amoniaco  
C/ Gremio Jaboneros, 9  
Polígono la Victoria  
tel. 200961

**35 NEGOCIOS**  
VENDO LOCAL en las Avenidas preparadísimo cualquier negocio, suelo de mármol 240 m. 8.000.000 facilidades. Tel. 275316 (17).  
VENDO RESTAURANTE primera línea Arenal, gran terraza, bien montado. Precio interesante. no curiosos. Tel. 275316 (15).  
ZONA CAN PASTILLA vendo bar hamburguesería, 100 mts playa, pleno rendimiento, 60 mtrs local más 60 mts terraza, 4.500.000. Convenir 224991 (21).  
PARA IMPORTANTES inversiones, e inmejorables rendimientos con mínimos tribu-tarios, hagan su oferta de capital disponible y le propon-dremos buenos negocios. Teléfono 227220 tardes (23).  
INTERESA PARA importante empresa, solar, urbana o gran local céntrico. Pago al contado. Ofertas. Tel. 227220, tardes (17).  
DESEARIA CONTACTAR con representante molduras, dirigirse Arquitecto Forteza, nº 6 (10).

**Apuestas Mútuas**  
**Dos acertantes de catorce**  
Dos máximos acertantes de 14 resultados percibirán casi 37 millones de pesetas, exátamente 36.923.399 pesetas.  
Con 13 resultados han aparecido 64 columnas que percibirán la cantidad de 1.155.419 pesetas.  
Con 12 aciertos hay 1.006 boletos que cobrarán a razón de 73.506 pesetas cada uno.  
La recaudación ha ascendido a 403.346.170 pesetas.  
El 55 por ciento de premios sobre recaudación suman 221.840.394 pesetas.  
Para cada categoría se reparten 73.946.798 pesetas.

**KENNEL «EL PARAISO»**  
HOTEL RESIDENCIA CANINA  
Director:  
Veterinario Dr. Miguel Ferriol.  
Tels. 237934 - 282444

*Si tiene algo que vender, anúncielo donde se busca.*  
**Baleares**

**32 PERSONALES**  
SOMOS SARA, OLGA, SANDRA, SUSAN Y ROSI, te ofrecemos el relax más completo en cabinas con video. Llámennos al 464548. (20).  
TAROT psicológico, alto nivel cultural. Seriedad. Pague lo que pueda. Larga experiencia. Tno. 455041. Problemas personales. (16).

**VENDO O ALQUILO**  
negocio compuesto de: Local de 230 m2, con instalación de salón recreativo y video - Pub - Taller - Laboratorio y explotación de 50 máquinas recreativas (todo en propiedad). Abstenerse curiosos. Tfno. 238449.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
**Dª Catalina Caldentey Llull**  
Que falleció ayer a la edad de 85 años, en San Lorenzo des Cardessar, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.  
E. P. D.  
Sus afligidos hijos Antonia (Hermana de la Caridad), Catalina y Juan, hijos políticos Guillermo y Francisca, nietos, hermanos políticos, sobrino y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy martes, día 8 a las 21 horas, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.  
Casa mortuoria: Calle Soler, nº 8 (San Lorenzo).  
No se invita particularmente.  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## Guía del espectador

- **POLYESTER** (cómica).— Lo del «odorama» no es más que otra de las muchas humoradas del film, consistente en transformar en cómica una gran tragedia familiar. Creo que los realizadores consiguieron lo que se proponían.
- **EL ARBOL DE GUERNICA**. Fernando Arrabal, uno de los representantes del teatro del absurdo y cuya carrera cinematográfica ha transcurrido en Francia e Italia, nos ofrece una visión muy sui generis de la guerra civil española. Belleza plástica de las imágenes, escenas casi blasfemas y abundancia de símbolos.
- **ORDINARIA LOCURA** (Drama).— Marco Ferreri desarrolla, una vez más, un tema límite, en este caso el del poeta que busca su inspiración en el alcohol y en el sexo. Escenas y lenguaje muy fuertes y buena interpretación.
- **LA DOCTORA SEDUCE AL CORONEL** (Comedia frívola) El coronel-médico está acomplejado al comprobar la potencia sexual de los bajitos. Intentará un trasplante. Típica comedia italiana de obsesos sexuales.
- **LOS CINCO INVENCIBLES** (Acción).— Robert Clouse, con más medios a su disposición, ha conseguido separar las técnicas de los films de karate en una película para los amantes de la acción por la acción.
- **EL DIA DE LOS ASESINOS** (Acción) Se ha hundido el yate del Sha y hay una lucha a muerte entre sicarios para apoderarse de unos documentos comprometedores. Para los amantes de la acción por la acción. Reparto internacional.
- **VOLVER AL AMOR** (Comedia dramática) Harry, con su mujer y sus hijos, regresa a un Nueva York que ya no es el mismo de su juventud. Alternan secuencias actuales con otras ambientadas en los años de la guerra. Recreación muy cuidada de una época y excelente interpretación.
- **CELDA SIN NUMERO** (Denuncia). Un funcionario de prisiones busca sacar provechos extra de su situación. Crudeza en las escenas violentas y eróticas, problemas raciales y algo de lo que puede ocurrir en un penal. El tema está tratado con cierta originalidad.
- **VIOLANDO LA LEY** (Acción) Una pareja es testigo de un crimen cometido por un sheriff corrupto que intenta inculpar a los amantes y los perseguirá de forma implacable. Hay una dura denuncia que la acumulación de incidentes hace menos creíble. Acción desenfadada y buena realización.
- **PLAYA AZUL** (Erótica) La película se desarrolla en los atractivos escenarios de Lanzarote y nos ofrece el contraste entre la vida desenfadada de una viuda y la de su insatisfecha hijastra.
- **AFRICA EXCITACION** (Erótica) Se combina el documental de estilo africano con escenas eróticas normales y otras introducidas algo por las buenas y que suponen una escalada importante en la exhibición de la más pura pornografía.
- **LOBOS HUMANOS** (fantasía) Película que trata el viejo tema de los hombres lobo de una forma original y a veces pretenciosa. Inteligente y eficaz aprovechamiento de aspectos poco conocidos de Nueva York.
- **FURIOSAMENTE ENAMORADO** (Comedia) Aunque no sea precisamente un Adonis, el público acepta fácilmente a Adriano Celentano como héroe del cuento que conquista a la bella princesa. Una película intrascendente ágil y divertida.

## COMPARTIR. ALGO MAS QUE REPARTIR



Cambia tu forma de vivir.



**CORPUS CHRISTI**  
Día de Caridad

## Cartelera

### Teatro Balear

Desde 5 tarde a 3 madrugada  
BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS **BINGO!** parking gratuito

#### AUDITORIUM

Hoy, a las 10.30 noche: «LA MUECA DEL MIEDO» de Dario Fo, por la Compañía de teatro TABANO. (III FESTIVAL DE TEATRE. AJUNTAMENT DE PALMA).

### TEATRO

#### SALA MOZART

CERRADO

#### TEATRO PRINCIPAL

Descanso de la compañía. Hoy a las 8'30 tarde en el Cine Club dentro del ciclo dedicado al cine alemán. Seu proietarra la película Viatge a la felicitat de mana. Kuster Director. R.W. Hassbiunder

### SALAS DE CINE

#### ALEXANDRA

«S». «EXCITACION AL SOL» Clasificada «S». Janine Re naud, Michael Lemoine, Claude Coste. Un film de Michel Lemoine. Además: «ABERRACIONES SEXUALES» (Totalmente prohibido a menores 18 años).

#### ABC CINEMA

(Climatizado). Todos los LUNES y DOMINGOS: «SESION MATINAL» a las 10'00 horas. «EL MONO TRAMPOSO SOBRE EL FUEGO SAGRADO» Wang Yu, Lin Chen-Chi. Director: Liu Chia-Liang, en Color. Complemento: «7 CHACALES». Anthony Steffen, Eduardo Fajardo en Eastmancolor. (Aut. todos púb).

#### ASTORIA

«ADIVINA QUIEN VIENE ESTA NOCHE» Katharine Hepburn con Spencer Tracy, Sidney Poitier. (Horario: 6'15, 10'30) «AMOR SIN FIN» Brooke Shields, Martin Hewitt (4.00, 8'15) (Mayores 16 años).

#### PALACIO AVENIDA

«LA MÓNJA HOMICIDA». Clasificada «S» Anita Ekberg, Jose Dalessandro, Alida Valli. Director: Giulio Berruti. Complemento: «TINTORERA». Totalmente prohibido a menores 18 años.

#### SALA AUGUSTA

Desde las 3'15: «LOBOS HUMANOS». Una producción de Alan King con Albert Finney. Complemento: «PRESTAME TU MUJER», con Alfredo Landa y Norma Duval. (Mayores 16 años).

#### SALA AUGUSTA 2

Desde las 3'30: (2.ª SEMANA) «ORDINARIA LOCURA», un film de Marco Ferreri con Ben Gazzara y Ornella Muti. Complemento: «GAY CLUB», con Francisco Algora y Florinda Chico (Mayores 18 años)

#### BELLVER Cinema

Continuas desde las 3'15. Último pase a las 12'30 noche. Henry Fonda, Charles Bronson, Claudia Cardinale en «HASTA QUE LLEGO SU HORA». Un film de Sergio Leone con música de Ennio Morricone. Además: Burt Lancaster y Peter O'Toole en «AMANECER ZULU» (Para todos los públicos).

#### SALA BORN

Desde las 3'15: «DOS HOMBRES Y UN DESTINO»; un film de George Roy Hill en Panavisión con Paul Newman, Robert Redford y Katharine Ross. Complemento: «INUNDACION», con Robert Culp, Leift Garret y Carol Linley. (Apto menores).

#### CAPITOL

Desde las 3'15: «DOS SUPER POLICIAS», con Terence Hill y Bud Spencer. Pases: 3'15, 7'05 y 10'55. «EL DIA DEL FIN DEL MUNDO» con Paul Newman, Jacqueline Bisset, Bárbara Carrera y William Holden. Una producción de Irwin Allen. Pases: 5'15 y 9'00. (Apto menores).

#### LUMIERE

Sean Connery en «OPERACION TRUENO» (3'30-7'55) Roger Moore en «SOLO PARA SUS OJOS» (5'50-10'15).

#### NUEVO HISPANIA

Desde las 3.15: «LA RECLUTA BENJAMIN». Un film de Howart Zieff con Goldie Hawn y Eilen Brennan. Complemento: «RUTA SUICIDA», un film de Clint Eastwood con Clint Eastwood y Sondra Locke. (Mayores 16 años).

#### CHAPLIN multicines 1

«LA ULTIMA ORGIA DE LA GESTAPO». Clasificada «S». (Horario: 4'30, 7'35, 10'35). Además: «CON LAS BRAGAS EN LA MANO». Clasificada «S». (Horario: 3'05, 6'10, 9'15). Exclusivamente para mayores 18 años. Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00.

#### CHAPLIN multicines 2

Homenaje a Romy Schneider en un doble programa «TRIPLE CROSS». Un film de Terence Young con Yul Briner. Horario: 2'45, 6'50, 10'45. Complemento: «UNA VIDA DE MUJER». Domingos y festivos: MATINAL a las 11.

#### CHAPLIN multicines 3

Programa Walt Disney. «LA DAMA Y EL VAGABUNDO». (3'00, 6'05 9'10). «MI AMIGO EL FANTASMA» (4'25, 7'30). Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00. Noche 10'40. Unica-sesión: «LA NOCHE DE LOS GENERALES» Peter O'Toole, Omar Sharif.

#### CHAPLIN multicines 4

«JUAN SALVADOR GAVIOTA» (Jonathan Livingston Seagull). Producida y dirigida por Hall Bartlett, sobre la obra de Richard Bach. Música de Neil Diamond. Horario: 3'15, 5'00, 6'50, 8'45, 10'35. (Menores). Domingos y festivos: Matinal a las 11'00.

#### CHAPLIN multicines 5

«LA BURLA DEL DIABLO». Humphrey Bogart. Un film de John Huston (4'30, 7'30, 10'30). «EL QUINTETO DE LA MUERTE». Peter Sellers, Alec Guinness, Herber Lom (3'05, 6'05, 9'05) (Mayores 14 años). Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00.

#### LIRICO PALACE

2.ª SEMANA  
«EL EXPRESO DE MEDIANOCHE». Un film de Alan Parker con Broad Davis y «TAXI DRIVER», Robert de Niro «EXPRESO». 3'00, 6'45, 10'40. «TAXI». 5'05, 8'50.

#### PALACIO DE LA PRENSA

Desde las 3'15: «LA BATALLA DE LAS ARDENAS». Dirigida por Ken Annaking en Panavisión con Henry Fonda, Robert Shaw, Robert Ryan, Charles Bronson y Telly Savalas. Pases: 3'15, 6'55 y 10'35. Complemento: «LA HORA DEL CORAJE» con John Ireland. Pases 5'25 y 9'00 menores.

#### METROPOLITAN PALACE

«POLYESTER». Filmada en «Odorama», con Divine y Tab Hunter. Director: John Waters. Horario: 4'35, 7'35, 10'40. Complemento: «FURIA SIN FIN». (Mayores 16 años).

#### SALON RIALTO

Desde las 3'15: «VESTIDA PARA MATAR (DRESSED TO KILL)», de Brian de Palma con Angie Dickinson, Michael Caine y Nancy Allen. Complemento: «EL THAUR» con Amparo Muñoz. (Mayores 18 años).

#### SALA RIVOLI

«FURIOSAMENTE ENAMORADO» Adriano Celentano, Ornella Muti. (Horario: 4'30, 7'30, 10'30). Complemento: «TOBY». Aut. todos públicos.

#### JAIME III CINEMA

«AFRICA EXCITACION». Clasificada «S», Karon Roche, Mary Alexander, Don Power. Director: Louis-Soulanes. Además: «DULCE MENEJO». Clasificada «S». (Totalmente prohibido a menores 18 años).

#### FANTASIO

«S». «IMAGEN DE UN CONVENTO». Clasificada «S» y «7 CHICAS PELIGROSAS». Totalmente prohibido a menores 18 años.

#### NUEVO MODERNO

Desde las 3'15: «ORGIA PARA HEMBRAS CALIENTES (COUNTRY CUZZINS)». V.O. Subtitulada con Pamela Princess y Ellen Stephens. Complemento: «ERNESTO (EL ERA HOMOSEXUAL)». Un film de Salvatore Samperi con Michele Placido, Virna Lisi y Concha Velasco. (Sólo mayores 18 años).

**CASINO DE MALLORCA.** Todos los días de 20'00 a 4'00 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados, Máquinas Automáticas de Juego, Restaurante, Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). TEL.: 68 00 00.

**CIAS-VERSALLES.** (Cine Versailles). Bingo, de las 5 tarde hasta las 3 de la madrugada.

La novillada del domingo

# Después de la Maestranza

Empezó la temporada taurina de manera algo tardía y bastante pelona, pero empezó, y nosotros, gracias a Dios, estuvimos allí para poderlo contar. ¡Qué alegría amigos!

La función inaugural, una modestísima novillada, anunciaba al rejoneador Luis Miguel Arranz, ya conocido de nuestro público, los novilleros Herminio Fernández «Cayetano» y Valentín Luján, con cinco novillos de Juan Andrés Garzón, de Salamanca. Sin duda el aliciente mayor era la reaparición de nuestro paisano, Valentín, después de sus dos actuaciones en la Real Maestranza de Sevilla.

¡Casi ná, compare, torear en Sevilla!

Nadie, sólo quien lo ha hecho, alcanza a comprender y sentir lo que supone para el espíritu hacer el paseillo vestido de luces sobre el dorado albero de la Real Maestranza de Sevilla, auténtica cuna del toreo. Quien esto escribe, aunque muy modestamente, experimentó tanta aleluya tres veces casi seguidas, hace exactamente cuarenta y un años. De ello es testigo mi muy querido compañero y tocayo Joaquín Trigo «Triguito», sevillano vecino de Palma, padre de hijos mallorquines, que también estuvo en los desfiles y en la brega.



¡Aquellas palmas! por correr un novillo a una mano desde el platillo al tercio, todavía me saben a gloria pura, Joaquín de mi alma!

La actuación de Luis Miguel Arranz fue bastante lucida. Mató de tres rejones y dio la vuelta al ruedo. Se

mostró muy certero en los rejoncillos y los rehiletes.

Perfecta la presidencia.

Q. CALDENTEY

Los cinco novillos de Garzón pelearon con notable bravura, buena casta y nobleza. Desentonó el primero por su esmirriado tamaño, un bichejo sin trapío tan insignificante, que negó toda posibilidad de emoción, pese a sus repetidas y voluntariosas arrancadas, largas y sin el menor desvío. Como sería que Cayetano, un muchaco espigado como un cirio, alto como un pivote de baloncesto, se hartó de dar pases, algunos de factura excelente, para luego matar de media certera, y ni siquiera sonó un aplauso, y menos asomó un pañuelo. Para poder dar el muchacho una fría vuelta al ruedo tuvo que provocarla él mismo. En el otro que también era boyante, volvió a realizar su lección que es la misma de todos y de todas las tardes. Flojeó esta vez con el estoque y se dividieron las opiniones.

Volvió a triunfar nuestro paisano, el jovencísimo Valentín. Toreó con buen ánimo con el capote, destacando un quite por orteguinas en su segundo. Banderilleó con asombrosas dificultades, descalzo, no sabemos por qué, detalle que no pareció feísimo, y de esta guisa continuó en dos trasteos de muleta, encelado, brioso, bullidor y espectacular, más que pulcro en la ejecución de las suertes.

Valentín, ya lo hemos escrito alguna vez, nunca será torero de estilo preciosista, lo que se dice un torero de arte, aunque puede mejorar su clase si cuando sea oportuno sabe sacudirse de encima ciertos ramalazos «esplaneros», y él, ya me entiende. Dio la vuelta al ruedo en su primero y en el segundo cortó las dos orejas, saliendo de la plaza a hombros de sus entusiastas.

Una tarde triunfal en fin, con algunos detalles censurables que para su propio bien no podemos silenciar.

**LOS HEROES DEL OESTE SON AHORA... «SUPER-HEROES» EN LA CIUDAD!...**

WARNER ESPAÑOLA, S.A. presenta

**TERENCE HILL · BUD SPENCER**

¡Con ellos no se está seguro a ningún lado de la ley!

**DOS SUPER-POLICIAS**

ESCRITA Y DIRIGIDA POR E.B. CLUCHER

De Warner Bros. Una Compañía Warner Communications

**PASES: 3'15-7'05 y 10'55**

WARNER ESPAÑOLA, S.A. presenta

**PAUL NEWMAN**  
**JACQUELINE BISSET · WILLIAM HOLDEN**

Una producción IRVING ALLEN

UNA COLOSAL AVENTURA DEL AUTOR DE "EL COLOSSO EN LLAMAS" "LA AVENTURA DEL POSEDOR"

**EL DIA DEL FIN DEL MUNDO**

EL DIA DEL FIN DEL MUNDO · EDWARD ALBERT · BOB DUTTONS · BARBARA CASSEPA · VALENTINA CORTEZA · VICKI LA HAMEL · ALICE KARSON · BERGUES MEREDITH · ERNEST BORGINNE · JAMES FRANCIS (como Bill Spencer)

UNA PELICULA TACADA EN SU ENTORNO EN LA CINEMA CORPORATION

Escrita y dirigida por IRVING ALLEN

Escrita por CARL FOREMANT y STIRLING SILLIMANT

Director: JAMES GOLLICHER

Música de LALO SCHIFRIN

**PASES: 5'15- y 9**

**APTO MENORES**

Palacio AVENIDA

**HOY** ESTRENO

¡LA MONJA DE LA LUJURIA!

LA MONJA HOMICIDA

ANITA EKBERG  
JOE DALESSANDRO  
ALIDA VALLI · LOU CASTEL  
MASSIMO SERATO  
PAOLA MORRI  
director  
GIULIO BERRUTI  
color

Clasificada S

¡VEA LAS MAS IMPRESIONANTES ESCENAS EROTICAS DE CRUELDAD SIN LIMITES!

COMPLEMENTO:

**TINTORERA**

TOTALMENTE PROHIBIDO A MENORES 18 AÑOS

## Santoral

8 junio

HOY, MARTES; San Salustiano.  
El sol sale a las 6.21 y se oculta a las 21.14. Luna: Llena

## Radios



## ONDA MEDIA

7,30: Apertura; 8,00: Buenos días; 8,30: Noticias; 9,00: Para tí mujer; 10,00: Resumen de prensa; 11,00: Discoparada; 13,00: Informativo; 14,00: Guía cinematográfica; 14,30: Noticias; 16,00: Novela; 16,30: Divorcio 81; 17,00: Hora punta; 18,00: Consultorio Francis; 18,30: Informativo; 19,00: Primer plano; 19,30: 3ª edad; 20,00: Radiocadena noticias; 20,30: Radiocadena musical; 21,30: El deporte al día; 22,00: Informe médico; 23,00: El deporte está aquí; 00,00: Talismán; 1,00: Cierre.

## PROGRAMAS F.M. ESTEREO

8,00: Apertura; 9,00: Radio Balear (lengua alemana); 10,00: Aquí la radio; 11,00: Variedades; 13,00: Informativo; 14,00: El deporte al día, 1ª edición; 15,00: Musical; 17,00: minuto a minuto la vida; 20,00: Programa finlandés; 20,30: El desván de mi abuela; 21,30: Musical-2; 22,00: Auditorium; 00,00: Talismán; 1,00: Cierre.



## RADIO POPULAR

## Destacamos para hoy

11,45: Tribuna pública: opina el oyente (diario O.M.); 13,30: La veu dels pobles: corresponsales (diario); 13,45: Illes 1ª edición (informativo Cadena Balear, diario); 14,00: Paraules: Damián Barceló: historias de Ultramar; 14,30: Informativo día (Cadena COPE, diario O.M.); 14,30: Pobles de allorca i barris de ciutat: Sóller (F.M.); 15,30: Pén-dulo: El Mago; a toda página (F.M.); 16,00: Radio Popular A: Sa Pobla (O.M.); 17,00: El sidecar (magazine lun. a viern. F.M.); 17,00: Para la mujer (lun. a viern. O.M.); 19,05: Mesa redonda: Cáritas (O.M.); 20,00: Illes 2ª edición (informativo Cadena Balear O. M.); 22,00: Arraval (Federación Asociación de vecinos O.M.); 23,30: Goles: deportivo Cadena Cope (O.M.); 24,00: Radio-enlace (diario, musical F.M.).

## Mallorca

## ONDA MEDIA

INFORMATIVOS: 07.00, 0.730, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.30, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 22.00, 23.30, 02.00, 03.00, 04.00, 05.00 y 06.00.

VARIOS: 18.03: Buenas Tardes, 01.00: Buenas Noches: Dr. Cabeza

MUSICALES: 08.45 Primera Hora, 10.03 Esto es Radio 15.00 Musical de las Tres, 22.10 La Noche es Joven, 02.00 Club de Medianoche.

DEPORTIVOS: 14.00 Música y Deporte, 20.30 En Punta, 21.30 Tiempo para los Deportes.

## FRECUENCIA MODULADA

MUSICALES: 08.00 «40 Principales», 19.00 El Show de Riki Lash, 23.30 FM Hora cero.

## Horario de trenes

## PALMA — INCA

Salidas de Palma:  
6 — 7 — 8 — 9 — 10 —  
11 — 12 — 13 — 14 —  
15 — 16 — 17 — 18 —  
19 — 20 y 21 hs.

## Salidas de Inca:

6 — 7 — 8 — 9 — 10 —  
11 — 12 — 13 — 14 —  
15 — 16 — 17 — 18 —  
19 — 20 y 21 hs.

## PALMA — LA PUEBLA

Salidas de Palma:  
6 — 8 — 13 y 19 hs.  
Salidas de La Puebla:  
7,30 — 9,30 — 14,30 y  
20,30.

## PALMA — SOLLER

Salida de Palma:  
8 — 10 — 13 — 15,15 —  
19,45.  
Salida de Sóller:  
6,45 — 9,15 — 11,50 —  
14,10 — 18,20.

Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22.00 horas.

NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.

## SERVICIO POR CARRETERA

Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL servicios cada 8 a 10 minutos, información teléfonos Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

## Servicio farmacéutico de urgencias

## DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

BAGUR CLAVEROL,  
San Miguel, 29, 211127.  
FUSTER-PIÑA-GALLARDO,  
Ausias March, 32 (Junto Pl. Sta. Payesa), 297186.  
ROSSELLO SIMONET,  
Son Espanolet, 8, 230828.  
ROVIRA BLANES,  
Aragón, 70 (Junto Bar Güell), 272501.

## FARMACIA DE GUARDIA

## EN LA ZONA DE C'AN PASTILLA ARENAL

## DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

SAGRISTA RAMIS,  
Carretera Militar, 221-Arenal (Junto Ambulatorios Seguridad Social), 260287.

## FARMACIA DE URGENCIA

## DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

OLIVER RODRIGUEZ,  
Carmen, 14 (Travesía La Rambla), 211511.

## Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253 - 251234 - 291254
- Casa de Socorro: 222179
- Ambulancias: 251445
- Policía: 091
- Policía Nacional: 280400
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 251273
- COS (Guardia Civil Rural): 221100 - 221101 y 295050
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632

## Servicios aéreos

## VUELOS NACIONALES

## MARTES

Palma — Alicante	11.20	18.10			
Palma — Barcelona	07.15	09.20	12.05	15.05	17.25
	23.35				
Palma — Madrid	07.45	10.50	19.50		
Palma — Málaga	19.40				
Palma — Sevilla	11.20				
Palma — Valencia	07.00				
Palma — Menorca	10.25	19.20			
Palma — Tenerife	11.20				

## AVIACO

Palma—Madrid: Diario	19.40
Palma—Madrid: Diario excepto sábados	11.45
Palma—Barcelona: Diario	08.30
Palma—Ibiza: Diario	08.30
Palma—Menorca: Diario	12.35
Palma—Menorca: Martes, jueves y sábados	20.30
Palma—Gerona—Madrid: Excepto sábados y domingos	18.30

## Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7.30	21.00	30
3/13	P. d'Inca-C. Catalá	5.45	23.00	10
4	Pl. Reina-Génova	6.00	22.00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5.45	24.00	8
6	S. Espanolet	7.00	20.00	30
7	S. Rapiña-S. Vida	6.20	22.30	20
8	S. Roca	5.40	23.25	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6.00	21.45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7.00	21.24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5.00	22.00	20
14/A	S. Gottleu-Rafal	6.00	22.10	25
14/B	Pio XII-La Soledad	6.00	21.40	12
16	Establiments	6.05	22.30	30
17	Aeropuerto	6.30	23.05	30
18	Ingima	7.15	20.30	35
20	Calviá-Capdellá	7.00	19.30	
21	Palma-Palma Nova	6.15	24.50	15
22	Portals-Nous	7.45	19.35	120
23	Pl. Reina-Illetas	7.00	21.30	15
	(E. Sóller) Polig-ind	6.05	22.00	30
	(E. Sóller) S. Cladera	6.05	22.00	15
	31 Dbre—S. Sardenia	6.50	20.15	60

## Gasolineras de servicio

SEMANA: 7 al 13 de junio

Calle Aragón, s/n. E.S. Es Rafal  
Calle Coronel Beorlegui. E.S. Secar del Real  
Cra. Palma al Arenal. E.S. San Juan de Dios  
Cra. Palma - Alcudia. Km. 29. E.S. Ferrá Automóviles  
Calle Juan XXIII, 133. E.S. Puerto Pollensa  
Cra. Palma a Manacor. Km. 30. E.S. Villafranca  
Cra. Felanitx a Porreras. E.S. Cra. Porreras  
Cra. Artá a Puerto Alcudia. E.S. Na Borges  
Cra 719 km. 18 Mar. Izquierdo (No nocturno). E.S. Costa de la Calma.

## Auxilio en carretera

TURNO PERMANENTE

REPARACIONES EN GENERAL - NEUMATICOS -  
SERVICIO GRUA

## ZONA PALMA - SUR-OESTE

Francisco Fernández Martín - Talleres Fernández  
San Isidoro, 10. La Soledad — T. 277982 (Taller)  
Part.: Pasaje Ca'n Faxina, 29 A-1º 1ª — T. 412079

## SERVICIO EN DOMINGO Y FESTIVO

RUTA PALMA - ANDRAITX  
Ferrá Automóviles Palma, S.A.

## ZONA NOR-ESTE - MANACOR

Antonio Muñoz Fernández - Talleres S'Es Falt.  
San Lorenzo, 19  
Diurno T.: 550280  
Nocturno T.: 551312

## ZONA SUR - CAMPOS

José Roldán Carrera — Carretera Palma, s/n — T. 650342

## MENORCA

Manuel Vidal Antuli — Camino Unión, 12 — Mahón — T. 360123

## IBIZA

José Juan Guasch — Ctra. Santa Eulalia, Km. 4 — Santa Eulalia, T. 330797.

## Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL  
MINISTERIO DE CULTURA

MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

DEPENDIENTES DEL  
PATRIMONIO NACIONAL

MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA:  
Plaza Almoina. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio: 40 Ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS

MUSEO HISTÓRICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver,  
Palma de Mallorca.

Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado. Precio: 30 Ptas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca

En preparación.

MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal),  
Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos.

Precio: 50 Ptas. a escolares 25 Ptas.

MUSEOS PRIVADOS

MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Queretaro. (Polígono de Levante). Palma de Mallorca.

Horario: 10'30 a 13'30. Cerrados domingos y festivos.  
Precio: 50 Ptas.

MUSEOS DIOCESANOS

MUSEO CATEDRALICIO: Pza. Almoina. Palma de Mallorca.

Horario: 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18 h. Cerrado domingos y festivos.

Precio: 75 Ptas

Cupón  
del Ciego 486

## Programación de Televisión

PRIMER PROGRAMA

- 1.45: Carta de ajuste. «Hooked on Swing», Sinatra; «Love», Shows Medley. Arreglos de Jack Grimsley.
- 2.30: Programación de cobertura regional.
- 3.00: Tele-1. Programa informativo.
- 3.35: En tiempo de sobremesa. «Hoy por hoy». Crónicas de nuestro tiempo de carácter humano e insólito.
- 4.05: Los árboles de Thika.
- 5.00: Despedida y cierre.
- 6.15: Carta de ajuste.
- 6.30: Apertura y presentación.
- 6.32: Largometraje especial (Animación). «Regreso al mundo maravilloso de Oz», 1972.
- 8.00: Vivir cada día.
- 9.00: Telediario. Programa informativo.
- 9.35: 300 millones.
- 10.35: Dallas. «El regreso de Jenna». Dirección: Irving J. Moore. Guión: Camille Marchetta. Intérpretes: Barbara Bel Geddes, Jim Davis, Patrick Duffy, Charlene Tilton, Larry Hagman, Linda Gray, Steve Kanaly, Victoria Principal, Susan Howard. Sue Ellen visita constantemente a Dusty, del que se siente cada día más atraída y en el que ha depositado toda su confianza. Estas ausencias prolongadas provocan la ira de J.R. y siente la quemazón de los celos cuando su mujer se niega a darle explicaciones de dónde pasa las noches. Por su parte, Pamela ha salido de la ciudad en contra de la voluntad de Bobby, y éste, desesperado va en busca de su antigua novia Jenna.
- 11.35: Última edición. Programa informativo.
- 11.50: Despedida y cierre.

### SEGUNDO PROGRAMA

- 7.30: Carta de ajuste.
- 7.43: Apertura y presentación.
- 7.45: Redacción abierta.
- 8.00: Dibujos animados.
- 8.15: El carro de la farsa. Dirección y realización: Francisco Montolio. Asesoría y presentación: Rosana Torres. Intérpretes: Grupo de Teatro del Colegio Alemán de Zaragoza. «El carro de la farsa», en su deseo de potenciar el interés por el hecho teatral, tiene previsto dar cauce a aquellas motivaciones que culminen en el montaje de un espectáculo dramático por parte de jóvenes espectadores. En este caso y, tras un proceso selectivo, se va dando cabida a aquellos espectáculos o montajes que pueden tener un interés mayor para el programa y, en definitiva para nuestros espectadores. Esta semana «El carro de la farsa» presenta una serie de montajes realizados por el Colegio Alemán de Zaragoza.
- 9.00: Animales en acción.
- 9.30: Redacción abierta.
- 9.35: Arriba y abajo. «Fin de jugara».
- 10.30: Redacción abierta.
- 10.35: La víspera de nuestro tiempo.
- 11.45: Despedida y cierre.

## En la Cartuja de Valldemossa

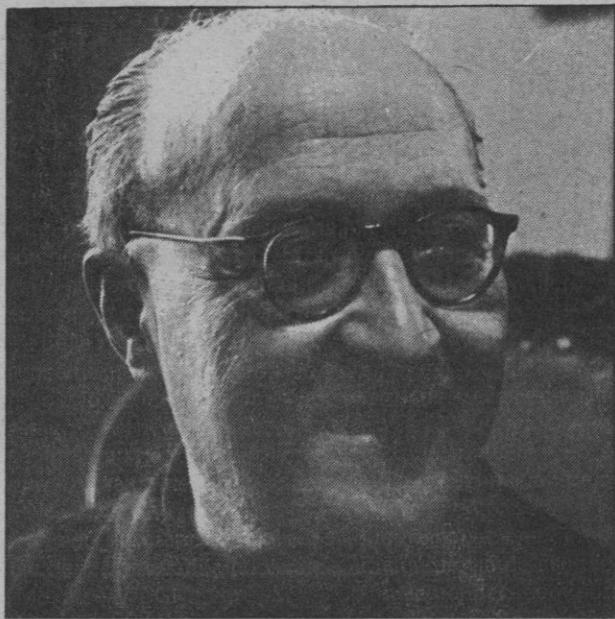
# Gran homenaje a Juan M<sup>a</sup>. Tomás

Pedro Deyá

Nuestro aprecio personal para Juan M<sup>a</sup> Tomás era de tal legitimidad y fuerza que escribiríamos y escribiríamos sin parar, un buen número de folios. Pero hay que dar paso a la información. Y ella nos lleva a la Cartuja de Valldemossa, donde tuvo lugar, el pasado sábado un homenaje dedicado a Juan M<sup>a</sup> Tomás, con motivo de conmemorarse en la misma fecha, el primer cincuentenario de la fundación de la eminente «Capella Clásica», en cuya organización, rivalización en Consell de Mallorca, como patrocinador del homenaje, con la valiosa colaboración de la «Federació de Corals de Mallorca», el ayuntamiento de Valldemossa y la asociación «Festivals Chopin».

Cabe señalar, como una constante advertida a lo largo de todo el concierto-homenaje un entusiasmo, unos vehementes deseos de verter en las interpretaciones lo mejor del ser de los actuantes, inspirados todos, en el mejor recuerdo de Juan M<sup>a</sup> Tomás, que produjo una especie de transfiguración en todos los actuantes, como fruto y consecuencia de la solidez de la personalidad del homenajeado.

Así, María Teresa Pirelló, dignísima discípula de Juan M<sup>a</sup> Tomás, juntamente con su esposo el profesor y pianista Miguel Segura interpretó con generosidad y gran fuerza expresiva siete «lieder», pertenecientes a la colección «Intim recer», edificados sobre poemas del mismo título conjunto de nuestro gran poeta Miguel Forteza. La expresividad, la gran maestría, la mejor inspiración y los más íntimos y selectos recovecos de la sensibilidad de ambos intérpretes puso un «clima» de la mejor emotividad al acto. Fueron obligados por los aplausos a interpretar, fue-



ra de programa, otro «lied», de otra colección —«Canciones españolas de instrumentos» de Tomás— titulada «Tambores y atabales».

En la línea efusiva y reconocida que hemos bosquejado anteriormente como constante en los intérpretes, nuestro excelente pianista Joan Moll, estuvo realmente expresivo, efusivo y firme en sus interpretaciones de cuatro obras pianísticas de J. M<sup>a</sup> Tomás, entre las cuales se incluyó, como estreno absoluto, una titulada «The black swan», obra en forma de plegaria muy íntima, plácida y nostálgica, de gran belleza e inspiración. A las citadas obras añadió sen-

das versiones de la «Balada N<sup>o</sup> 2» y del «Scherzo N<sup>o</sup> 3», de Chopin en las que puso a contribución la gran magnitud de su temperamento artístico y a las que tuvo que añadir, obligado por el público, el «Preludio N<sup>o</sup> 4», también de Chopin.

En el capítulo de las transfiguraciones, cabe incluir también, con todos los honores a la animosa Coral Universitaria y a su director Joan Campany que afinaron hasta el máximo de sus posibilidades, todas las características que hubiera aceptado Juan M<sup>a</sup> Tomás, en una agrupación que pretende, abrirse un camino, desprovisto de obstáculos en el terreno de la interpretación polifónica.

Hubo equilibrio, perfecta sustentación de los bajos voces graves; empaste, matización adecuada y entrega absoluta a la hora de interpretar una serie de obras, todas ellos pertenecientes a los habituales programas de la «Capella Clásica» que les valieron ovaciones cerradas y la obligación de añadir una obra más: «Sor Tomaseta».

Abrió el acto, con palabra henchida de toda la emoción y la admiración que evocaba el acto, el canónigo Baltasar Coll que puso de relieve los indudables valores que adornaron a Juan M<sup>a</sup> Tomás y a su «Capella Clásica», trasunto fiel de la fuerte personalidad de su fundador. A lo largo de su enjundioso discurso pidió que se nombrara por el Consell Interinsular primer Hijo Ilustre de la Autonomía a Juan M<sup>a</sup> Tomás, lo cual podría constituir una razón poderosa para lograr que el nombre de Juan M<sup>a</sup> Tomás pudiera aparecer después, junto al de nuestro Conservatorio. Pidió al público su aquiescencia a sus proposiciones, que logró a través de cerradas ovaciones.

La trascendencia del acto, por su emotividad y la perfección de sus actuantes, habrá dejado honda huella a la multitud de admiradores de Juan M<sup>a</sup> Tomás, que se congregaron en los corredores del Claustro de la Cartuja de Valldemossa.

## «Parchis» en el Auditorium



El domingo 20 de junio se producirá en Palma, más exactamente en el Auditorium, un acontecimiento que con toda razón esta vez se ha de calificar «para grandes y chicos». Dos actuaciones en una misma

tarde del citado domingo se ofrecerán a la multitud de seguidores del grupo «Parchis», el quinteto infantil más famoso de España.

Tino, Yolanda, Gemma,

Frank y David se presentarán en el Auditorium con sus más recientes canciones y éxitos más populares en una doble actuación a las que nos referiremos con tiempo en ediciones sucesivas.

## NEWMAN Y REDFORD JUNTOS!!!

UNA  
AVENTURA  
TREPIDANTE  
Y  
ESPECTACULAR!



HOY



¡¡VUELVEN!!  
PAUL / ROBERT  
NEWMAN / REDFORD  
KATHARINE  
ROSS  
EN

«BUTCH CASSIDY AND  
THE SUNDANCE KID»

(DOS HOMBRES Y UN DESTINO)

UNA PRODUCCION: GEORGE ROY HILL-PAUL MONASH CON

STROTHER MARTIN · JEFF COREY · HENRY JONES · PRODUCIDA POR · PAUL MONASH · DIRIGIDA POR · GEORGE ROY HILL

ESCRITA POR · WILLIAM GOLDMAN · MÚSICA COMPUESTA Y DIRIGIDA POR · BURT BACHARACH · UNA PRESENTACION DE · NEWMAN FOREMAN · PANAVISION · COLOR DE LUXE

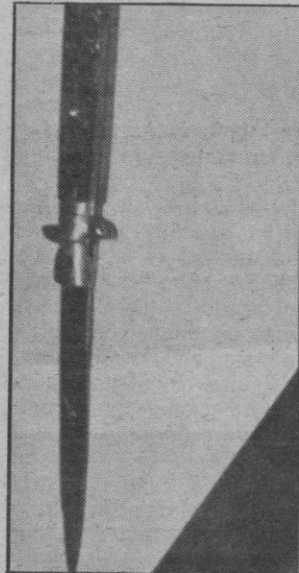
PASES: 4'35-7'45- y 10'55

¡ESTUVIERON UNIDOS EN MIL  
PELIGROS Y TRAMPAS HASTA EL FINAL!

APTO  
MENORES

COMPLEMENTO: **INUNDACION** ROBERT CULP-LEIF GARRET

# Totalmente prohibida la tenencia y uso de navajas automáticas



## Buñuel explicado por sí mismo

Juan Bonet



En algún punto de sus recuerdos, el viejo maestro del cine don Luis Buñuel, dirá de sí mismo que «es ateo, gracias a Dios». Esto es una especie de juego de palabras, pero bastante más serio de lo que parece.

Explica, además, el ser más íntimo de Buñuel que, a sus ochenta y dos años se ha puesto a recordar lo que ha sido su vida, explicándola con una estupenda sinceridad, al tiempo que daba muchas aclaraciones sobre su contorno y su dedicación al cine.

Al acabar de leer «Mi último suspiro», título de esas Memorias, me digo que volveré sobre el libro. Que una sola lectura no es bastante y que todo ese saco de recuerdos, decires y encuentros de Buñuel, bien valen nuevas lecturas y meditaciones.

El hombre actual «es» cine. Gran parte de lo que somos y lo que pensamos, gran parte de nuestros «tics», son cine, arte que ha influido (y que influye) en nuestras vidas como ningún otro lo hizo. Por lo tanto no puede dudarse de la importancia de las Memorias de una de las figuras más poderosas entre los creadores cinematográficos de nuestro tiempo.

Buñuel tiene una vida rica en contactos humanos, desde su arrancada en Madrid, estudiante junto a Dalí y Lorca, amigo de bastantes poetas del veinte y siete y asomado a las figuras mayores de la generación de viejos maestros, Baroja, Unamuno o Valle que todavía llenaban el panorama nacional en los años treinta.

Surrealista más tarde, tras rodar «Un Chien andalou», que sería la primera película del género, autor de un polémico film sobre las Hurdes, acabaría de exiliado en Méjico, tras la guerra civil, y viviría una curiosa etapa en Hollywood, en donde iba a descubrir que muy poco tenía que hacer allí, en la fábrica de sueños yanqui, llena de figuras que él admiraba, pero, de lejos.

«Mi último suspiro» está dictado, «yo no soy hombre de pluma» dice Buñuel. El libro, así, es conversacional, directo, sin retórica. Buñuel va al grano. Al evocar a Lorca, por ejemplo, destacará la calidad humana del poeta. Era la propia persona de Lorca la que resultaba una obra de arte. En cambio no puede soportar su teatro, que le parece afectado y falso. Cuenta Buñuel que tras una lectura teatral que les hizo Lorca, Dalí y él mismo le dirían: «esto es una eme...». Lorca se enfadó, pero, al fin, podría más la amistad.

Buñuel recuerda muchas de sus películas sin piedad, no explicándose bien su resonancia (la pedantería de algunos ensayos le daría risa), y, en general, dirá que gran parte de su cine merece el olvido. Con todo son muy esclarecedoras las palabras que dedica al cine hecho en su madurez: «Belle de Jour», «El discreto encanto de la burguesía», «El fantasma de la libertad», «Ese oscuro objeto del deseo». (Sin duda, su mejor cine, junto a «Viridiana», «Tristana» y «La vía Láctea»).

Una de las fidelidades de Buñuel es la constante del surrealista que fue y que continuaría siendo, aunque ya «sin pertenecer» a nadie. En la última vuelta de su camino queda muy claro que Buñuel es hombre de fidelidades: a su esposa Jeanne, a unos amigos que le marcaron, y a un arte, el del cine, al que entregaría lo mejor de sí mismo. Unas memorias sinceras y valientes, como la misma criatura que las vivió.

—«Mi último suspiro», Memorias de Luis Buñuel, Plaza Janés, 82.

J.C.S.  
Con objeto de garantizar la seguridad pública, en virtud de cuanto dispone el vigente Reglamento de Armas queda totalmente prohibida la fabricación, importación, circulación, compra-venta, tenencia y uso de las navajas llamadas automáticas —cuya hoja aflora de entre las cachas accionando un pulsador— sea cual fuere la medida y características de la hoja así como aquellas otras navajas no automáticas cuya hoja exceda de once centímetros medidos desde el reborde o tope del mango que las recubra hasta el extremo de la punta.

En la clasificación de armas que figura en el Reglamento citado, se estima como arma blanca las ofensivas de hoja metálica punzante o cortante, cuya adquisición y tenencia es libre para las personas mayores de edad excluyéndose, claro está, las anteriormente señaladas como prohibidas.

Usar y portar fuera del domicilio o lugar de trabajo o de las correspondientes actividades deportivas esas armas autorizadas y especialmente aquellas que tengan hoja puntiaguda también está prohibido, quedando a prudente criterio de las autoridades y sus agentes el apreciar si el portador de las mismas tiene o no necesidad de llevarlas consigo, según la ocasión, momento o circunstancia, debiendo en general estimar ILÍCITO el hecho de llevarlas o usarlas los concurrentes de bares y similares, establecimientos públicos y lugares de reunión, concentración, recreo o esparcimiento, así como, en todo caso, los que hubiesen sufrido condena o corrección por el delito de falta contra las personas o la propiedad o por uso in-

debido de arma.

Otro tipo de armas cuya tenencia y uso está totalmente prohibido son las de fuego disimuladas bajo apariencia de cualquier otro objeto; las reales o simuladas combinadas con armas blancas; las defensas de alambre o plomo; los «rompecabezas»; las llaves de pugilato, con o sin pñas; los «tiragomas» perfeccionados y los «minhacos» así como cualesquiera otros instrumentos cuyas características los hagan peligrosos para la integridad física de las personas.

Y dentro de las denominadas armas blancas se incluye la prohibición de los bastones-estoque, los puñales de cualquier clase, considerándose éstos los de hoja corta de dos filos y puntiaguda así como todos los cuchillos acanalados, estriados o perforados.

Hay que añadir los «spray» de defensa personal y todas aquellas armas o artilugios que despidan gases o aerosoles, al igual que cualquier otro dispositivo que comprenda mecanismos capaces de proyectar sustancias estupefacientes, tóxicas o corrosivas.

Punto final

## Baleares el diario de las islas

Palma de Mallorca  
Redacción, Administración y Talleres:  
Polígono de La Victoria  
Gremio Silleros.  
Teléfono: 201112 (8 líneas)  
Oficinas en Palma  
Paseo Mallorca, 9 - B. 1º  
Telef. 231177 - 235940  
Depósito Legal 1956



Director en funciones: Pablo Lluí  
Redactores-jefe: Antonio Pizá y Miguel Moreno  
Jefes de Sección: Lorenzo Ripoll (Deportes) Jesús Cor (Sucesos)  
Fotografía: Juanet y Cosme Vives

Administrador: Víctor Horas  
Jefe de Publicidad: Gabriel Calefell

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)  
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-18  
Director Gerente: Antolín de Santiago  
Director del Departamento de Prensa:  
Donato León Tierno  
Director Económico Administrativo:  
Florencio Ahumada

## Sa Gent

Antonio Agustín

Ahora la ciudad censura a CONTESTI haberse dejado ir a BONET por cuyos servicios acaba de pagar muchísimo dinero el MADRID. Igual podría censurarse a NUÑEZ no haber hecho caso a GASPART cuando por veinticinco millones de pesetas propuso contratar a MARADONA, a los diecisiete años. Pura ingenuidad. Cambia la cotización de la gente como cambia el aire. Hay quien se sitúa en alza por su valía y tiene suerte y hay quien no tiene esa suerte.

¿A cuanto sale el centímetro de MARADONA? Tema para algún contertulio mío. ¿Como hubieran tratado a MARADONA en el BARCELONA si llega a salirles por veinticinco millones nada más? ¿Se hubieran protegido sus abductores como habrá de protegerlos ahora o se hubi hubieran ganado la plaza como uno más? Recuerdo a un joven compañero de profesión en MADRID que solía repetirle al director: «te conviene doblarme el sueldo y te firmaré cinco largos años de contrato. El otro se reía. Un buen día, se despidió y ganó el premio más rimbombante de nuestra novela. Un año después el director le estaba pagando lo mismo que antes cobraba de sueldo por un artículo a la semana. Eran artículos igual de buenos o igual de los que antes, naturalmente. Hoy, por aquel dinero, ni siquiera le da a la máquina. En cambio, UNO sigue a peseta el kilo. Es la MAGIA, la COTIZACION. Ahora mismo, MIGUEL VELASCO —el grandísimo poeta— puesto en alza por el ADONAI



rima poesía con feligresía y la gente pone los ojos en blanco. Más de cuatro poetastros locales, recomidos de envidia, aseguran que MIGUEL ha tenido suerte o comentan con reluciente calva que a ellos lo que les ocurre es que no disponen de una melena como la de MIGUEL, olvidando los tiempos en que estaba claro que el poeta necesitaba melena y además, chalina. Pero lo cierto es que a MARADONA los balones se le vuelven goles y a MIGUEL VELASCO la palabra se le engancha a la que debe seguir para que de las dos resulte el par de vocablos que unidos al siguiente par, alumbrará una expresión de algo, para siempre, que no volverá a decirse ni mejor ni con universalidad comparable. No pasará mucho tiempo y los calvos locales más refractarios al talento de MIGUEL VELASCO anotarán en sus memorias de regionalistas desengañados todo lo que crean que puede empequeñecerle. Menos mal que la COTIZACION es automática, en las alzas y en las bajas. En la poesía, el fútbol e incluso en el voto popular. ¿No es consolador? La popularidad es la adivinación que el pueblo hace de lo bueno a pesar de los numerosos enfermos de rencor. Lo malo son los MARADONAS de playa entrenados por la tele que van a incrementar en factor peligro para los turistas de insolación. No digamos nada de los poetas émulos que pretenden ganarse el ADONAI a base de dejarse crecer la melena. Ahí, ahí está lo temible.